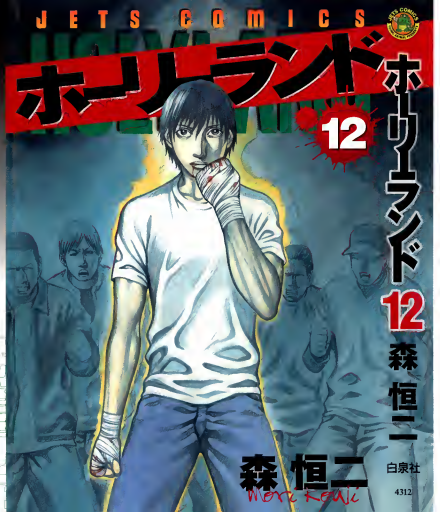
HOLYLAND
MORI KOUJI

JETS COMICS

ホーリーランド 12



森恒二

白泉社

4312

ISBN4-592-14312-4 白泉社
C9979 ¥505E
9784592143123
定価 本体505円＋税
1929979005054
雑誌44322－3

嘆きは牙に 想いは拳に…受け止めてくれる人がいた。
声が聞こえる 皆の呼ぶ声が――

H O L Y L A N D

高校生・神代ユウは学校にも家庭にも身の置き所がなく、
自分の存在を確認できずにいた。
自分の"居場所（ホーリーランド）"を探して夜の街にいたユウは、
いつしか"ヤンキー狩り"と名付けられ、
ヤンキー達の恐怖の対象と標的となっていた。
ユウの壮絶な戦いを次々と目撃した緑川ショウゴは己の強さを
確信するために友達であるユウに挑戦するが、圧倒的なユウの
闘技に何もできず心を大きく傷つけ、ユウやシンの前から姿を消した。
ユウの街での格闘遍歴は、同じように格闘技を調練する少年達を
刺激し、ユウへの挑戦をさせるに至った。空手の長田、ボクシングの
山崎らにからくも勝ったユウ。だが、デビュー直前のキックボクシングの
小原ヨシトに対マンを挑まれ、心が安定しないユウは敗れてしまう……。

若者の問題を語るより
恥を知らない大人を問題にしたほうがいい。
問題だらけのこの社会を作った大人を
僕らは見てきた。――森 恒二

月刊誌 増刊コミック誌
ヤングアニマル
ANIMAL
毎月第2・第4金曜日発売

JETS COMICS

ホーリーランド 12

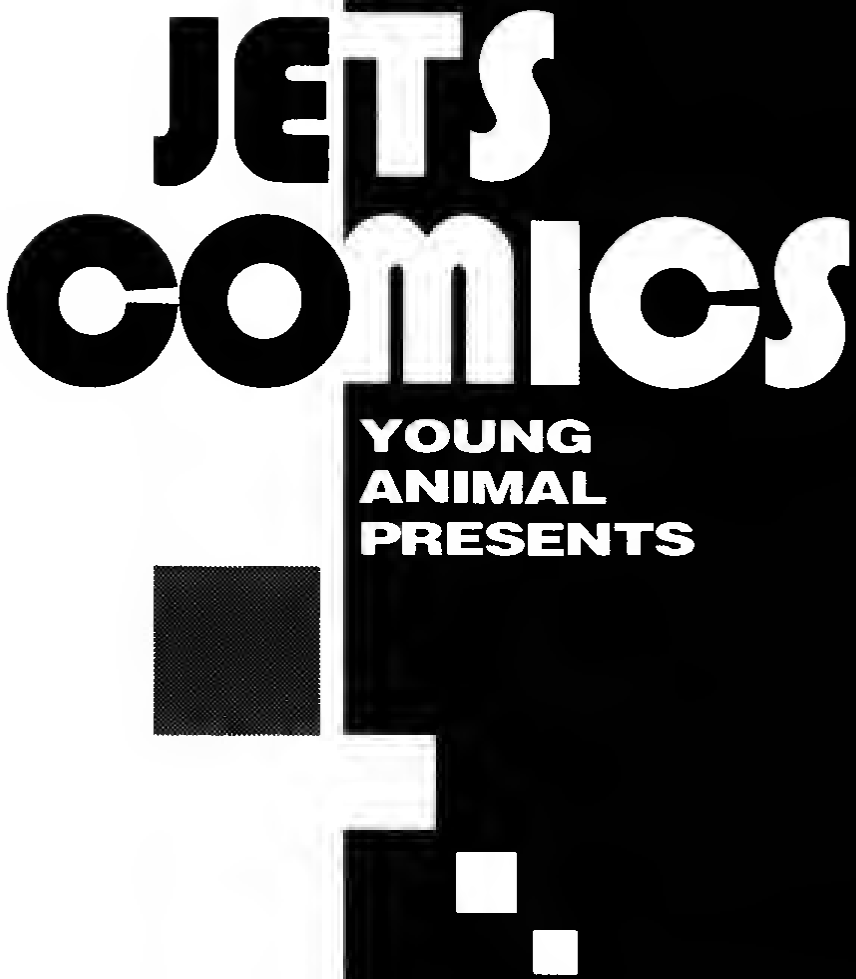
森恒二

白泉社

ホーリーランド 12 森恒二

白泉社

HOLYLAND



HAKUSENSHA

JETS COMICS

ホーリーランド⑫

森　恒一

ホーリーランド
登場人物紹介

伊沢マイ

マサキの妹であり、ユウやシンの同級生でもある。マサキの過去を知るため、ユウに強い関心を寄せる。

山崎

晃陽高校・ボクシング部に所属する才能あふれる選手。格闘技者を倒すユウに興味をもちリングでの対決を望む。

中村

晃陽高校に通い、山崎の同期。ショウゴの空手道場の先輩でもある。ユウに倒れたことを後悔し、和解した。

少年達はどこへ……

金田シンイチ

通称・シン。ユウとマイの同級生。明るい性格でクラスで浮いていたユウにも分け隔てなく接する。ケンカはしない主義。

緑川ショウゴ

代沢高校のヤンキーだった。幼い頃から空手を習い、路上格闘に使う。ユウ、シンとの友情を深めるが、己の強さにこだわり、ユウと対マンをはり敗れた。現在、ユウ達と距離をおいている。

伊沢マサキ

通称・"路上のカリスマ"。圧倒的な格闘技術を持ち、ヤンキーの誰もが一目置く存在。ユウに大きな興味を覚える。

小原ヨシト

プロ・デビュー直前のキック・ボクサー。妻へのユウの噂を聞き、対マンを申し込んだ。兄が街で暴れていたこともあり、ケンカにもあかるい上、格闘技の実力も高い。

かみしろ
神代ユウ

本編の主人公。晃陽高校に通う。イジメなどによって学校にも家庭にも居場所がなく、夜の街で路上格闘をつづける。ヤンキーの間では、"ヤンキー狩り"として有名。シン、ショウゴとの友情により自らの居場所をみつけた。普段と戦闘中の差が激しい。

土屋

代沢高校のヤンキー頭。人望あり。レスリングを用いて実力を発揮する。マサキ、シン、ユウ、ユウと対マンをはるがすべて負ける。が、不思議な存在感を持ちつづける男。

ホーリーランド⑫

HOLYLAND

CONTENTS

act.111	呼ぶ声 ～Calling～	9
act.112	間合い ～A period of time～	29
act.113	志願 ～Application～	49
act.114	弟子入り ～Pupil～	69
act.115	受講 ～Lecture～	89
act.116	屋上 ～Memory～	109
act.117	詰問 ～Close questioning～	131
act.118	実像 ～Real image～	151
act.119	主役 ～Represent～	171
act.120	下馬評 ～Point～	191

JETS COMICS

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

GRIEF TO FANGS,

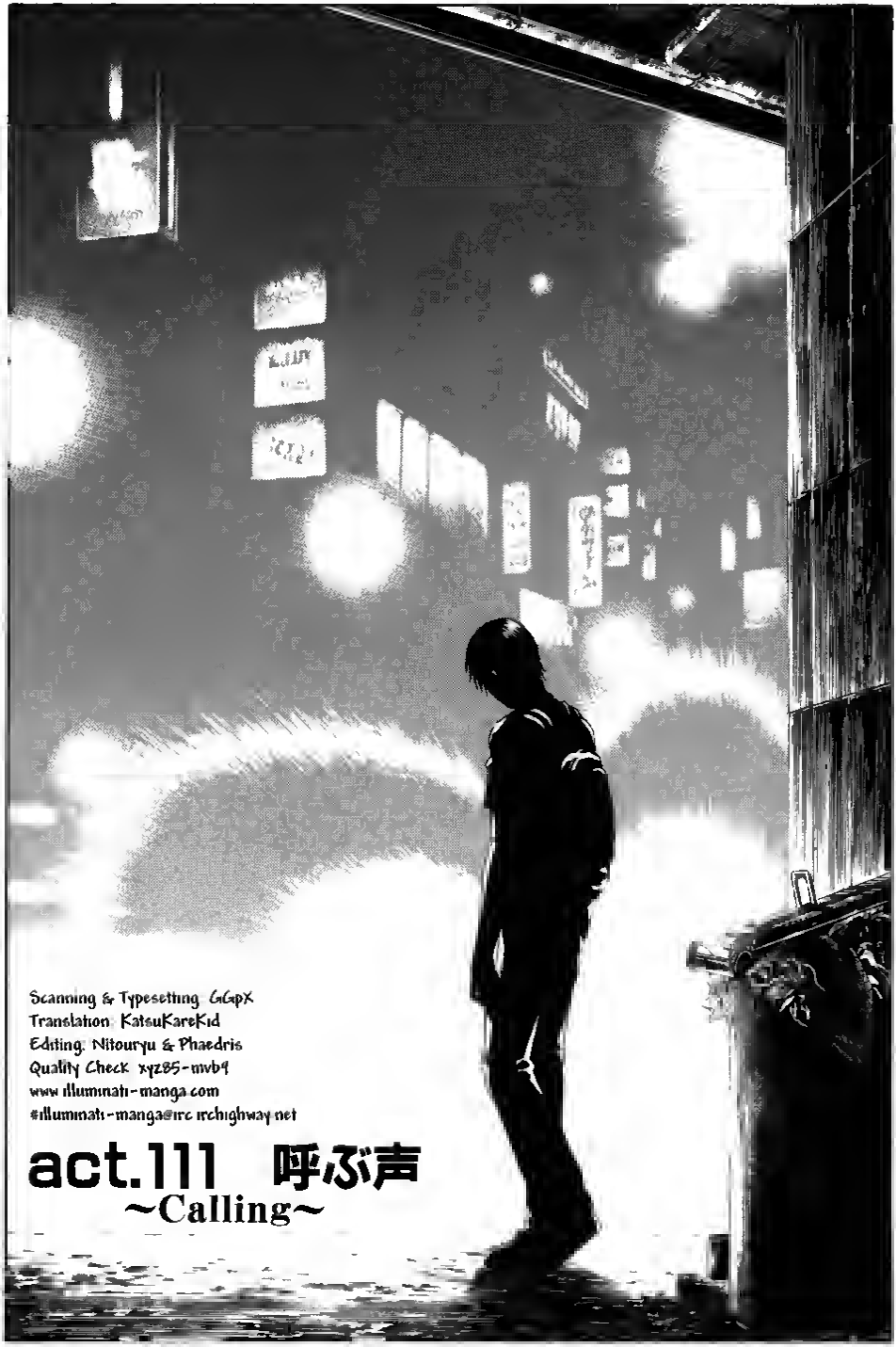
FEELINGS TO FISTS...

THERE WERE PEOPLE
WHO ACCEPTED ME.

I CAN HEAR
THEIR VOICES.

I CAN HEAR EVERYONE
CALLING ME——

BETWEEN THE ADULT WORLD
AND THE WORLD OF KIDS,
THERE, HOLYLAND EXISTS.
THE LENIENT LAW AND
THE REALITY OF VIOLENCE RULES
A SEPARATE WORLD.
IN THAT WORLD, HE WAS THERE,
YUU KAMISHIRO,
HE WAS, WITHOUT A DOUBT, THERE.

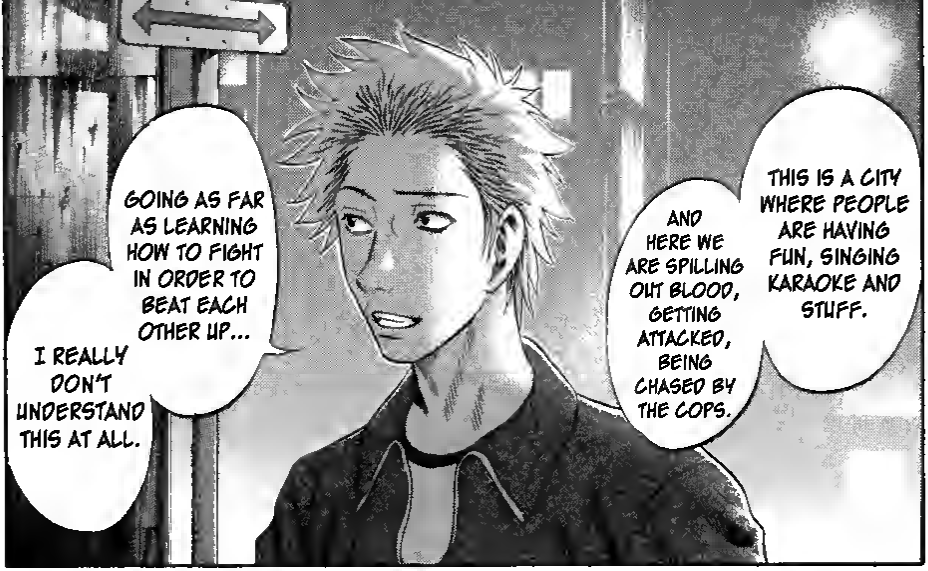


Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: KatsuKareKid
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illumnati-manga.com
#illumnati-manga@irc.irchighway.net

act.111 呼ぶ声
~Calling~

REMATCH ...!?

WH... WHY? SHIN-CHA...
YOU KNOW...
I ABSOLUTELY HATE FIGHTING! I THINK IT'S STUPID.


THIS IS A CITY WHERE PEOPLE ARE HAVING FUN, SINGING KARAOKE AND STUFF.
AND HERE WE ARE SPILLING OUT BLOOD, GETTING ATTACKED, BEING CHASED BY THE COPS.
GOING AS FAR AS LEARNING HOW TO FIGHT IN ORDER TO BEAT EACH OTHER UP...
I REALLY DON'T UNDERSTAND THIS AT ALL.

I DON'T UNDER-STAND!
AND I HATE FIGHTING!
BUT I STAYED WITH YOU.
SHIN-CHAN...
BE-CAUSE——

I THOUGHT THAT WAS YOU!
THAT YOU WANTED TO BE YOURSELF!

YOU SAID IT ONCE...
MY... SELF...

THAT YOU DIDN'T WANT TO RUN AROUND WITHOUT ANYONE KNOWING, FEELING ANYTHING...
THE REAL KAMISHIRO YUU.
THAT YOU WANTED TO SERIOUSLY COLLIDE WITH SOMEONE... AND KNOW YOUR BASE SELF...

WHEN YOU FOUGHT WITH THAT GUY, WERE YOU BEING YOURSELF!?
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT FIGHTING... BUT

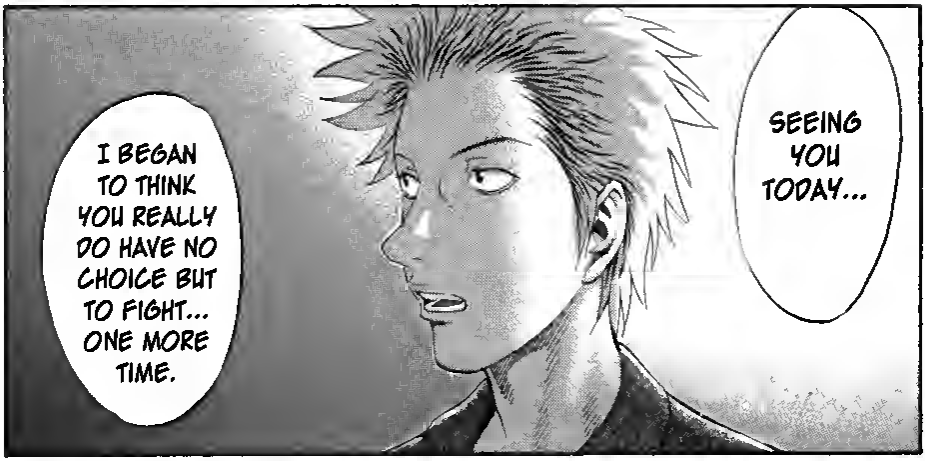
IT'S NO FUN HANGING OUT WITH YOU WHEN YOU'RE LIKE THAT, YOU KNOW.
AND TODAY! WHEN YOU ABSENTMINDEDLY MET WITH ME... WERE YOU THE "BASE" YOU?

!!
HE PROBABLY FELT THE SAME, DIDN'T HE?

YOU LOOKED COMPLETELY DIFFERENT TO ME.
FOR SOME REASON, THAT FIGHT... IT LOOKED LIKE YOU DIDN'T CARE AT ALL...

EVERY-ONE... LOST HOPE IN ME...
AND LEFT.
SHIN-CHAN, TOO...
EVERY-ONE... LEFT...
?
LE—
AHH!!
SWIIIING BACK
DAAAA-RASHA!

.....
ANYWAY, LIKE I SAID, I DON'T REALLY UNDER-STAND, BUT,
I'LL DO IT EVERY TIME YOU MAKE A MISTAKE.
OF COURSE IT DOES!!
!?? O-OWW...
It hurts...

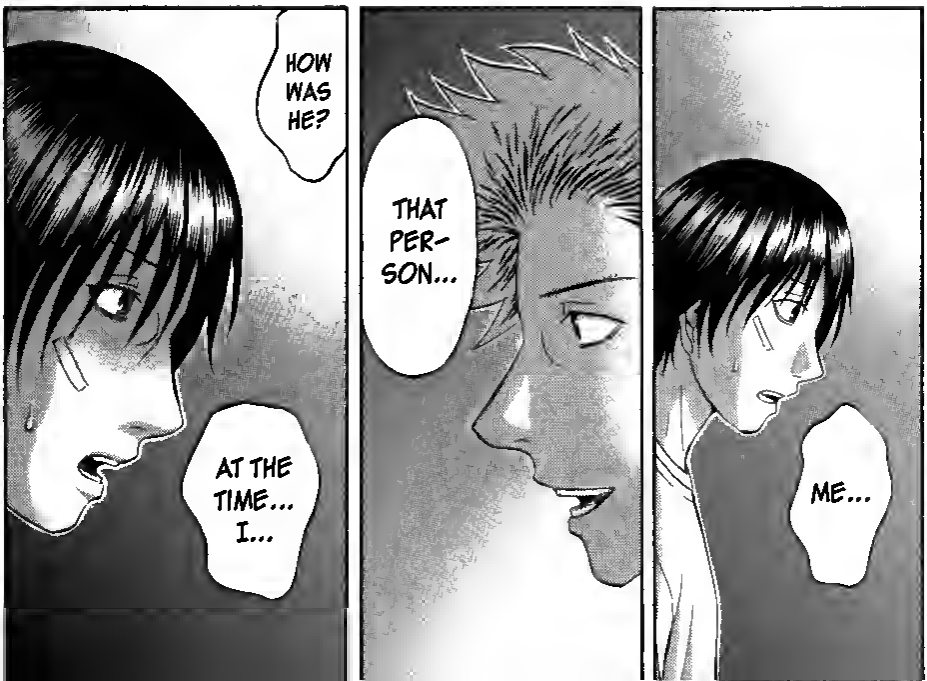

I BEGAN TO THINK YOU REALLY DO HAVE NO CHOICE BUT TO FIGHT... ONE MORE TIME.
SEEING YOU TODAY...

ONE MORE... TIME...
IRON

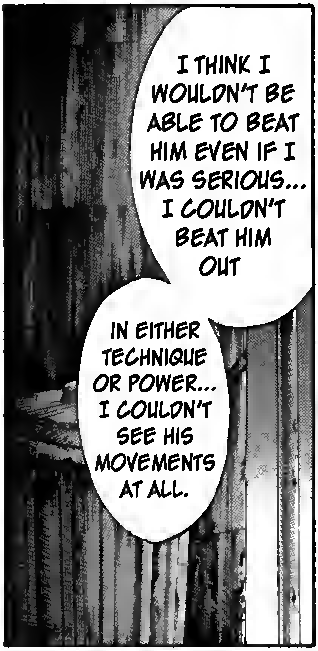
THIS IS JUST MY IMPRESSION... BUT I DON'T THINK FIGHTING IS SOMETHING ONE SHOULD DO WHEN HE ISN'T SERIOUS...
YOUR OPPONENT'S SERIOUS, AFTER ALL.

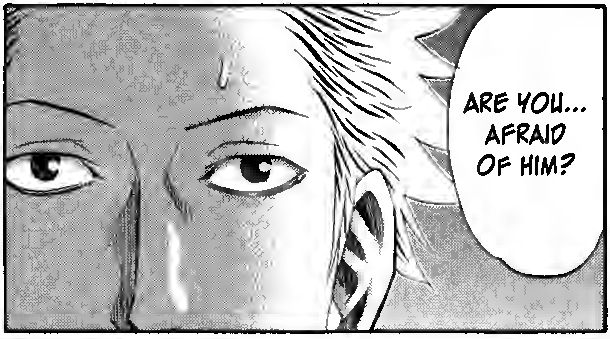
THAT'S WHY VERSUS MATCHES ARE IMPORTANT, RIGHT? THAT'S WHY WE FIGHT WITHOUT BAIT, RIGHT?
BECAUSE WE'RE DEADLY SERIOUS—

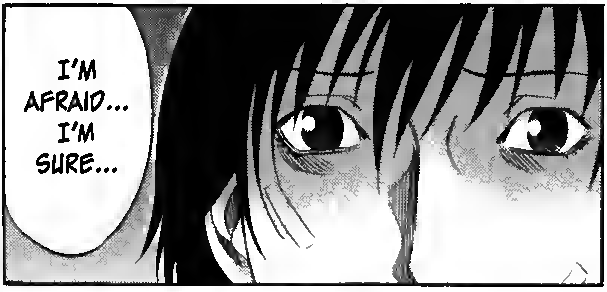
EVERY-
ONE
ACKNOW-
LEDGED YOU.


HOW
WAS
HE?
AT THE
TIME...
I...
THAT
PER-
SON...
ME...

WITH MY VICTIMIZED FEELINGS AND ANGER... I DIDN'T CARE ANYMORE...
HE WAS DIFFERENT FROM THE PEOPLE WHO ALWAYS HOBBLE UP TO ME... AND YET I—


I THINK I WOULDN'T BE ABLE TO BEAT HIM EVEN IF I WAS SERIOUS... I COULDN'T BEAT HIM OUT
IN EITHER TECHNIQUE OR POWER... I COULDN'T SEE HIS MOVEMENTS AT ALL.


ARE YOU... AFRAID OF HIM?


I'M AFRAID... I'M SURE...

SORRY! LET'S FORGET ABOUT IT!
Forget this whole wave!
I DON'T LIKE PAINFUL FEELINGS.
SHIN-CHAN.

THAT MUCH ...?
YEAH.

I STILL... DON'T HAVE THE SPIRIT TO GO AND COLLIDE WITH HIM.
BECAUSE I DIDN'T STAND A CHANCE...
I'VE ALREADY NOTICED... IT'S JUST LIKE YOU SAY.
BUT...
BUT I MEAN...
I'LL THINK IT OVER.
I went and opened my mouth again...
YUU...
YUU, LISTEN...
...IS THIS... HOME-WORK?

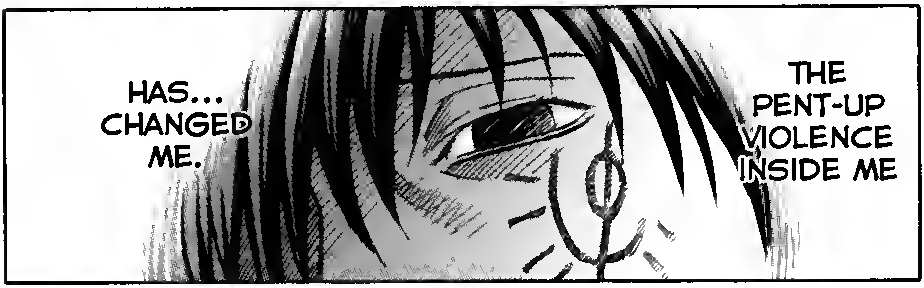
DON'T JUST GO RUNNING OFF BY YOURSELF!
THIS IS JUST SOMETHING I SAID...
BUT I'LL FOLLOW YOU NO MATTER WHAT SITUATION YOU PUT YOURSELF INTO.

—I UNDERSTAND WHAT SHIN-CHAN'S SAYING—

I UNDER-STAND... BUT

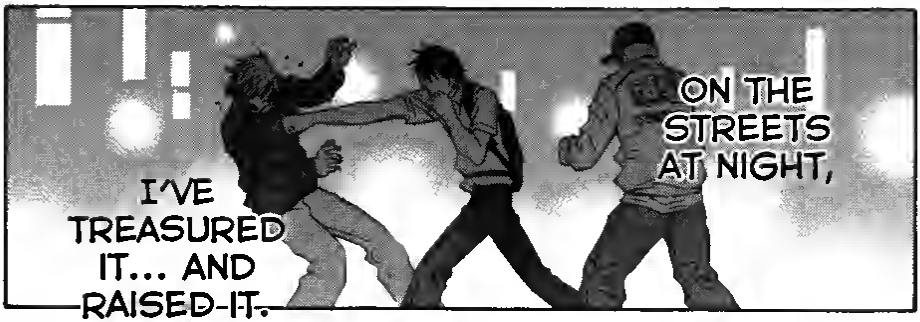
THE THING THAT'S ALWAYS BEEN THERE SINCE THE BEGINNING... IS VIOLENCE.
WHAT'S THE DIFFER-ENCE...
BETWEEN FIGHTING AND PLAIN VIOLENCE ...
VIOLENCE HAS GRADUALLY
GRADUALLY
FILLED ME UP INSIDE...
AND—

I'VE... BECOME ALONE.


HAS... CHANGED ME.
THE PENT-UP VIOLENCE INSIDE ME

IT'S MY GRIEF, MY FANGS, MY FISTS.
THAT'S IT.

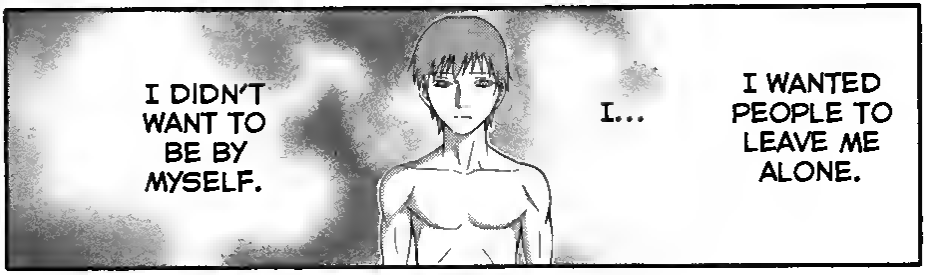
I
TREASURED
IT.

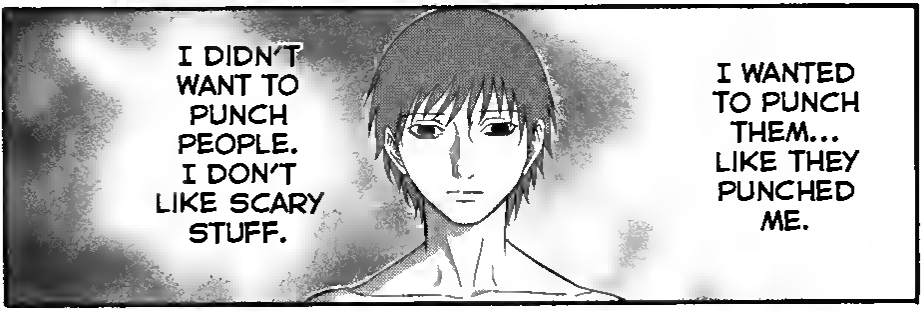

ON THE
STREETS
AT NIGHT,
I'VE
TREASURED
IT... AND
RAISED IT.

AND
I BECAME
EVEN MORE
ALONE.

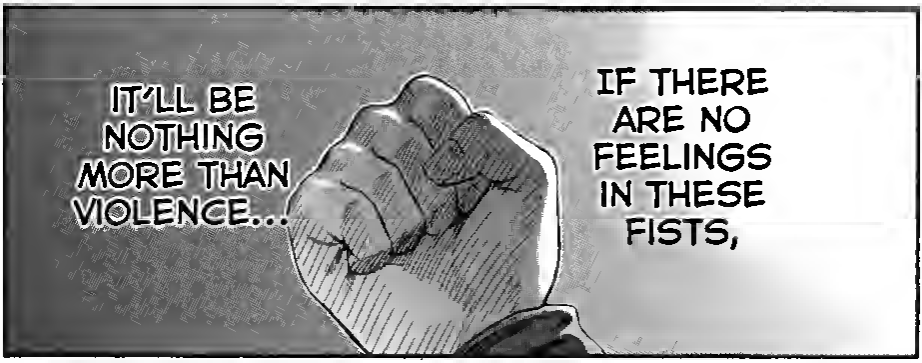
REVENGE... NO.

WHAT DID I REALLY WANT TO DO...?





WHAT DO I WANT TO DO...?

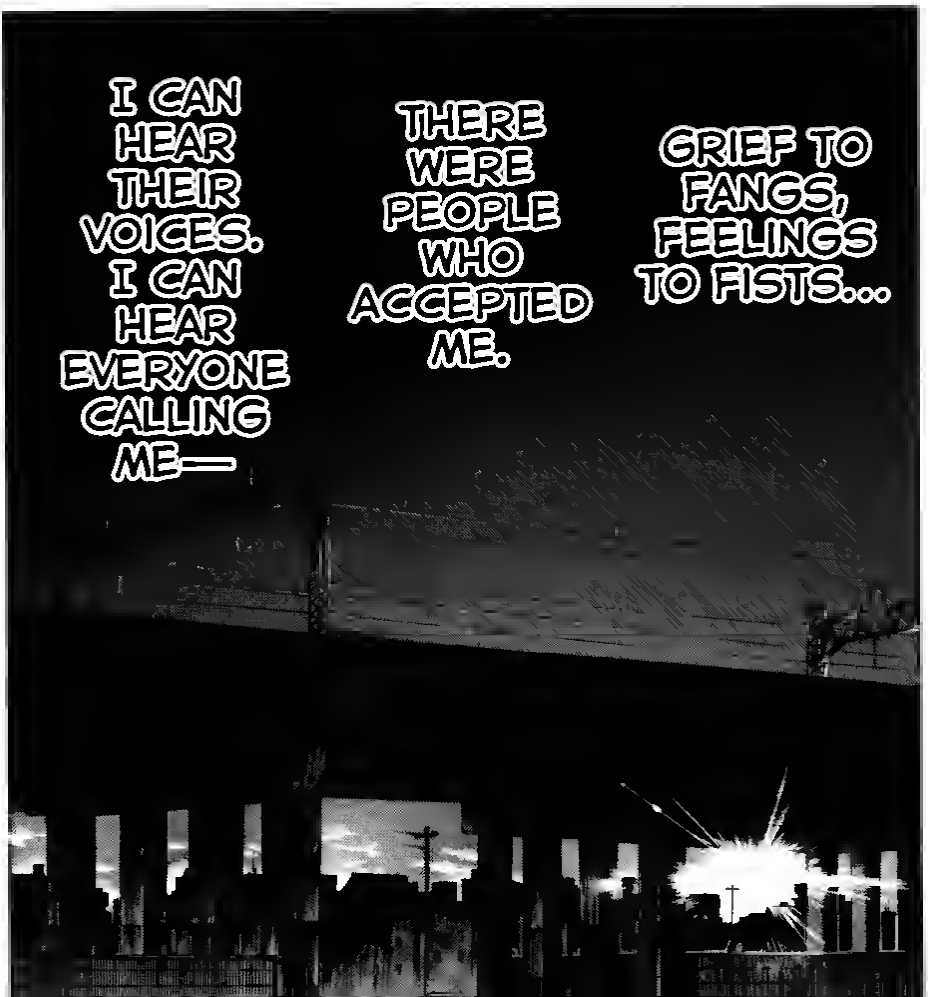

IT'LL BE NOTHING MORE THAN VIOLENCE...
IF THERE ARE NO FEELINGS IN THESE FISTS,

WHAT ABOUT NOW??
NOW... I...

Come on!! Kamishiro!
C'mon, Yuu!
NOW, AM I...
ALONE?
Kami-shiro...

NO...!!
—THE TEARS...
WON'T STOP—
I...!
C'mon ...!
Here I come! Kami-shiro!!
MY FISTS...
MY FEELINGS...

IF THEY DON'T STOP UNTIL I DRY UP...
IT'S FINE...

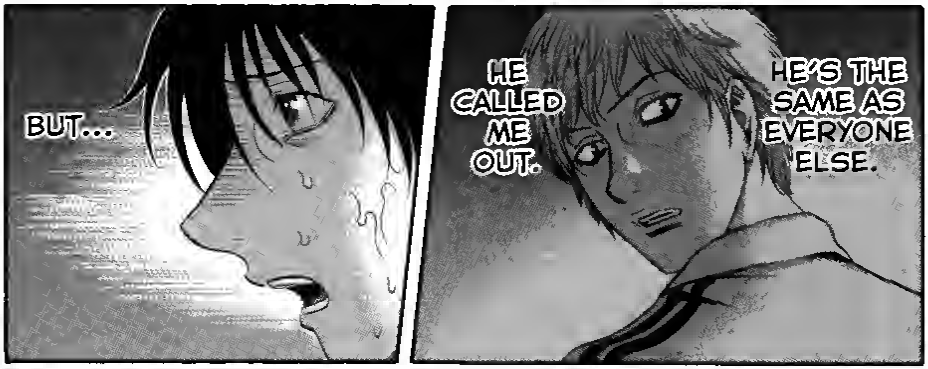

I CAN HEAR THEIR VOICES. I CAN HEAR EVERYONE CALLING ME—
THERE WERE PEOPLE WHO ACCEPTED ME.
GRIEF TO FANGS, FEELINGS TO FISTS...

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Darknova42, Phaedris & Nitouryu
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

act.112 間合い
~A period of time~

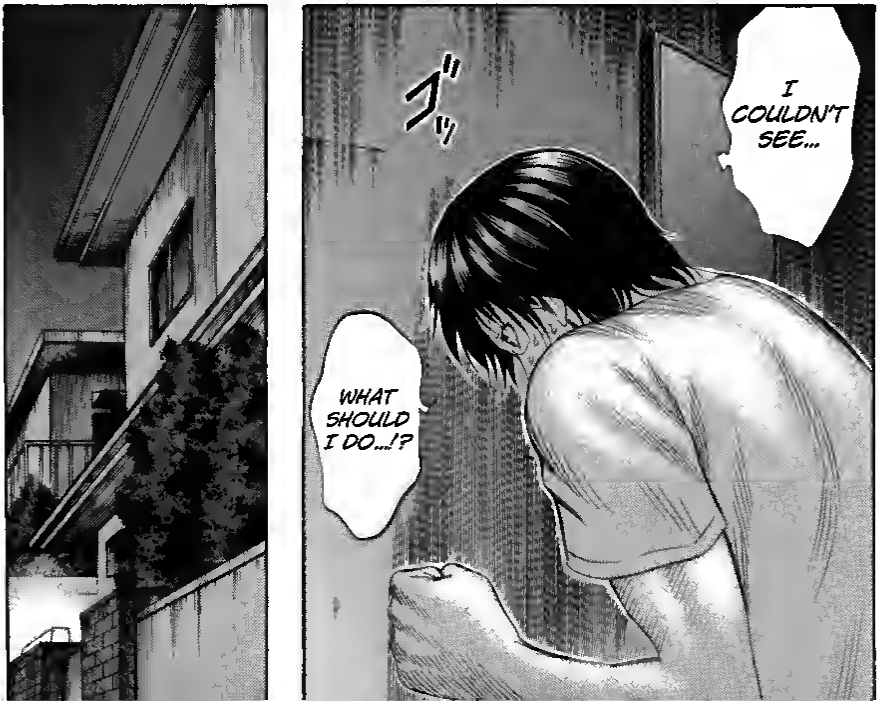
AIM YOUR FIST AT THE RIGHT ANGLE.
PUSH YOUR ELBOW IN,
hah
hah
KEEP YOUR HIPS STRAIGHT.
STEP IN,
hah
CONCEN-TRATE.
MAKING MYSELF EMPTY... AND—
THIS IS A RITUAL. A RITUAL I'VE DONE OVER AND OVER AGAIN LIKE A DAILY ROUTINE...
hah
hah

Feh
I...
WILL MEET THAT PERSON AGAIN.


BUT...
HE CALLED ME OUT.
HE'S THE SAME AS EVERYONE ELSE.

EQUALLY... EVEN IF I'M BEATEN— EQUALLY...
CAN I ANSWER HIM THE WAY I AM NOW...!?

THOSE UNPREPARED MOVEMENTS AND TECHNIQUES...
THE WAY I AM NOW... THERE'S NO WAY.
I COULDN'T SEE ANY OF THEM.

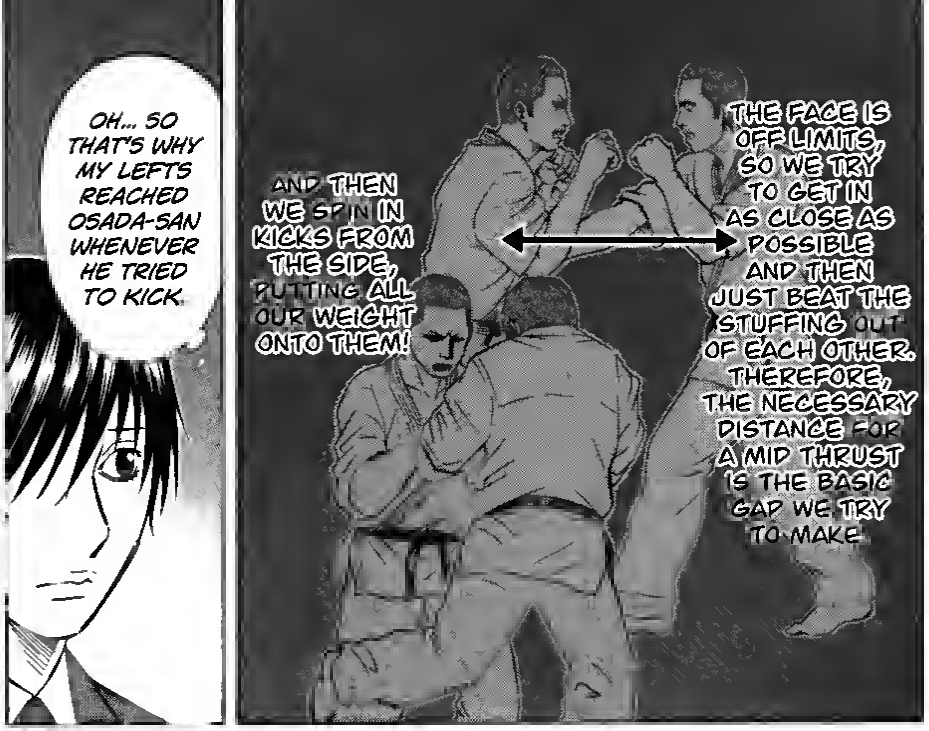

I COULDN'T SEE...
グッ
WHAT SHOULD I DO...!?

YOU CAN'T SEE HIS KICKS!?

IF YOU CAN'T SEE THEM AT ALL, THOUGH...
S-SORRY...
JESUS...
SO AFTER YAMAZAKI COMES A KICKBOXER!?

YOUR LEFTS ARE QUICK AND STRONG. I THINK THAT'S BASICALLY A GOOD STRATEGY TO USE...
YOU MATCHED OSADA-SAN'S MOVES UP WITH LEFTS EVERY TIME HE WAS ABOUT TO MAKE A KICK. REMEMBER?

I COULDN'T DO WITH HIM WHAT I DID WITH OSADA-SAN... IT'S NOT A PROBLEM OF FEELING,
BUT ABILITY...
I CAN'T EVEN MATCH HIS, THOUGH... AND IN FACT, I'M THE ONE WHOSE MOVES ARE GETTING MATCHED UP...
HMMMM.
NO...
YOU'RE WRONG...
Wrong?
?
FULL CONTACT KARATE AND KICKBOXING USE THE SAME KICKS, BUT THEY'RE DIFFERENT...
US FULL CONTACTERS DON'T REALLY LIKE TO SAY IT, BUT THE TRUTH IS, WE'RE PRETTY INDIFFERENT ABOUT REACH.
INDIFFER-ENT?


OH... SO THAT'S WHY MY LEFTS REACHED OSADA-SAN WHENEVER HE TRIED TO KICK.
AND THEN WE SPIN IN KICKS FROM THE SIDE, PUTTING ALL OUR WEIGHT ONTO THEM!
THE FACE IS OFF LIMITS, SO WE TRY TO GET IN AS CLOSE AS POSSIBLE AND THEN JUST BEAT THE STUFFING OUT OF EACH OTHER. THEREFORE, THE NECESSARY DISTANCE FOR A MID THRUST IS THE BASIC GAP WE TRY TO MAKE.

.....
KICKBOXING, HOWEVER, INCORPORATES THE OFFENSE AND DEFENSE OF BOXING.

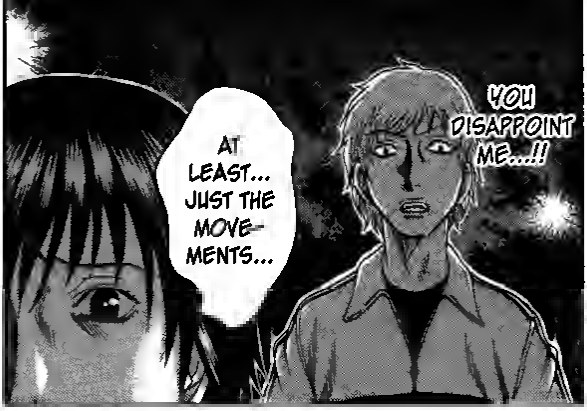
SO THE BASIC GAP IS——

THE DISTANCE FOR A JAB!!!
YOUR OWN REACH PLUS THE HALF-STEP TO STEP IN.
BUT FROM THIS DISTANCE,
OF COURSE YOU SHOULD CONSIDER MATCHING KICKS WITH PUNCHES.
IT'S MUCH WIDER THAN THE GAP I HAD WITH OSADA-SAN... THIS IS——
A BOXING DISTANCE.
THAT'S RIGHT. IN MOST CASES, IT'S BASICALLY THE SAME.
IF YOU THROW A SNAP OUT IN FRONT OF YOU——

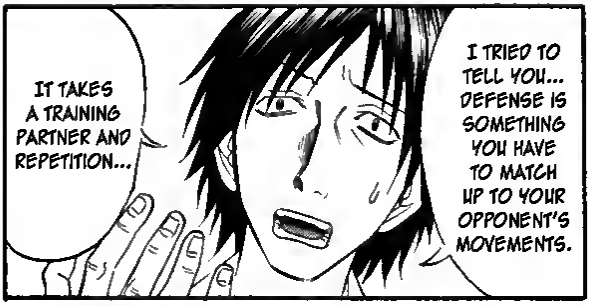
SO, YOU TRIED TO MATCH YOUR STRAIGHTS WITH THIS, WHILE TAKING TWO OR THREE HITS TO THE LEGS IN THE PROCESS...
DAMN.
AH!
IT'LL BE LIKE THIS, RIGHT? YOU CAN MOVE YOUR LEGS WHILE ALLOWING YOUR UPPER BODY TO DODGE BACK A LITTLE.

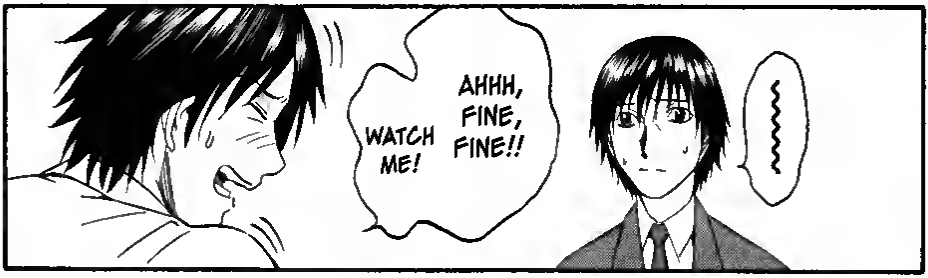
DON'T GIVE UP SO EASILY, MAN!
HEY!
No way.
THERE'S NO WAY...
YOU COULD POSSIBLY WIN...

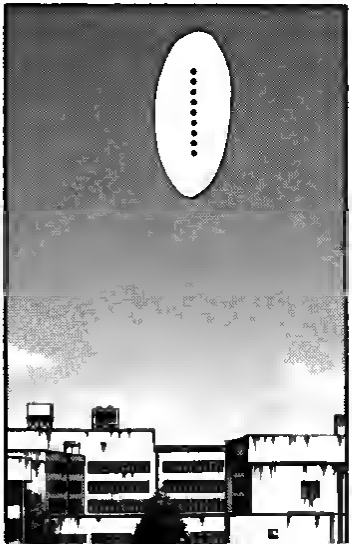
P-PLEASE, TEACH ME!!
AND IT ISN'T SOMETHING YOU CAN LEARN TO DO IN A DAY.
KAMISHIRO CAN'T CUT KICKS, EITHER.


AT LEAST... JUST THE MOVE-MENTS...
YOU DISAPPOINT ME...!!

KAMI-SHIRO...
YUU...?


IT TAKES A TRAINING PARTNER AND REPETITION...
I TRIED TO TELL YOU... DEFENSE IS SOMETHING YOU HAVE TO MATCH UP TO YOUR OPPONENT'S MOVEMENTS.


WATCH ME!
AHHH, FINE, FINE!!


.....

ヒョイ

IT'S LIKE AMBUSHING THE ENEMY'S KICKING LEG.
THAT'S RIGHT. CUTS ARE DONE WITH THE HARD SHINS OR KNEECAPS, SO IT'S POSSIBLE TO INJURE THE OPPONENT'S LEGS.
EHH!?
THE END.
NO, THAT'S IT! I TOOK A BLOW LIKE THAT... AND THEN—
PAIN STARTED RUNNING THROUGH MY KICKING LEG.

HOW-EVER...
YOU WON'T BE ABLE TO DO THIS IMMEDIATELY.
WITHOUT MASTERING IT, THOUGH, THERE'S NO WAY YOU COULD CUT A KICK OF THAT LEVEL.
You're gonna block it with your weak point? Geez...

OKAY...
THINK ABOUT COMPLETELY BLOCKING IT!
EVEN IF YOU DON'T MANAGE TO AMBUSH IT, AS LONG AS YOU CAN RAISE YOUR LEG A LITTLE, THE RESULT SHOULD BE QUITE DIFFERENT.

NO, BEFORE THAT...
COM-PLETELY BLOCKING LOWS...

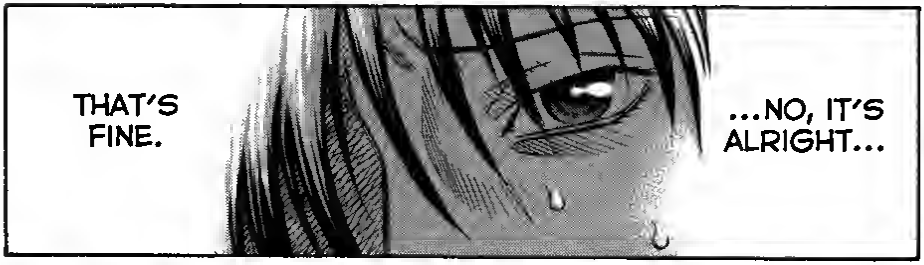
ISN'T THERE... ANY-THING...
THERE'S NO ASPECT WHERE WE'RE EQUAL.
SPEED, POWER, TECHNIQUE...

ISUCHIDA-SAN AND TAKA DIDN'T REALLY KNOW MUCH ABOUT KICKS... YAMAZAKI-SAN TOO...
SHOUGO-KUN AND OSADA-SAN WERE SLIGHTLY ABOVE ME IN SPEED AND DISTANCE.

...THAT I CAN...!
SOMETHING... ISN'T THERE SOMETHING... ANYTHING THAT WE'RE EQUAL IN...

NOTHING... THERE'S NOTHING!!!

AND HE'S BETTER THAN ME AT BOTH OF THOSE.
THERE'S NOTHING... I HAVE NOTHING BUT PUNCHES AND KICKS...!!


THAT'S FINE.
...NO, IT'S ALRIGHT...

THE WAY I AM NOW...

THIS ISN'T AN OPPONENT THAT PRETENSION AND DECEPTION WILL WORK ON.

THE BEST THING... I'VE GOT.
I HAVE TO SHOW HIM

—THAT'S THE ONLY WAY—!!!

MY STRAIGHT.
THE BEST THING I'VE GOT...?
IT HAS NOTHING TO DO WITH KICKS...
THROWN HUNDREDS, THOUSANDS OF TIMES.
MY STRAIGHT THAT I'VE
WAIT...
NO...

HE CAN——
WHAAAAAAAT!!?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...!!?
ゴク

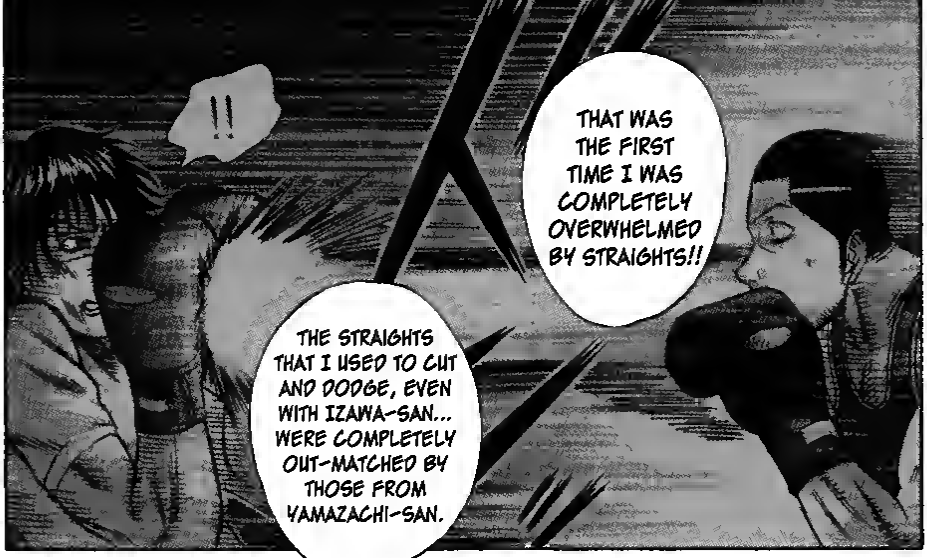
YOU'VE GONE NUTS!
I WONDER IF HE'LL MEET WITH YOU...

WHY YAMAZAKI!?
DID YOU FORGET THE MAYHEM THAT WENT ON WITH THE BOXING CLUB!?

AFTER THAT INCIDENT... HE BECAME REALLY NERVOUS.
ESPE- CIALLY IN REGARDS TO YOU—

I'VE EVER THOUGHT I COULD OUTDO EVERYONE IN... UP TILL NOW.
I THOUGHT IF IT CAME TO A STRAIGHT FISTFIGHT, THAT WITH DISTANCE AND SPEED... I COULD...

MY STRAIGHTS ARE THE ONLY THING...


!!
THAT WAS THE FIRST TIME I WAS COMPLETELY OVERWHELMED BY STRAIGHTS!!
THE STRAIGHTS THAT I USED TO CUT AND DODGE, EVEN WITH IZAWA-SAN... WERE COMPLETELY OUT-MATCHED BY THOSE FROM YAMAZACHI-SAN.

I INTEND TO ASK HIM UNTIL HE AGREES.
EVEN IF YOU DID...
YOU REALLY WANT TO MEET HIM...?
THAT'S TRUE... BUT, WAIT... ERR...

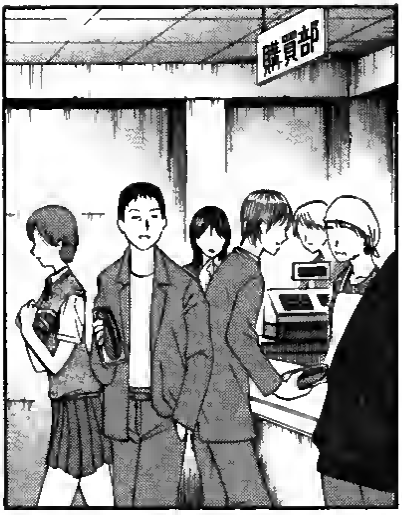
AND THIS TIME——
YAMAZAKI-SAN ASKED, "HOW WAS I?"

I WANT TO ASK HIM HOW I WAS!
THIS TIME, I WANT TO...
TALK WITH HIM PROPER.

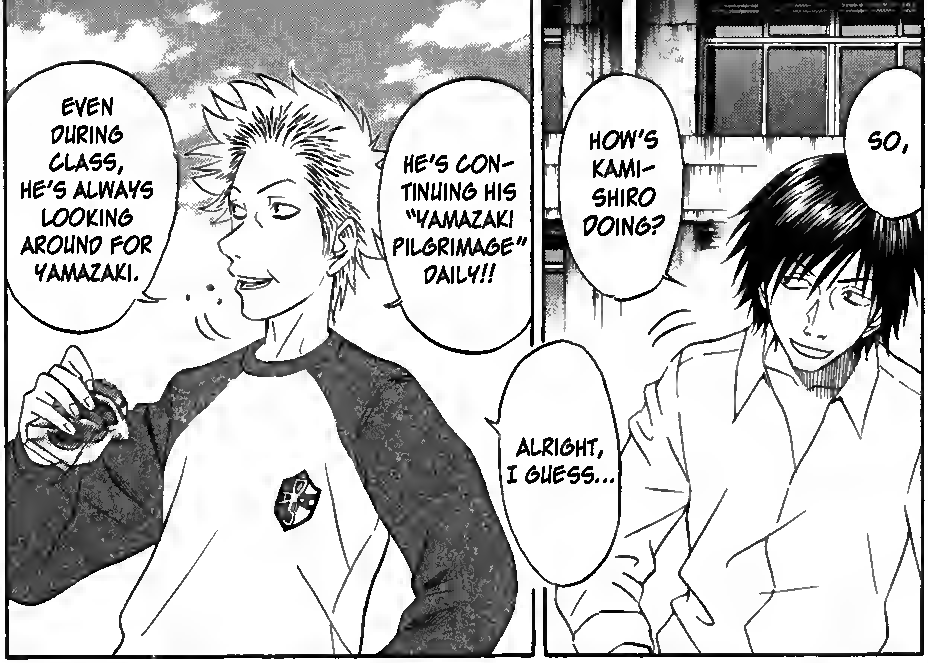
Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaeris
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

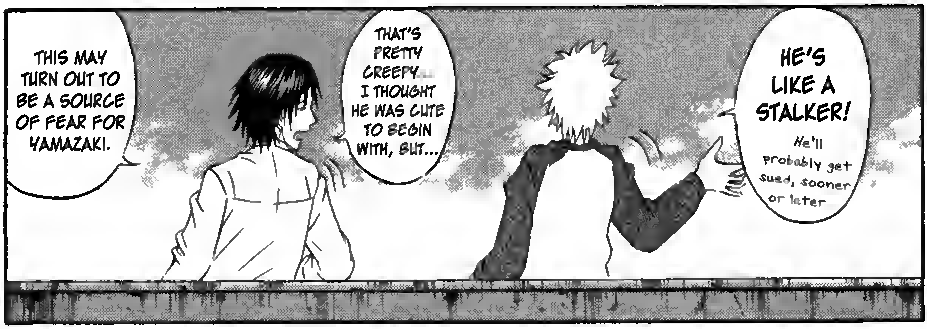
act.113 志願
~Application~

YO!


購買部

NAKA-MURA-SENPAI!
DO YOU ALWAYS EAT OUTSIDE?
And you're holding nothing but snack bread...


SO,
HOW'S KAMI-SHIRO DOING?
ALRIGHT, I GUESS...
HE'S CONTINUING HIS "YAMAZAKI PILGRIMAGE" DAILY!!
EVEN DURING CLASS, HE'S ALWAYS LOOKING AROUND FOR YAMAZAKI.


HE'S LIKE A STALKER!
He'll probably get sued, sooner or later
THAT'S PRETTY CREEPY... I THOUGHT HE WAS CUTE TO BEGIN WITH, BUT...
THIS MAY TURN OUT TO BE A SOURCE OF FEAR FOR YAMAZAKI.

I SALUTE HIM, THOUGH. EVEN THOUGH HIS METHOD IS PRETTY CLUMSY...
THIS IS THE FIRST TIME... HE'S EVER TRIED SO PROACTIVELY TO TALK TO ANOTHER PERSON!

WELL, I'LL PRAY THAT HE DOESN'T GET A LITTLE TOO PROACTIVE AND END UP SPILLING HIS OWN BLOOD AGAIN...
SENPAI! THAT'S NOTHING TO JOKE ABOUT.
PRO-ACTIVELY, HUH...
WHAT IS IT, ALREADY... COMING OUT HERE DAY AFTER DAY...
I STOPPED GOING TO THE CLASSROOM BECAUSE YOU'RE ALWAYS IN THERE!
AND THAT YOU'RE UP HERE ON THE ROOF A LOT...
WELL, I HEARD THAT YOU AREN'T IN THE CLASSROOM OFTEN DURING LUNCH...

I-I'M SORRY...
IT'S THE HEIGHT OF EMBARRASS-MENT!!
HOW CAN YOU NOT UNDERSTAND THAT MUCH...
WOULD YOU COME WALTZING OUT TO A PERSON THAT JUST KICKED YOUR ASS?

.....

BEFORE— JUST LIKE YOU ASKED ME EARLIER, YAMAZAKI-SAN...
I WANT TO ASK *YOU* A QUESTION.

WHY ARE YOU FOLLOWING ME...
ENOUGH ALREADY!!

FROM YOUR POINT OF VIEW, YAMAZAKI-SAN... HOW ARE MY PUNCHES?
MY PUNCHES, THAT COULDN'T REACH YOU AT ALL...
OF COURSE NOT! THIS ISN'T EVEN A QUESTION.

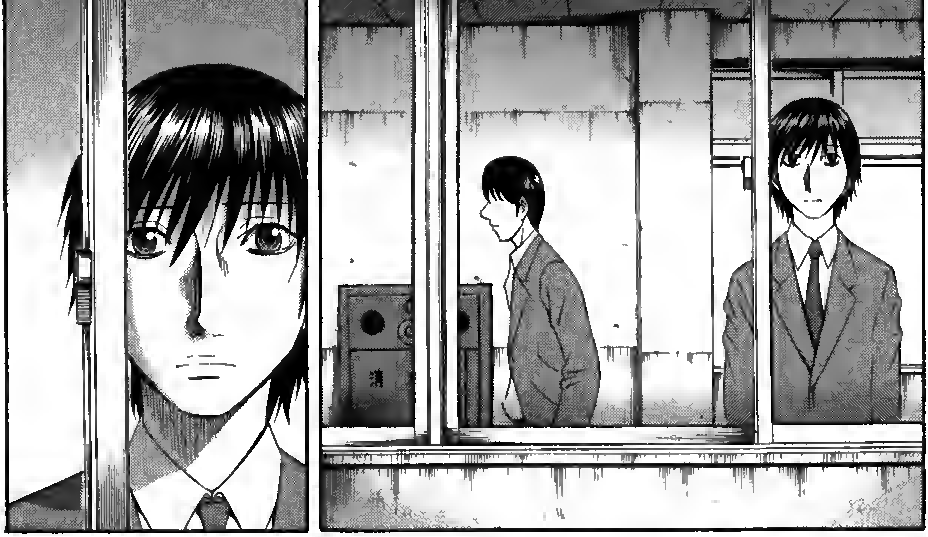
...YES ...
IF I'M REMEMBERING RIGHT—
I WAS BEATEN BY YOUR ROUGH FIGHTING AND SUDDEN KICKS,
BUT YOUR PUNCHES WEREN'T A PROBLEM AT ALL!

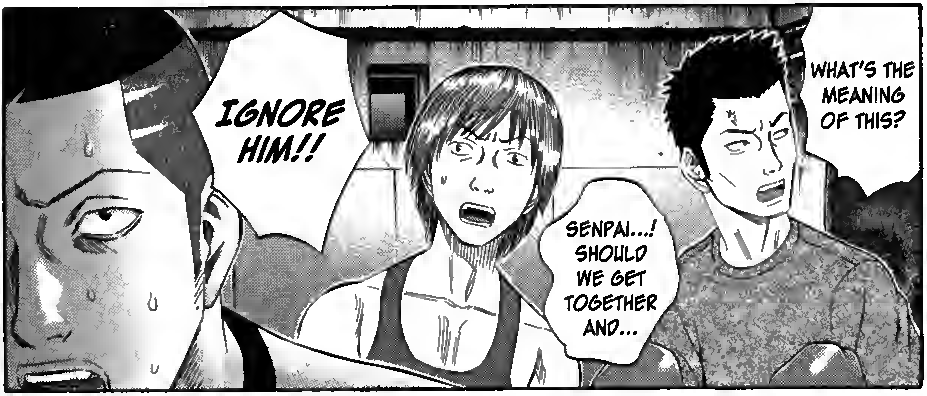
NO, YOU'RE RIGHT... SO—
U-UMM...
A-AFTER GETTING HIT THAT MUCH...!?
YOU THINK YOU WOULDA BEEN ABLE TO STAND...
A-AND ALSO, IF THAT HAD BEEN A STREET FIGHT, AND WE WEREN'T USING GLOVES...

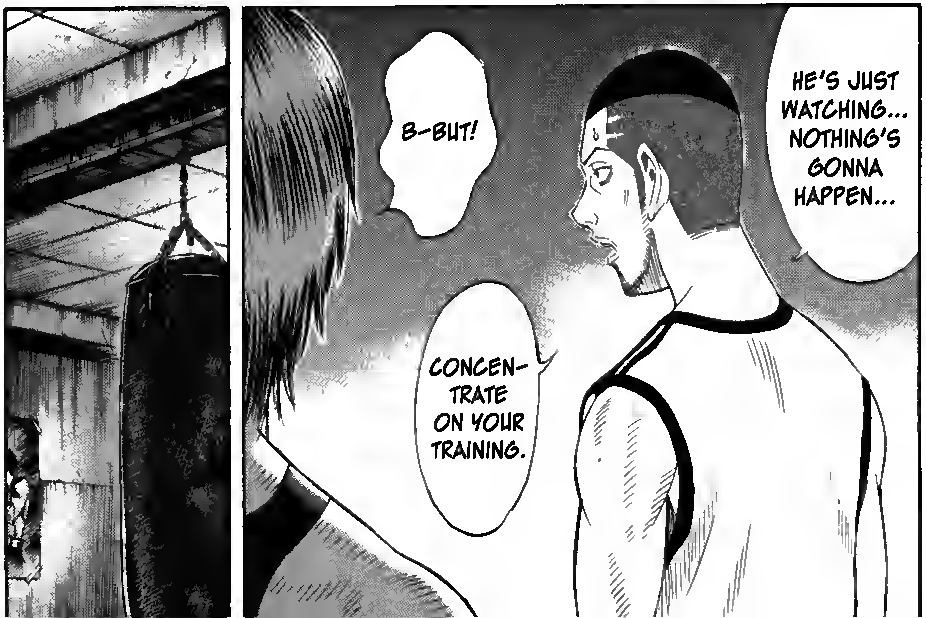
SHUT UP!!
ビクッ

YAMA-ZAKI-SAN...
SO JUST—
THE POINT IS, I'M DIFFERENT!! D-DIFFERENT THAN YOU...

LEAVE ME ALONE...!
ボクシング部
HEY... HE...
WHAAAT, HE'S HERE AGAAAIN?
KAMI-SHIRO...




IGNORE HIM!!
SENPAI...! SHOULD WE GET TOGETHER AND...
WHAT'S THE MEANING OF THIS?


B-BUT!
CONCEN-TRATE ON YOUR TRAINING.
HE'S JUST WATCHING... NOTHING'S GONNA HAPPEN...

GOOD WORK TODAY!
YEAH, YOU TOO!
SEE YA.

HE'S REALLY IN LOVE WITH SENPAI.
He must swing this way!
HE COULDN'T HAVE WAITED THAT LONG.
キョロ…

YEAH, RIGHT... SEE YA.
BYE!

WHAT'S WITH YOU!?
FOLLOWING ME AROUND DAY AFTER DAY... Y... YOU...
Y...
YOU...
BAS-TARD...
WH...

C-COULD IT BE... YOU'RE STILL NOT SATISFIED!?
N... NO, YAMAZAKI-SAN.
THAT'S N...
AFTER... AFTER EMBARRASSING ME SO MUCH ALREADY...
Y-YOU...

YAMAZAKI... SAN.

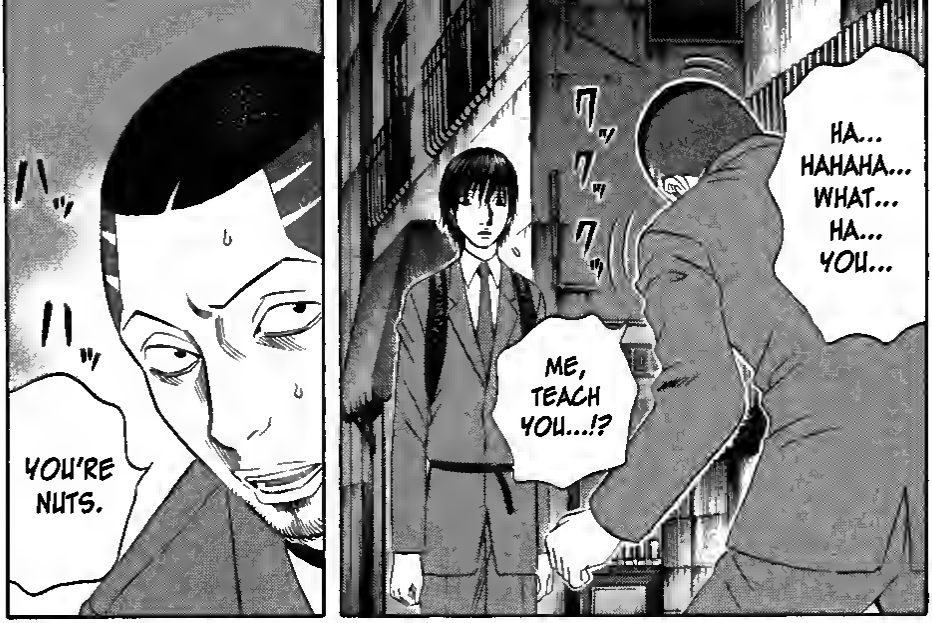
FINE THEN, LET'S GO!!
B-BETTER NOT REGRET THIS!!

T-TAKE MY NAKED PUNCHES... THEN WE'LL SEE...
JUST HOW MANY YOU CAN TAKE!!?

I WANT YOU TO TEACH ME.

I WANT TO LEARN... YOUR STRAIGHTS.
YOUR STRAIGHTS.
?? ...T... TEACH...?

...KUH.
.....
??? MY...


HA... HAHAHA... WHAT... HA... YOU...
ME, TEACH YOU...!?
YOU'RE NUTS.

IF... IF I COULD TRADE PUNCHES WITH YOU, YAMAZAKI-SAN...
GO TO A GYM! I REFUSE TO LET YOU INTO MINE, THOUGH...
THEY'LL TEACH YOU ALL YOU WANT.

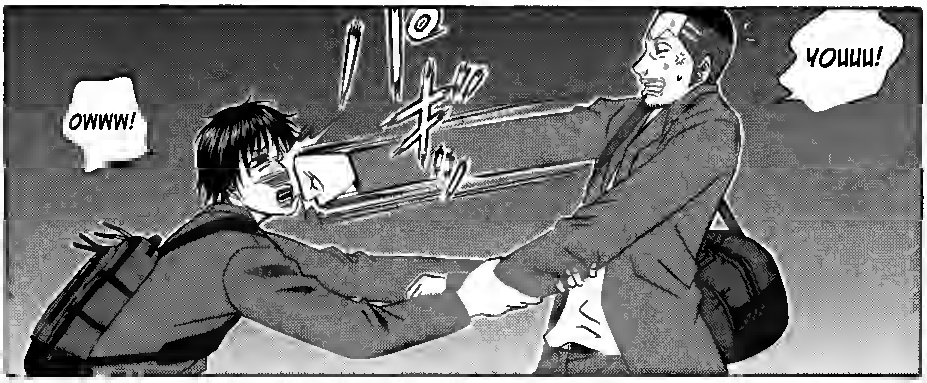
I WANT YOUR...
STRAIGHTS!!

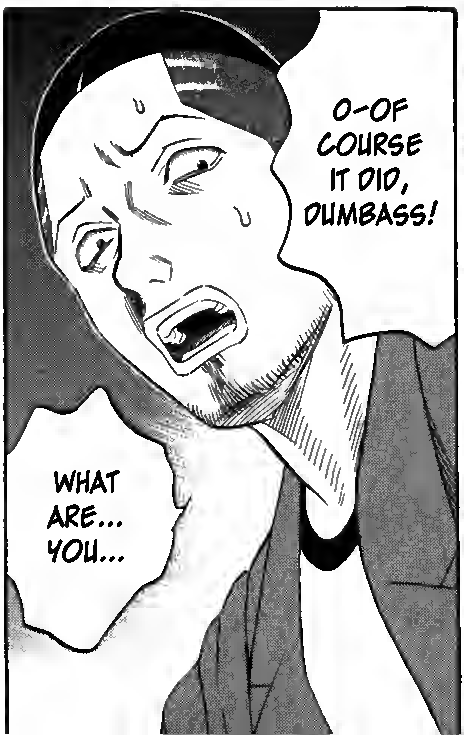
THEY'RE COMPLETELY DIFFERENT FROM OTHER PEOPLE'S PUNCHES.
DISTANCE, AND UNPREDICTABLE FORM THAT DIDN'T DIFFER MUCH FROM A JAB... WITH AMPLE POWER.
MY PUNCHES NEVER CONNECTED. WHILE YOURS ALMOST ALWAYS HIT... THEY HAD SPEED.
MINE...?
.....
YES.

OUT OF ALL THE PUNCHES I'VE SEEN, YAMAZAKI-SAN...
YOUR STRAIGHTS ARE THE BEST.

PLEASE, YAMAZAKI-SAN...
TEACH ME YOUR STRAIGHTS!!
.....
WHAT ARE YOU...
PLEASE, WAIT!
W-WAIT!
IDIOT.
What are you saying?
I'M GONNA PUNCH YOU, FUCKER!
L-LET ME GO!!
P-PLEASE, JUST A LITTLE IS FINE!

I'M REALLY GONNA DO IT!!
LET ME GO, I SAID!
THAT'S FINE!! PLEASE DO!!
I DON'T CARE!


OWWW!
YOUUU!


O-OF COURSE IT DID, DUMBASS!
WHAT ARE... YOU...

T...
THAT HURT!!

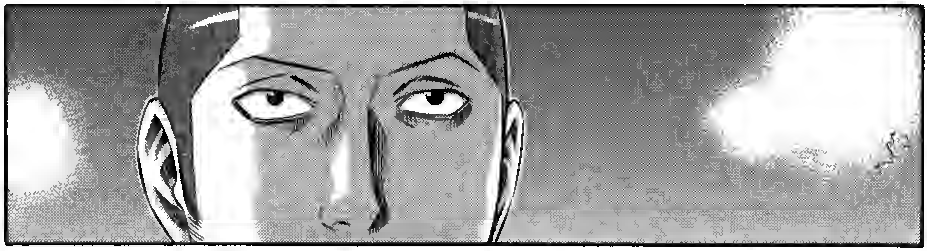
YOU...
Y...
?
?
ククク
hoo
hoo
hoo
Y-
YAMAZAKI-
SAN?
HAHAHAHA!
YOU'RE
ABSOLUTELY
CRAZY!!
A
LITTLE...
BIT
AGO...
.....

I TRIED STREET FIGHTING...
I COULDN'T FORGIVE MYSELF... FOR BEING AFRAID OF AN AMATEUR LIKE YOU.

IT WASN'T LIKE BEING IN THE RING, AND THERE WERE NO GLOVES...
AT FIRST, I REALLY WAS SCARED...
THE RESULT WAS PATHETIC, THOUGH... EVERYTHING WAS OVER IN TWO OR THREE SHOTS.

I TRIED STREET FIGHTING TWO MORE TIMES AGAIN, BUT...
I GAINED NOTHING!! ALL THAT REMAINED—
WAS DISCOMFORT.

THAT'S...
BECAUSE YOU'RE A BOXER, YAMAZAKI-SAN.



...TOMORROW, AFTER CLASS... WAIT ON THE ROOF.
O-
OKAY!

act.114 弟子入り
~Pupil~

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

*Kamishiro is in his gym uniform with his name on the shirt

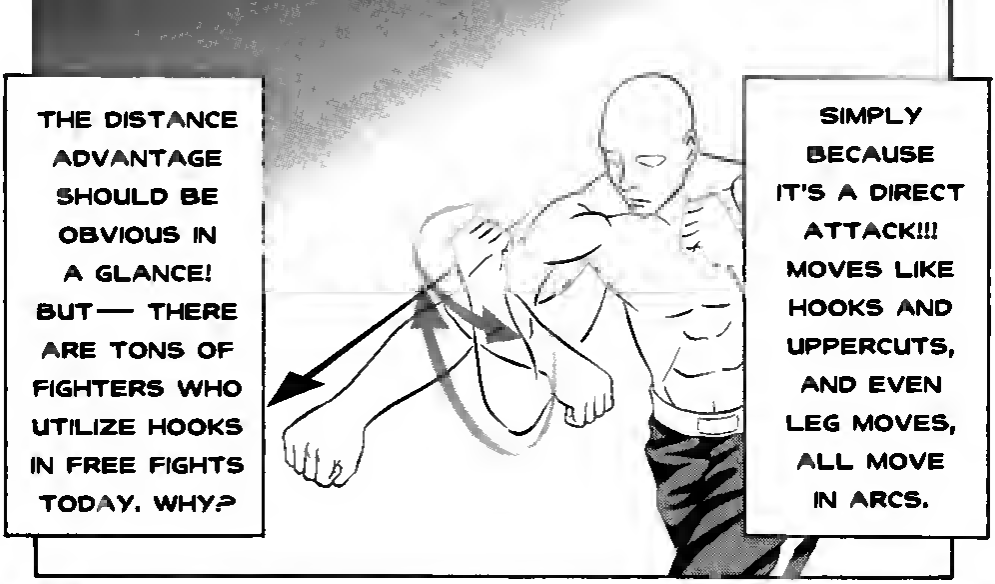
IF YOU EVER SHOW UP LIKE THAT AGAIN... I'M LEAVING.
EH!!?
UH... O-OKAY!
LOOK AT YOU, SO CONFI-DENT...
FINE THEN, I'LL ASK YOU SOME-THING...
BEAT
AS FAR AS I KNOW...
YES!
YOU... YOU SAID MY STRAIGHTS ARE THE BEST, DIDN'T YOU?
THIS "STRAIGHT" YOU'RE TALKING ABOUT—
WHAT KIND OF MOVE IS IT? DEFINE IT.

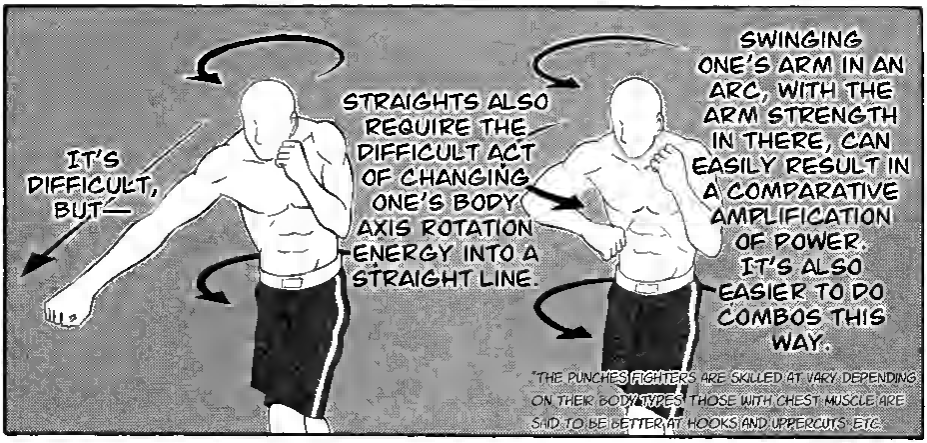
A STRAIGHT IS WHEN YOU STEP IN, ROTATE YOUR HIPS, AND PUT YOUR ELBOW IN... THEN THRUST YOUR FIST STRAIGHT OUT...
S-SHARPLY...
LIKE THIS...
A STRAIGHT... RIGHT?
WHAT KIND?? ...ER...
...YES.
PEOPLE LIKE YOU WHO DABBLE IN BOXING ALWAYS SAY STUFF LIKE THAT AT THE START.
"STRAIGHTS ARE BASIC, I'VE ALREADY LEARNED THEM!!"
Gimme me a break!
THE SAME THING ABOUT HOOKS, UPPERCUTS, AND EVEN SMASHES...
LISTEN UP!
A STRAIGHT IS A FAR MORE ADVANCED MOVE—
THAN YOU REALIZE!!!

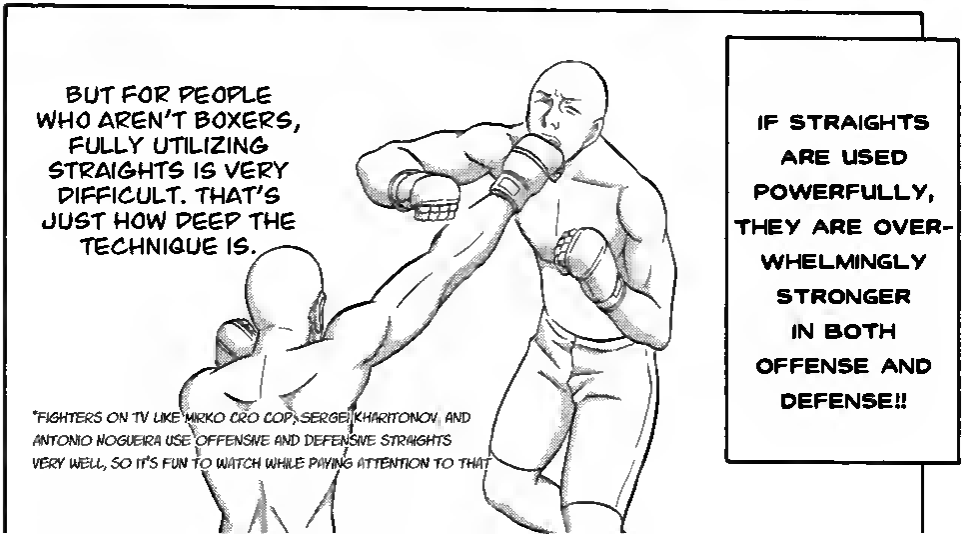
EVEN IF I WAS BEATEN BY YOUR KICKS... I CAN STILL SAY THAT.
I THINK IT'S THE STRONGEST POSSIBLE MOVE IN ITS UTMOST MASTERY.

N-NO.
DO YOU KNOW WHY?
UTMOST MASTERY... BEST...
1-C

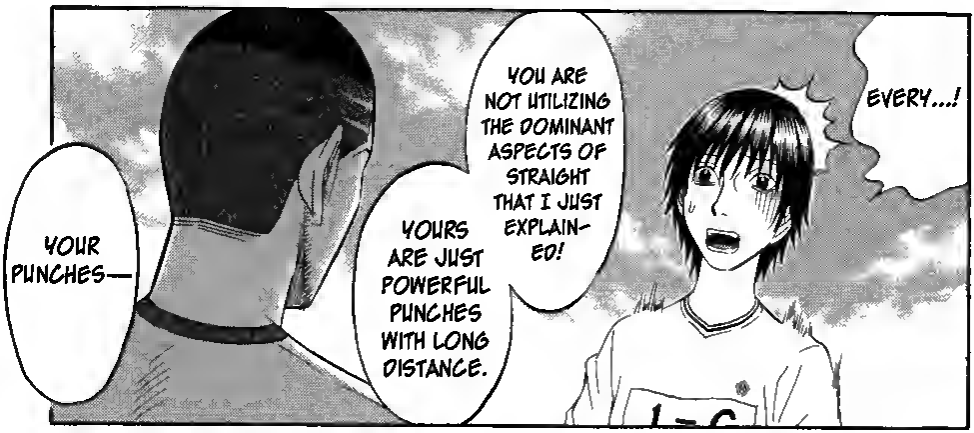
BECAUSE IT IS A MOVE
THAT FROM A NORMAL STANCE,
CAN TRAVEL OVER THE SHORTEST POSSIBLE DISTANCE
AT THE FASTEST SPEED
BERT
AND ACCURATELY HIT THE TARGET.
1-C
神代
THIS ISN'T JUST SOME UNRESERVED ARGUMENT YAMAZAKI IS SPEAKING ABOUT. BUT WHAT IS THE BIG ADVANTAGE TO THIS UNBELIEVABLY SIMPLE LOGIC!?
SHORTEST POSSIBLE DISTANCE...
FASTEST SPEED...


THE DISTANCE ADVANTAGE SHOULD BE OBVIOUS IN A GLANCE! BUT— THERE ARE TONS OF FIGHTERS WHO UTILIZE HOOKS IN FREE FIGHTS TODAY. WHY?
SIMPLY BECAUSE IT'S A DIRECT ATTACK!!! MOVES LIKE HOOKS AND UPPERCUTS, AND EVEN LEG MOVES, ALL MOVE IN ARCS.


IT'S DIFFICULT, BUT—
STRAIGHTS ALSO REQUIRE THE DIFFICULT ACT OF CHANGING ONE'S BODY AXIS ROTATION ENERGY INTO A STRAIGHT LINE.
SWINGING ONE'S ARM IN AN ARC, WITH THE ARM STRENGTH IN THERE, CAN EASILY RESULT IN A COMPARATIVE AMPLIFICATION OF POWER. IT'S ALSO EASIER TO DO COMBOS THIS WAY.
*THE PUNCHES FIGHTERS ARE SKILLED AT VARY DEPENDING ON THEIR BODY TYPES. THOSE WITH CHEST MUSCLE ARE SAID TO BE BETTER AT HOOKS AND UPPERCUTS, ETC.


BUT FOR PEOPLE WHO AREN'T BOXERS, FULLY UTILIZING STRAIGHTS IS VERY DIFFICULT. THAT'S JUST HOW DEEP THE TECHNIQUE IS.
*FIGHTERS ON TV LIKE MIRKO CRO COP, SERGEI KHARITONOV, AND ANTONIO NOGUEIRA USE OFFENSIVE AND DEFENSIVE STRAIGHTS VERY WELL, SO IT'S FUN TO WATCH WHILE PAYING ATTENTION TO THAT.
IF STRAIGHTS ARE USED POWERFULLY, THEY ARE OVER-WHELMINGLY STRONGER IN BOTH OFFENSE AND DEFENSE!!

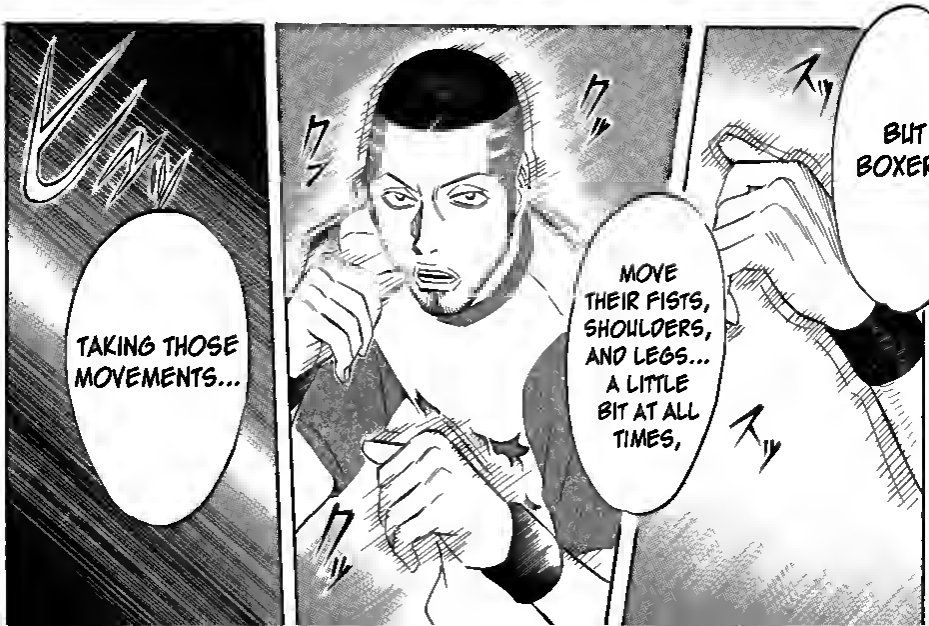
I UNDER-STAND... I UNDER-STAND, BUT...
THE LOGIC DOES MAKE SENSE... WITH KICKS, YOUR FORM IS MORE LIKELY TO WIDEN...
SO THEN... WHAT'S WRONG... WITH MY STRAIGHTS ...?
EVERY-THING.

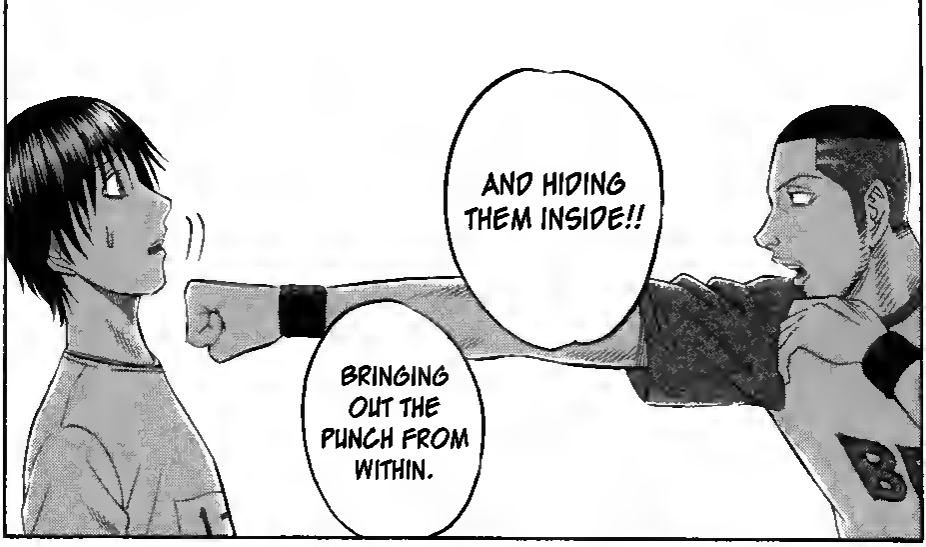

EVERY...!
YOU ARE NOT UTILIZING THE DOMINANT ASPECTS OF STRAIGHT THAT I JUST EXPLAIN-ED!
YOURS ARE JUST POWERFUL PUNCHES WITH LONG DISTANCE.
YOUR PUNCHES—

ARE TOO EASY TO SEE!

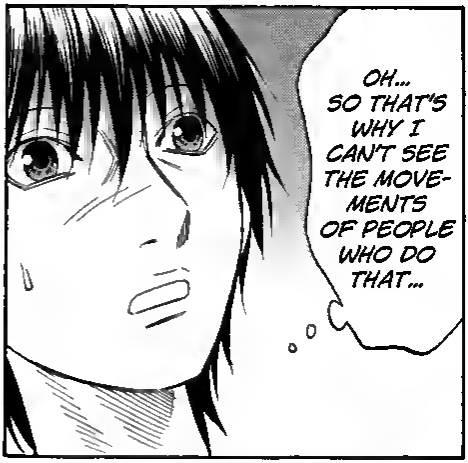
M-MY PUNCHES ARE...
YEAH! THEY'RE SO SIMPLE TO SEE THROUGH.
NO MATTER HOW CAREFUL YOU ARE, THE FIRST MOVEMENTS OF YOUR BODY HINT AT WHAT'S TO COME.
YOUR SHOULDERS... ARMS... LEGS... THE SUBTLE MOVEMENTS THEY MAKE TELL US A PUNCH IS COMING.

WITH YOU IN THAT PERFECT STANCE JUST READY TO START PUNCHING, AN OPPONENT WILL BE ABLE TO TELL EXACTLY WHERE YOU'RE GOING TO STRIKE.
AH!
ピタッ


BUT BOXERS
MOVE THEIR FISTS, SHOULDERS, AND LEGS... A LITTLE BIT AT ALL TIMES,
TAKING THOSE MOVEMENTS...


AND HIDING THEM INSIDE!!
BRINGING OUT THE PUNCH FROM WITHIN.

I THINK I GET IT N—
T-THANK YOU!
DUMB-ASS. YOU THINK THAT'S ALL THERE IS TO IT?


OH... SO THAT'S WHY I CAN'T SEE THE MOVE-MENTS OF PEOPLE WHO DO THAT...

OKAY.
THROW A RIGHT.
O-OKAY!
GET IN A STANCE.

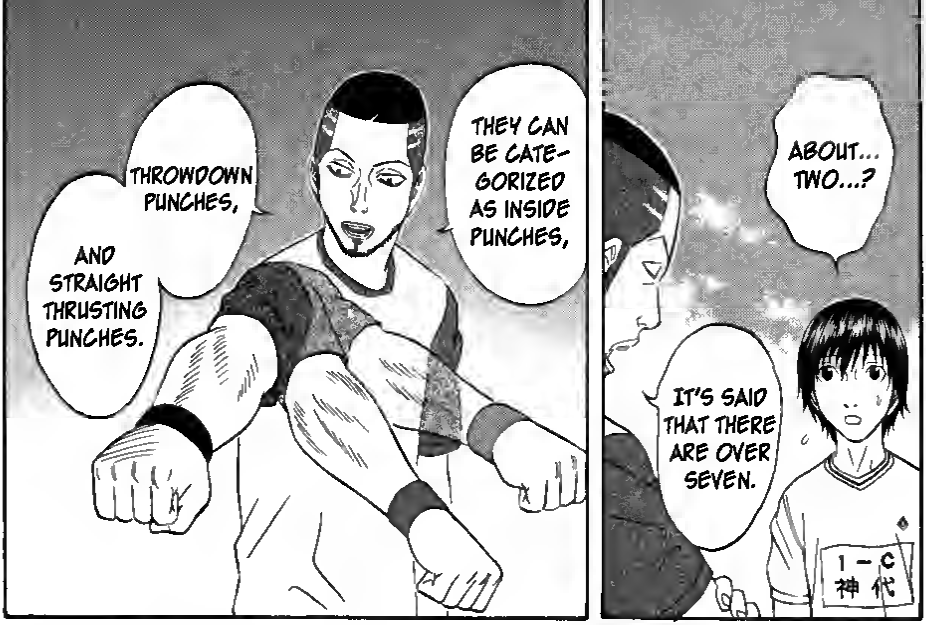
STEP IN AND DO A ONE-TWO.
HOO!
OKAY.
NOW!
HUH...?
1-C
神代
TW...
ONE,
1-C

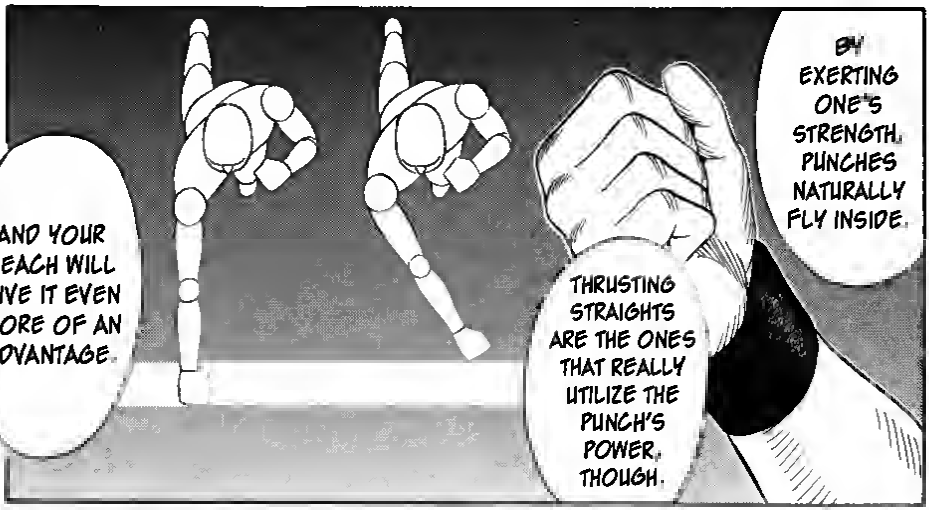
*A defensive position with one leg bent in front and other extended behind

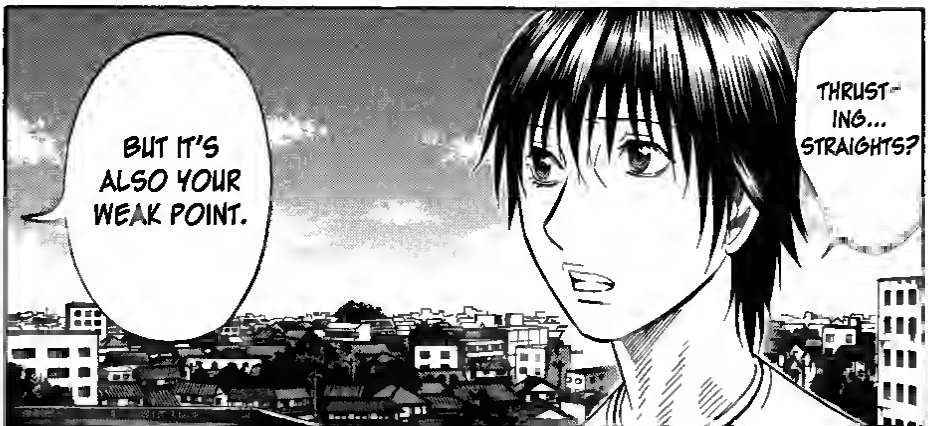
A ONE-SHOTTER BELOW EVEN THIRD-RATE FIGHTERS!!
UNDER-STAND? YOUR TECH-NIQUES ARE ALL TOO ROUGH!
AND YOU HAVE NO INTRICATE FOOTWORK, SO YOUR ATTACKS ARE ALWAYS SIMPLE...

I IMAGINE YOU ONLY TRAINING BESIDES WORKING OUT——
IS SHADOW BOXING IN TIGHT SPACES.
THE OPPONENTS YOU DE-FEATED... ALL CAME IN TO BEAT YOU, BUT WERE SHOT DOWN.
AND THE OPPONENTS WHO BEAT YOU——
ピク
AHH...
WERE ALL CALM, WITH GOOD DEFENSE!!

A... AMAZING, YAMAZAKI-SAN!!!
AMAZING!! Y-YOU REALLY ARE
OWAHH!
DID I SAY TOO MUCH? AH, WHO CARES.
A...
L-LET ME GO! I'M NOT FINISHED YET!!
EVERYTHING YOU SAY IS ALL SPOT-ON, AS IF YOU SAW IT ALL!!
I'VE JUST TOLD YOU YOUR WEAK POINTS SO FAR!!
ALRIGHT, SO LET ME GO!
AS FAR AS I'VE SEEN, YOU ONLY HAVE ONE PATTERN FOR YOUR STRAIGHTS!
HOW MANY POSSIBLE PATTERNS DO YOU THINK THERE MIGHT BE, INCLUDING JABS?
T-THIS GUY... COULD HE REALLY BE THAT?
Wow! You're amazing!!


THEY CAN BE CATEGORIZED AS INSIDE PUNCHES,
THROWDOWN PUNCHES,
AND STRAIGHT THRUSTING PUNCHES.
ABOUT... TWO...?
IT'S SAID THAT THERE ARE OVER SEVEN.
1－C
神代

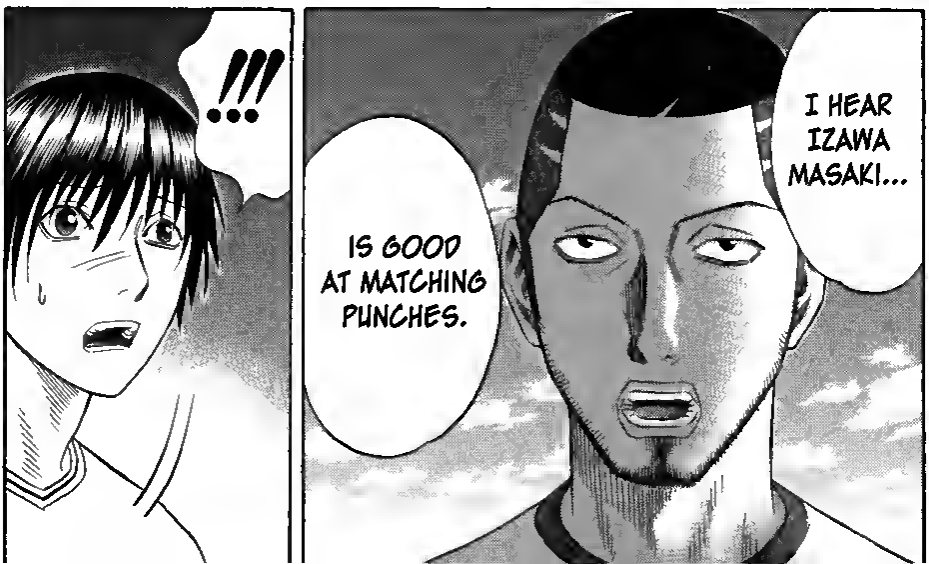

BY EXERTING ONE'S STRENGTH, PUNCHES NATURALLY FLY INSIDE.
THRUSTING STRAIGHTS ARE THE ONES THAT REALLY UTILIZE THE PUNCH'S POWER, THOUGH.
AND YOUR REACH WILL GIVE IT EVEN MORE OF AN ADVANTAGE.


THRUSTING... STRAIGHTS?
BUT IT'S ALSO YOUR WEAK POINT.

WITH A SHORT PUNCH OR SOMETHING.
WEAVE INSIDE AND EASILY MATCH THEM.
WITH YOUR EASY-TO-FOLLOW PUNCHES, SOMEONE CAN

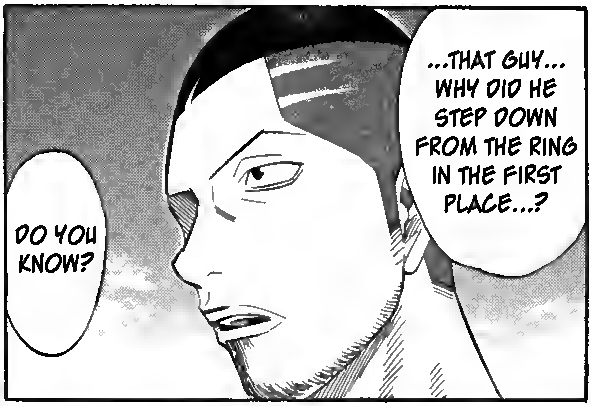
AHH...

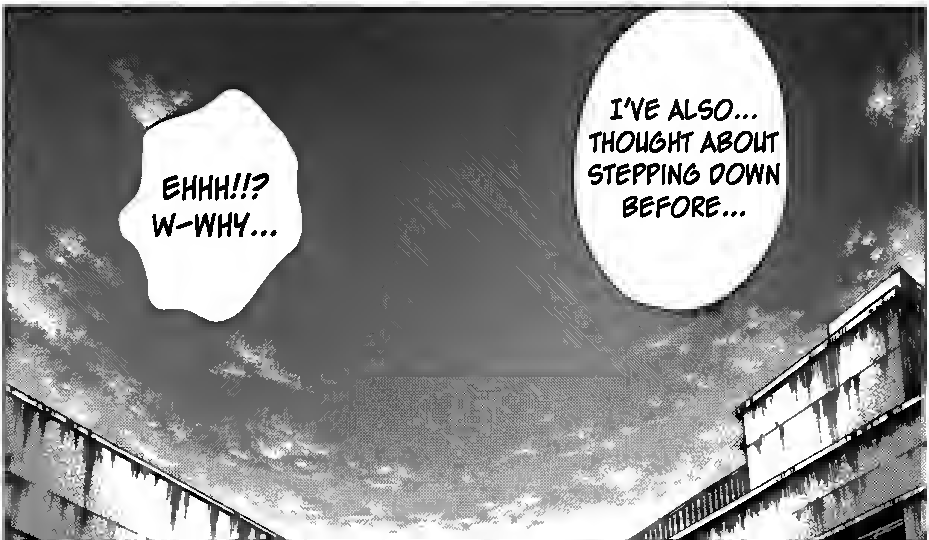
...SORTA...
HMPH! ANYTHING COME TO MIND...?

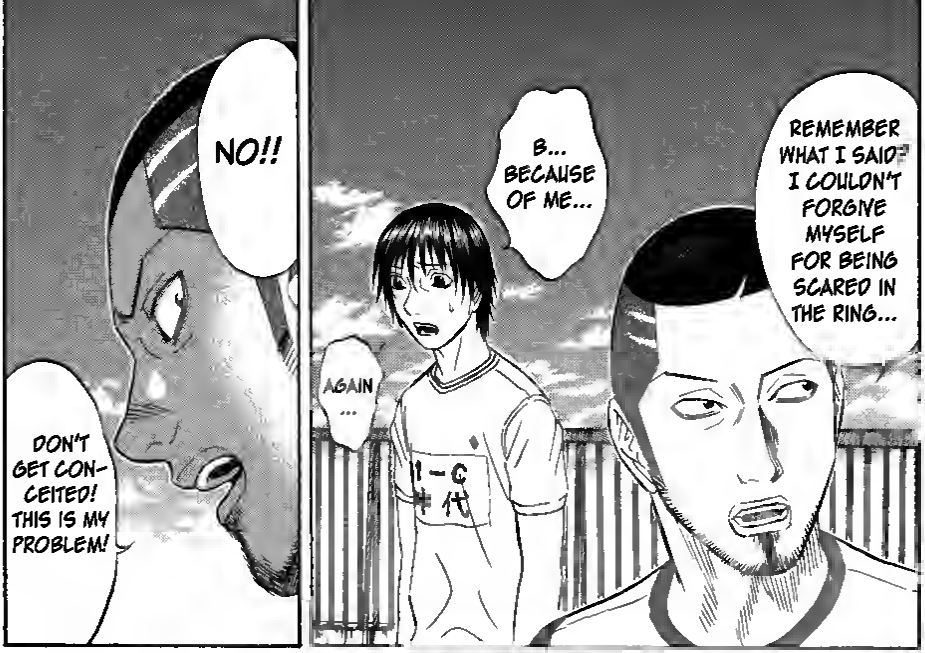

!!!
I HEAR IZAWA MASAKI...
IS GOOD AT MATCHING PUNCHES.

YAMA-
ZAKI-
SAN...
I
RETRACT
THAT
STATE-
MENT.
HE SHUT OUT A MONSTER LIKE YOU ON THE STREETS. I DON'T THINK OF HIM AS "RUNNING AWAY FROM THE RING" ANYMORE.

I
DON'T...
HAVE A
CLUE...


DO YOU
KNOW?
...THAT GUY...
WHY DID HE
STEP DOWN
FROM THE RING
IN THE FIRST
PLACE...?


EHHH!!?
W-WHY...
I'VE ALSO...
THOUGHT ABOUT
STEPPING DOWN
BEFORE...


NO!!
DON'T GET CONCEITED! THIS IS MY PROBLEM!
B... BECAUSE OF ME...
AGAIN ...
REMEMBER WHAT I SAID? I COULDN'T FORGIVE MYSELF FOR BEING SCARED IN THE RING...

A FEAR THAT WOULD SHAME MYSELF.
PEOPLE WITH HIGH PRIDE CAN'T FORGIVE THEMSELVES...
I COULDN'T FORGIVE MY SCARED SELF... AND WAS AFRAID THAT I'D GET EVEN MORE SCARED... AFRAID OF A FEAR.

PRIDE...
FEAR... THAT SHAMES YOURSELF.

AND I GOT TO THINKING... CAN A GUY LIKE HIM REALLY FEEL THE SAME WAY...?
...SORRY.

AHHHH, DAMMIT! THIS HAS REALLY TURNED INTO A STUPID CONVERSATION NOW.
THAT'S IT FOR TODAY! I'M LEAVING.
—I THINK I UNDERSTAND—
O-OKAY! THANK YOU SO MUCH.

TO LIVE WITH SHAME...
IS A PAINFUL THING.

IZAWA-SAN...
GOOD WORK, IZAWA-KUN.
THANKS ...
!

MR. STAR!
YO.
MPLS

MIND HANGING OUT WITH ME FOR A BIT?
I CAME TO MEET YOU...

OHARA... YOSHITO.

act.115 受講 ~Lecture~

Scanning & Typesetting: GapX
Translation: [illegible]
Editing: [illegible] & Phaedria
Quality Check: [illegible]
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

YOU'RE REALLY SOMETHING ...

I'VE HEARD A LOT FROM THE GUYS IN TOWN. THE GUY WHO STARTED THE "THUG HUNTER INCIDENT" AND BEAT UP A LOT OF FAMOUS PEOPLE AROUND HERE...
YOU BEAT HIM... AND THEN HAVEN'T FOUGHT MUCH AS OF LATE...
BUT THERE'S NO MISTAKING IT...

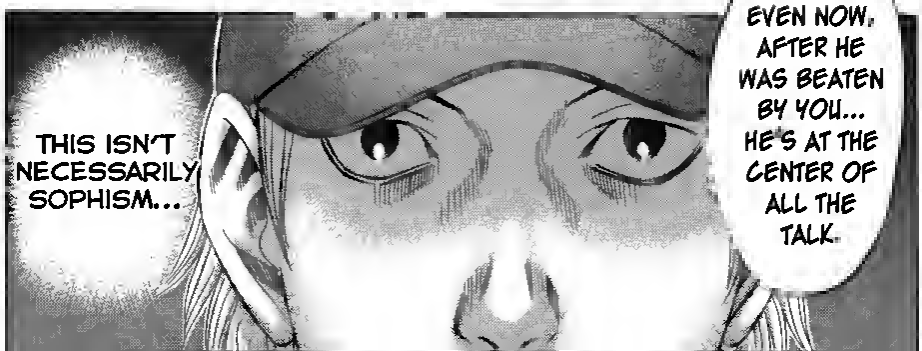
IZAWA MASAKI.
YOU'RE THE KING!!

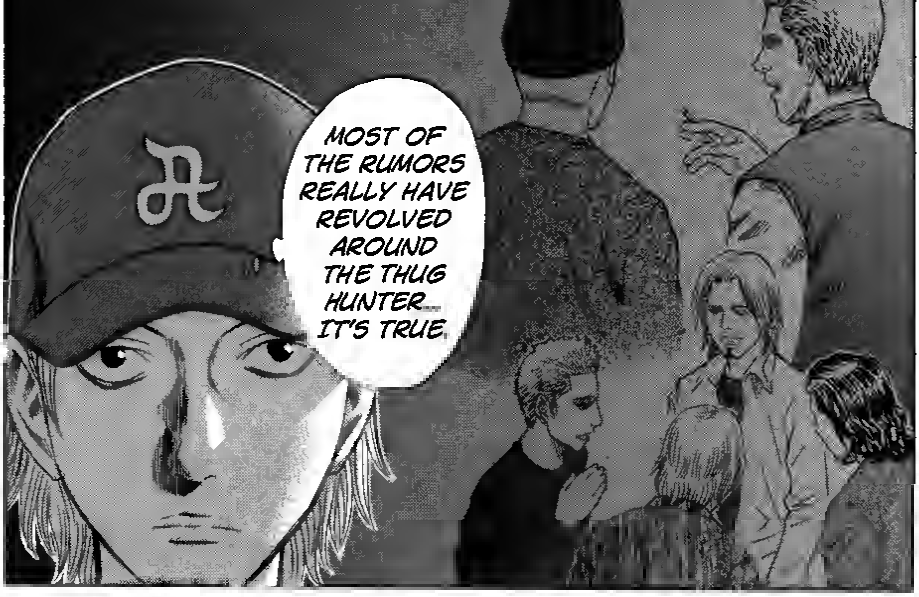
I WANT TO FIGHT YOU!
...WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
ISN'T IT OBVIOUS?
NO RUNNING AWAY THIS TIME.
YOU AREN'T AFRAID OF A STREET FIGHT NOW, ARE YOU?
WHY? I HAVE THE RIGHT, DON'T I?
I'm a top ranker now, you know?
...WHAT A NUISANCE ...
ピク
YOU SAID YOU "LEFT SOMETHING IN THE CITY" TO KAMISHIRO, DIDN'T YOU?

I JUST FEEL THIS WAY...
I KNOW IT'S A SELFISH REASON.
UNTIL JUST RECENTLY... I WAS NO DIFFERENT THAN THOSE THUGS HANGING AROUND THE CORNER.
BUT NOW, FOR SOME REASON... A PATH HAS OPENED BEFORE ME.
BUT... I FEEL LIKE I CAN'T JUST LET MYSELF GO LIKE THIS...
THAT I HAVE TO CUT OUT A SEPARATION BETWEEN THEN AND NOW...
I'M JEALOUS...
WHAT!?
BUT YOU WON'T FIND WHAT YOU'RE LOOKING FOR IF YOU FIGHT WITH ME.
I HAVE NO RIGHT TO GRADUATE YOU FROM THE CITY NOW!

IF YOU HEARD A LOT, THEN YOU SHOULD ALREADY KNOW.
WHAT... BUT YOU—

IT'S KAMISHIRO YUU!!
THE STAR OF THIS TOWN ISN'T ME.


THIS ISN'T NECESSARILY SOPHISM...
EVEN NOW, AFTER HE WAS BEATEN BY YOU... HE'S AT THE CENTER OF ALL THE TALK.

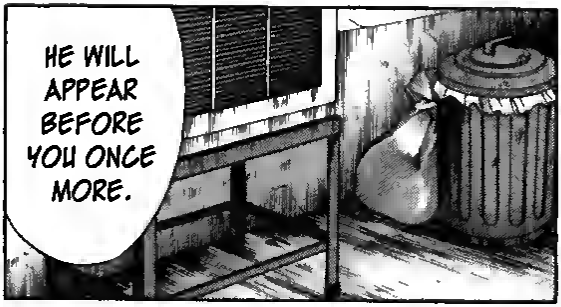

MOST OF THE RUMORS REALLY HAVE REVOLVED AROUND THE THUG HUNTER... IT'S TRUE.

!
DO YOU KNOW WHY?

"HE'LL DEFINITELY COME BACK!" THAT'S BEEN THE STORY OF THE THUG HUNTER UP UNTIL NOW!!
AND YOU SHOULD ALSO BE FEELING IT YOURSELF... THE KAMISHIRO BACK THEN—

WASN'T THE REAL THUG HUNTER...
MPLS

IF HE DOESN'T SHOW UP IN THE NEXT MONTH... THEN COME BACK.


HE WILL APPEAR BEFORE YOU ONCE MORE.

CAN YOU GUA-RANTEE IT?
YES.
WELL, I CERTAINLY HOPE SO! IT'S WEIRD THAT I CAN SEE THAT...

THEN I'LL TAKE YOU ON.
MPL

HE ISN'T JUST TRYING TO RUN AWAY...
HIS EYES...

I'LL BELIEVE IN YOU, IZAWA...
KAMISHIRO...!

hah
hah
hah

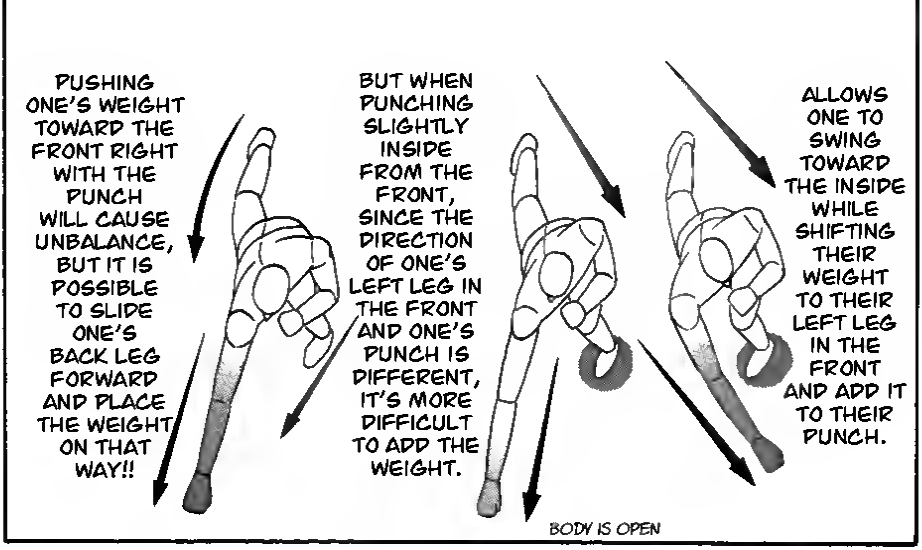
HOO!
hah
hah
C'MON!!

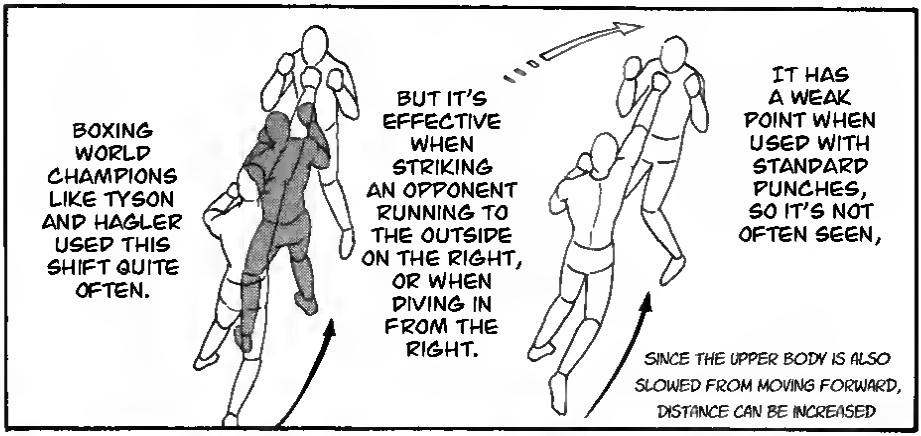
"WHEN TRAINING FOR NORMAL RIGHT STRAIGHTS, THE TRAINER WILL USE HIS OWN RIGHT MITT, BUT FOR "THRUST STYLE" STRAIGHTS," YAMAZAKI IS USING HIS LEFT MITT

IT WAS HIS FIRST EXPERIENCE, BUT YUU DEEPLY UNDERSTOOD THE IM-PORTANCE OF SUCH AN EXERCISE.
PUNCH REPETITION IN A WIDE SPACE WITH A MOVING OPPONENT.

BY SUDDENLY SHOOTING OUT A RIGHT MIDST THE MOTION,
THIS GUY... IS AMAZING ...
ONE'S RANGE, PRECISION AND BALANCE WILL HEIGHTEN.
HE'S COMPLE-TELY DIFFER-ENT...!

THE "LATE LEG PUNCH" YAMAZAKI SPEAKS OF——
WHEN HE THROWS OUT HIS RIGHT, HE SLOWS HIS BACK LEG AND SLAMS HIS WEIGHT DOWN...
HE SHIFTS HIS WEIGHT AS IF HE KNOWS EXACTLY HOW TO TAKE DOWN HIS OPPONENT!!

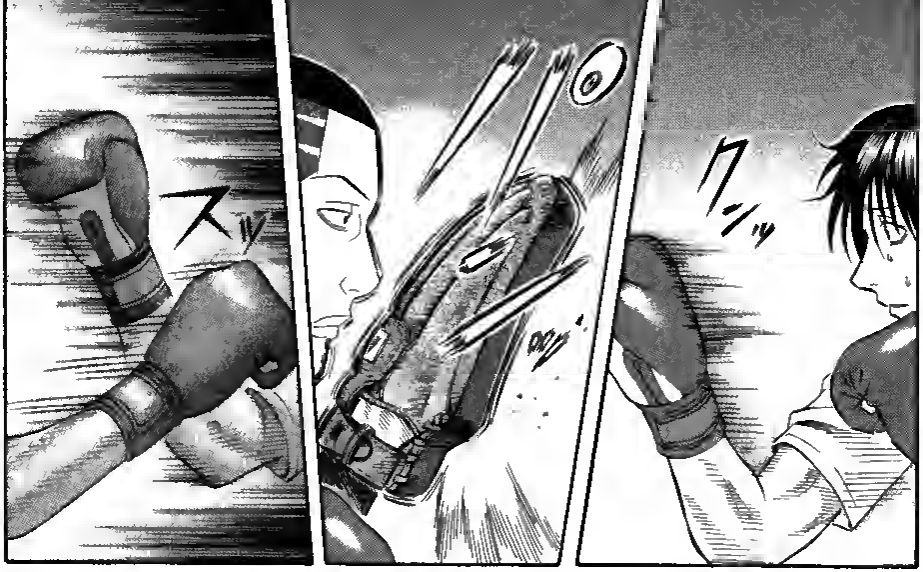

PUSHING ONE'S WEIGHT TOWARD THE FRONT RIGHT WITH THE PUNCH WILL CAUSE UNBALANCE, BUT IT IS POSSIBLE TO SLIDE ONE'S BACK LEG FORWARD AND PLACE THE WEIGHT ON THAT WAY!!
BUT WHEN PUNCHING SLIGHTLY INSIDE FROM THE FRONT, SINCE THE DIRECTION OF ONE'S LEFT LEG IN THE FRONT AND ONE'S PUNCH IS DIFFERENT, IT'S MORE DIFFICULT TO ADD THE WEIGHT.
ALLOWS ONE TO SWING TOWARD THE INSIDE WHILE SHIFTING THEIR WEIGHT TO THEIR LEFT LEG IN THE FRONT AND ADD IT TO THEIR PUNCH.
BODY IS OPEN

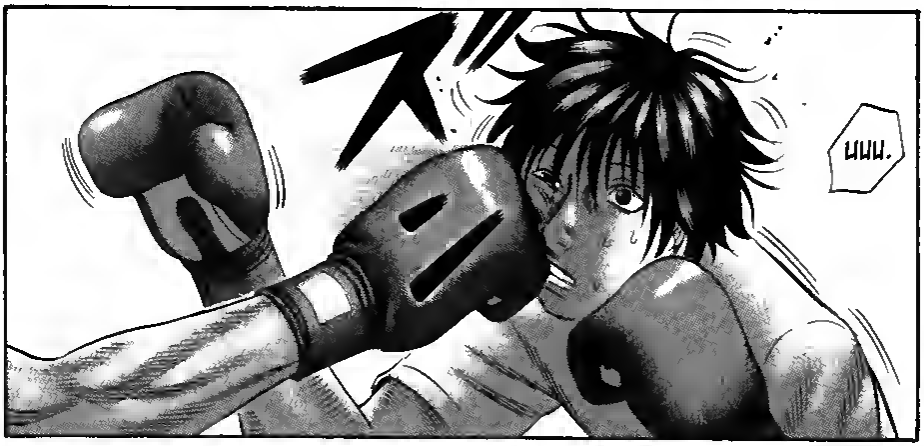

BOXING WORLD CHAMPIONS LIKE TYSON AND HAGLER USED THIS SHIFT QUITE OFTEN.
BUT IT'S EFFECTIVE WHEN STRIKING AN OPPONENT RUNNING TO THE OUTSIDE ON THE RIGHT, OR WHEN DIVING IN FROM THE RIGHT.
IT HAS A WEAK POINT WHEN USED WITH STANDARD PUNCHES, SO IT'S NOT OFTEN SEEN,
SINCE THE UPPER BODY IS ALSO SLOWED FROM MOVING FORWARD, DISTANCE CAN BE INCREASED

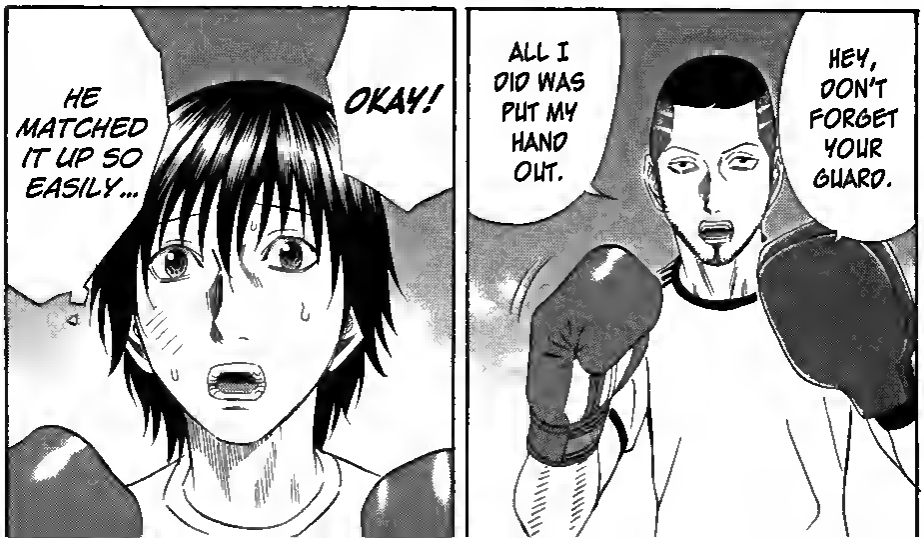
BUT YUU UNOERSTANOS THIS TECHNIQUE, AND GRADUALLY GOT BETTER AT IT.
BECAUSE THIS INVOLVES A SWITCH WHEN MOVING ONE'S LEG FORWARO THAT CAN LEAVE THE LEGS TOGETHER, AND BECAUSE IT ADDS FORCE TO ONE'S UPPER BOOY, IT CAN BE CRITICAL IF ONE TAKES A COUNTER IN THIS STATE.

ALRIGHT, GOOD.
NEXT!
O-OKAY.
I'M GOING TO LIGHTLY MATCH YOUR PUNCHES.
PUNCH-ES...
DON'T WORRY, I WON'T ATTACK... JUST PUT MY HANDS OUT.
YOU NEED TO PUNCH OUT FROM YOUR MOVEMENTS SO THAT YOU DON'T GET MATCHED.
FROM MY MOVEMENTS... HIDE THE SIGNS...
THAT'S RIGHT... SO BRING IT! RIGHT, LEFT, COMBINATION, WHATEVER.

NO... I KNOW.
I MUST BE OUT OF MY MIND... TRAINING HIM LIKE THIS.
MAKES ME MORE AND MORE EXCITED TO SEE WHAT'S YET TO COME.
WATCHING HIM EVOLVE LIKE THIS RIGHT BEFORE MY EYES
NO WAY!
EVEN MORE THAN MY OWN EVOLUTION...?

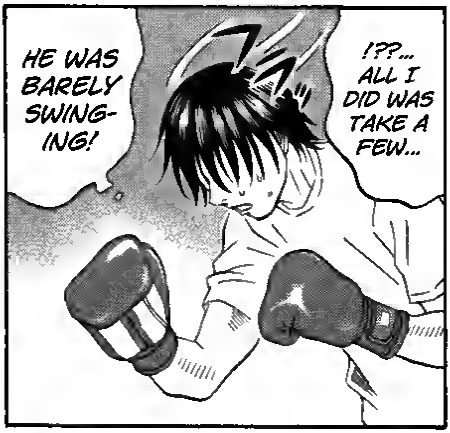



UUH.


HE MATCHED IT UP SO EASILY...
OKAY!
ALL I DID WAS PUT MY HAND OUT.
HEY, DON'T FORGET YOUR GUARD.

MOVE MORE, LOOK CARE-FULLY...
MOVE!
NOW!!!
ズム
UUU!
WH-WHY...?? THE PUNCH CAME SO SLOWLY...
HOW CAN IT HIT BEFORE MINE!?

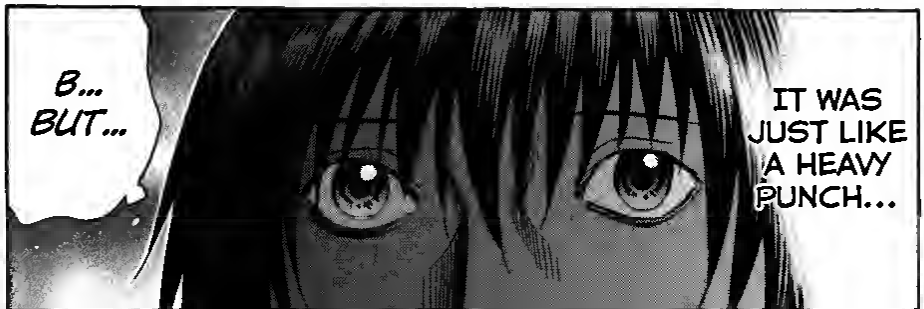
I FEEL LIGHT-HEADED... THE PUNCHES ARE WORK-ING?? ...IMPOS-SIBLE.
MY HEAD...

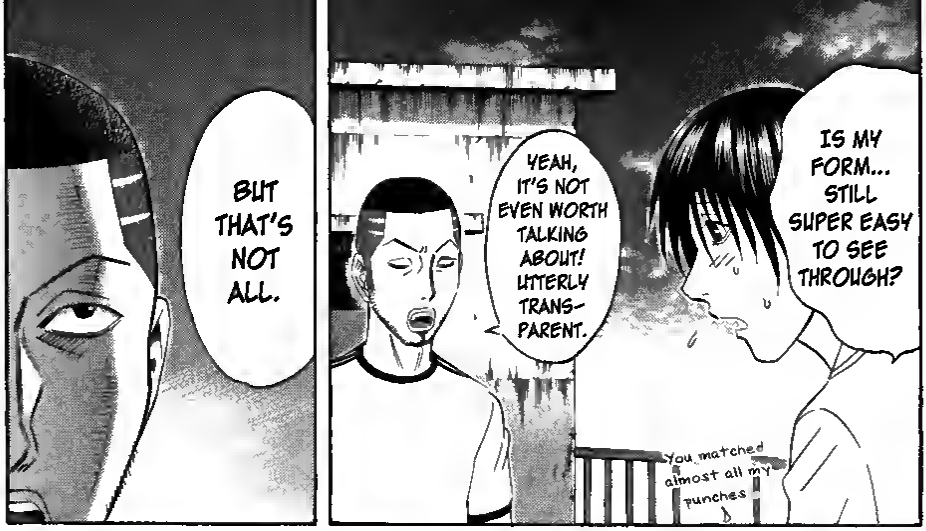

HE WAS BARELY SWING-ING!
!?? ... ALL I DID WAS TAKE A FEW...

!!
COUNTERS.

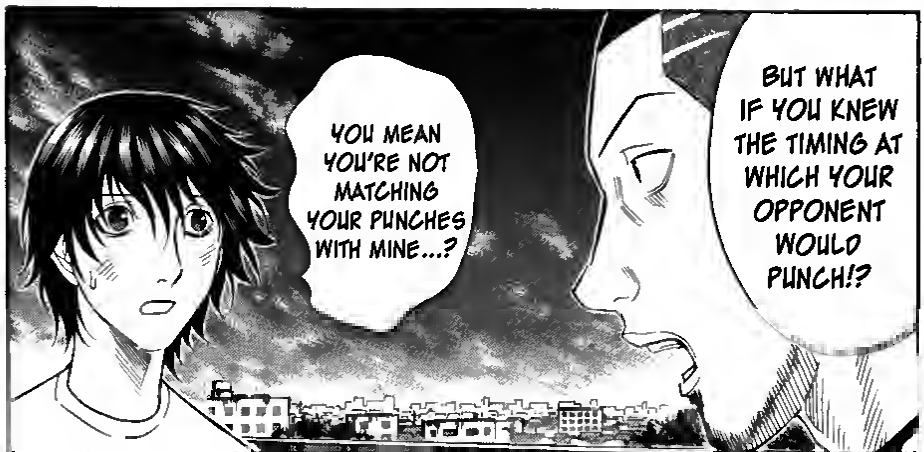
WHEN A PUNCH STARTS, WHEN IT ENDS.
WHEN WEIGHT IS SHIFTED FORWARD. IF YOU MATCH IT UP—
THRUSTING STRAIGHT OUT WHEN SOMEONE PUNCHES ISN'T THE ONLY COUNTER THERE IS.
EH...!? BUT...
THAT'S WHAT MOST PEOPLE THINK, BUT... THEY'RE SHALLOW.

THAT'S RIGHT... ALL YAMAZAKI-SAN DID WAS LIGHTLY STICK HIS HAND OUT...
COUNTERS CAN DEAL EQUAL DAMAGE AT THE RIGHT TIMING.


B... BUT...
IT WAS JUST LIKE A HEAVY PUNCH...


BUT THAT'S NOT ALL.
YEAH, IT'S NOT EVEN WORTH TALKING ABOUT! UTTERLY TRANS-PARENT.
IS MY FORM... STILL SUPER EASY TO SEE THROUGH?
You matched almost all my punches

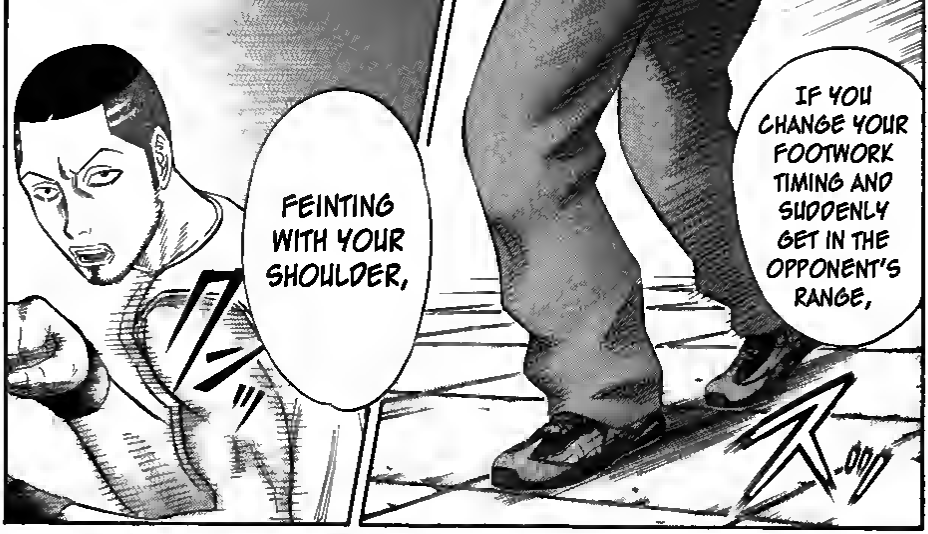
SO I CAN'T EXACTLY SAY THIS TECHNIQUE IS BEING "USED WELL"...
THROWING OUT A PUNCH RIGHT AFTER AN OPPONENT THROWS HIS GIVES YOU THE GREAT DANGER OF BEING CAUGHT UP IN A DOUBLE KO.


YOU MEAN YOU'RE NOT MATCHING YOUR PUNCHES WITH MINE...?
BUT WHAT IF YOU KNEW THE TIMING AT WHICH YOUR OPPONENT WOULD PUNCH!?

NO!! I'M LETTING YOU THROW YOUR PUNCHES!
TO MY TIMING!!

YAMA-ZAKI-SAN...
IS LETTING ME PUNCH...??

Scanning & Typesetting: G-CpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedrus
Quality Check: xyz55-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net


IF YOU CHANGE YOUR FOOTWORK TIMING AND SUDDENLY GET IN THE OPPONENT'S RANGE,
FEINTING WITH YOUR SHOULDER,

YOU CAN LEAD THEM WITH A JAB RIGHT IN FRONT OF THEIR EYES.

THOSE WHO BITE THE STIMULUS WILL FIRE A PUNCH RIGHT BACK.
GO AHEAD, TRY.
SEE?

PUNCH HERE.
C'mon.
BEND FORWARD AND GET IN YOUR OPPONENTS' RANGE TO BAIT THEM.
AND
YOUR LOWER BODY IS STILL BACK, THOUGH, SO YOU CAN EASILY DODGE.
YOU CAN GET 'EM.
BEFORE YOUR OPPONENTS' BODY MOVES BACK,
THAT'S WHY YOU LET THEM PUNCH.
THIS IS JUST A BASIC PATTERN... BUT THE GIST IS TO MATCH THEM WHEN YOUR WEIGHT IS FORWARD.

IZAWA-SAN DID THAT WITH OPPONENTS WHO HAD A KNIFE...
HE'S AMAZING...
YEAH... THAT MAKES TOTAL SENSE.
IF SOMEONE'S GOOD AT MATCHING, IT MEANS HE'S ALSO GOOD AT MAKING THE OPPONENT SWING.

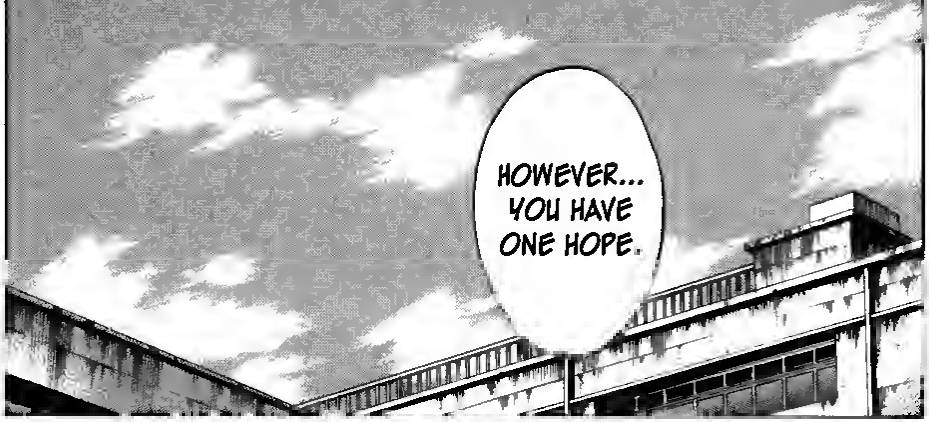
In Volume 2 and 8

UP AGAINST SOMETHING LIKE THAT, YOU'RE TOTALLY HELPLESS BOTH OFFENSIVELY AND DE-FENSIVELY.
MAKES A HUGE DIFFERENCE IN FIGHTS!!

YOUR STRAIGHTS WON'T HIT, NO MATTER HOW YOU SHARPEN THEM.
DON'T EXPECT ANY SURPRISES LIKE WHEN YOU FOUGHT WITH ME.
AND NOT TO MENTION THE FACT THAT YOUR OPPONENT IS A KICK-BOXER.

.....
ARE YOU PREPARED TO GET BEATEN AND LOSE!?

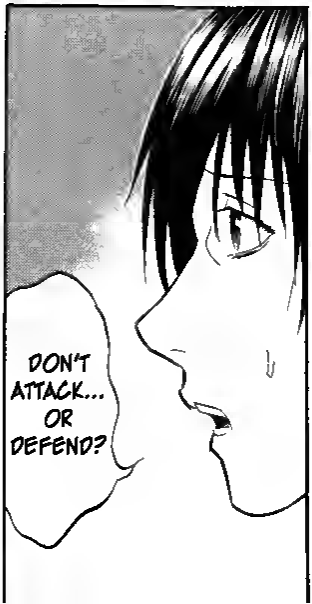
WHAT I MEAN IS...


HOWEVER... YOU HAVE ONE HOPE.

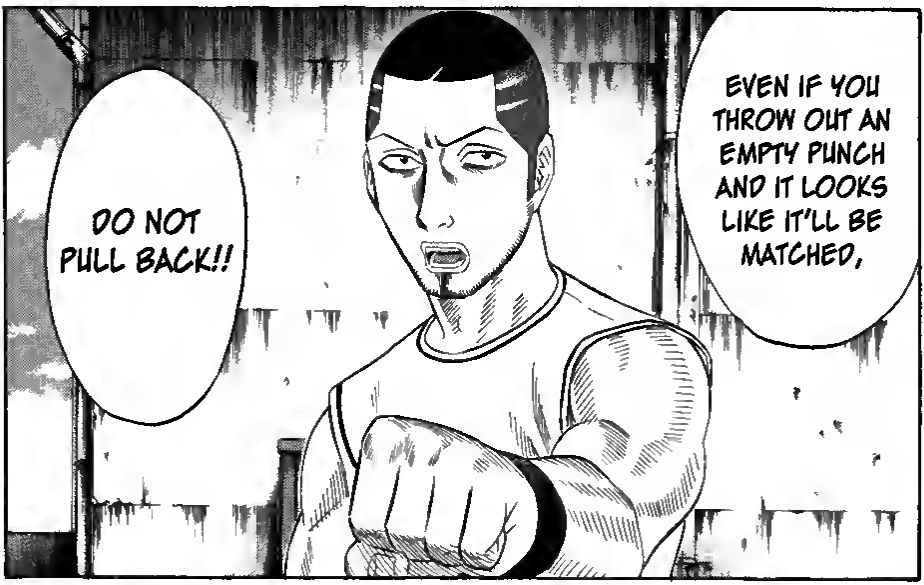
YOU SHOULDN'T DO EITHER!

...? ONE HOPE ...?
LIKE I SAID, YOU'RE HOPE-LESS BOTH OFFENSIVELY AND DE-FENSIVELY.
WHICH MEANS...

I DIDN'T TEACH YOU COUNTER PATTERNS SO YOU COULD DO THEM.
IT'D BE IMPOSSIBLE AGAINST AN OPPONENT IN A STREET FIGHT.


DON'T ATTACK... OR DEFEND?

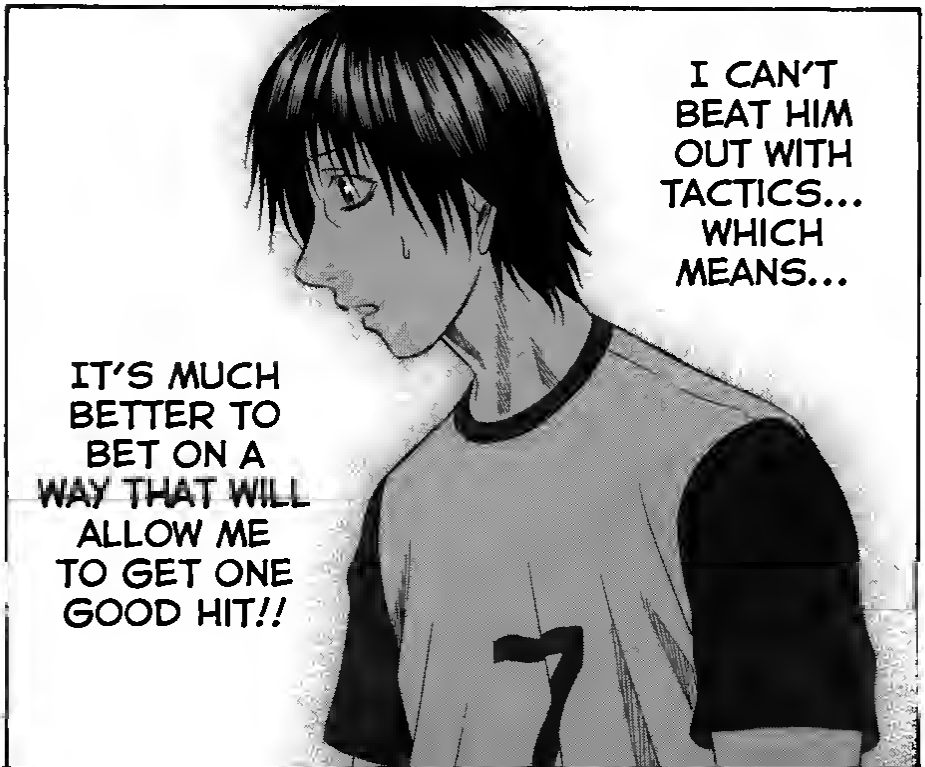
UTI...
LIZE...
UTILIZE THAT.
ALRIGHT!? YOUR OPPONENT WILL MOST LIKELY MATCH YOUR PUNCHES.


DO NOT PULL BACK!!
EVEN IF YOU THROW OUT AN EMPTY PUNCH AND IT LOOKS LIKE IT'LL BE MATCHED,

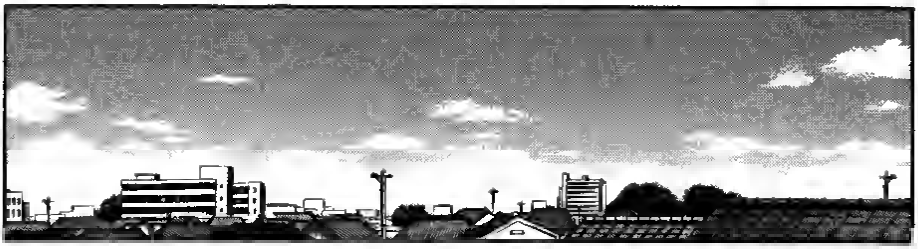
AND PUNCH EVEN MORE!!
THAT'S EXACTLY WHERE YOU SHOULD STEP IN—

AH...
JUMP IN ENOUGH TO SWITCH!
THE PLACE WHERE I'M BEING MATCHED ...
A... A DOUBLE KO!?
!!
YOU HAVE A VERY SLIGHT CHANCE AT VICTORY...
IF YOU'RE LUCKY... IT MIGHT WORK A THIRD OF THE TIME...
7

DON'T ATTACK OR DEFEND, AIM FOR A DOUBLE KO... YEAH.
ONLY IF YOU GET ONE HIT AND JUMP IN! IT'LL BE AN UNTHINKABLE DEVELOPMENT TO YOUR ENEMY.
THEN THERE'S NO TELLING WHAT WILL HAPPEN... THAT'S WHAT YOU HAVE TO BET ON!


I CAN'T BEAT HIM OUT WITH TACTICS... WHICH MEANS...
IT'S MUCH BETTER TO BET ON A WAY THAT WILL ALLOW ME TO GET ONE GOOD HIT!!

HM? WH... WHAT...
NOT JUST TO POLISH MY STRAIGHTS ...
SO THAT'S WHAT HE TRAINED ME FOR.
HUH?
UH...
YAMA-ZAKI-SAN... UMMM,
UWAHH!!
THANK YOU VERY MUCH!!!
...GEEZ.
O-OKAY, SORRY...
D-DON'T SCREAM LIKE THAT ALL OF A SUDDEN!!



BUT YOU KNOW...
I DON'T GET IT.

WHY NOW... AND WHY IN A STREET FIGHT?
I DON'T WANT TO SAY IT, BUT YOU'VE GOT TALENT! IF YOU WENT TO A GYM FOR A YEAR, IT'D BE POSSIBLE TO GET UP TO HIS LEVEL.

I... CAN'T EXPLAIN IT WELL... THERE MAY NOT EVEN BE A CLEAR ANSWER...
HUH!?
...I DON'T KNOW.
.....
YOU... NEED TO STOP STREET FIGHTING.
YOU AREN'T AT THAT LEVEL ANYMORE, AND BESIDES, WHAT'S WAITING AHEAD OF YOU?
NOTHING!

KAMISHIRO... START BOXING!
COME TO MY PLACE!!

DON'T TURN OUT LIKE IZAWA.

IT'S NOT LIKE I KNOW HIM, BUT... HE'S LOST...
YOU NEED TO GET OUT OF THE CITY BEFORE YOU TURN OUT THE SAME.

AH!
S-SORRY!!

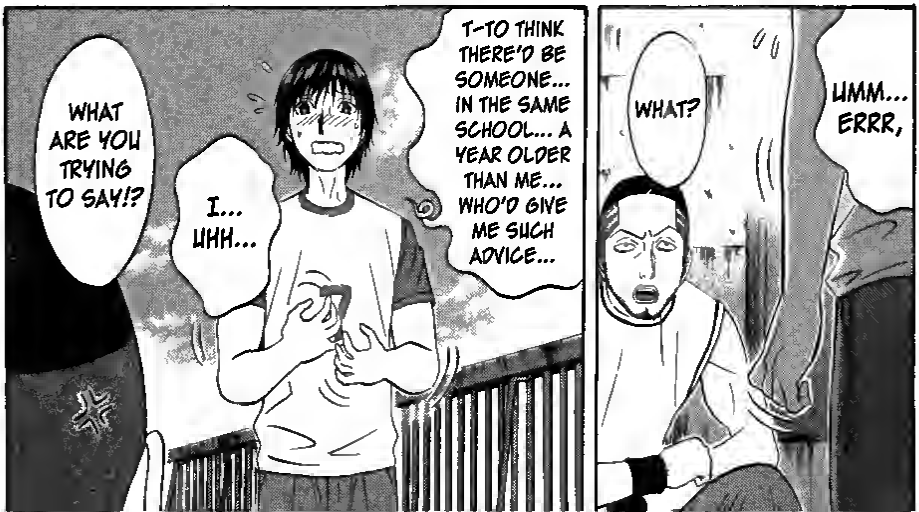
? WHAT? WHAT'S WRONG?

...I'M HAPPY...

I DIDN'T THINK YOU'D SAY SUCH A THING...
SO OVER-REAC-TIVE.

BUT IT'S BECAUSE YOU TALKED TO ME LIKE THAT, YAMAZAKI-SAN... THAT I WAS ABLE TO MOVE FORWARD... AND NOW,
NO MATTER WHAT KIND OF PLACE IT IS, I'VE DECIDED THAT I WANT TO BE SOMEWHERE WHERE I'M WANTED...
BUT I'M REALLY HAPPY!

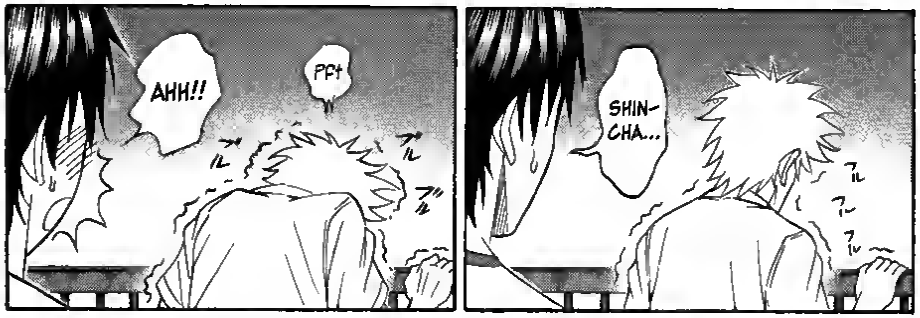
WELL, DO WHATEVER YOU WANT. I WAS JUST SAYING.
YES! THANK YOU VERY MUCH.


UMM... ERRR,
WHAT?
T-TO THINK THERE'D BE SOMEONE... IN THE SAME SCHOOL... A YEAR OLDER THAN ME... WHO'D GIVE ME SUCH ADVICE...
I... UHH...
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY!?

AHH!! I-IF I CAN'T, THEN... IT'S FINE ANYWAY! SORRY!!
HUH???
YAMA-ZAKI-SAN!?
UMMMM! CAN I CALL YOU YAMAZAKI-SENPAI...
HUH?
S-E-N-P-A-I!
THANK YOU VERY MUCH!
JUST... CALL ME WHATEVER...
What are you talking about?
NAKAMU-RAAAA!!!
YAMAZAKI-SHEEEEN-PAAAI! ♡
CAN I CALL YOU SENPAI TOO, YAMAZAKI-SENPAI. ♡

YUU!
SHIN-CHAN!?
DA HA HA HA!
It's fine, we were just watching. And you're done now, right?
Y-YOU GUYS, I WAS JUST TRAINING ...!

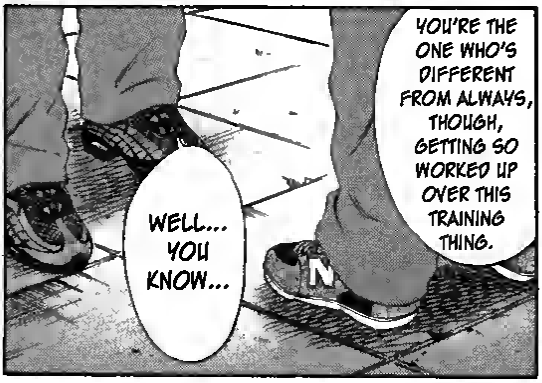
AHH!
I'VE BARELY SEEN YOU LATELY.
Always walking home alone
SO...
C'MON, MAN...


AHH!!
PPt
SHIN-CHA...

SHIN-CHAN!!!
BWAAAAHAHA!
ARE YOU KIDDING ME? "SENPAI!?" HAAAAAHAHA!!

SERIOUSLY...
THOSE TWO ARE SO CHILDISH...
As always
Why do you [illegible]
I always do it, then why are you so mad?

HALF OF THIS...
IS FOR MYSELF...


WELL... YOU KNOW...
YOU'RE THE ONE WHO'S DIFFERENT FROM ALWAYS, THOUGH, GETTING SO WORKED UP OVER THIS TRAINING THING.

FOR MY RING-A-PHOBIA...
IT'S REHAB...

IT WAS A WEIRD RIDE, BUT TODAY IT'S OVER. I'M COMING BACK TO THE CLUB.
GREAT WORK!
DON'T YOU MEAN... KAMISHIRO-A-PHOBIA?
TCH! CALL IT WHATEVER YOU WANT.
LET'S GO HOME.
WE'RE LEAVING.
YEAH...
What's wrong?
C'MON, YUU!

THIS TIME ON THE ROOF WAS SPECIAL TO ME.
IT'S KINDA... HARD TO LEAVE.

THE WORDS HE SAID TO ME...
7
THE FIRST TIME I GOT A SENPAI.

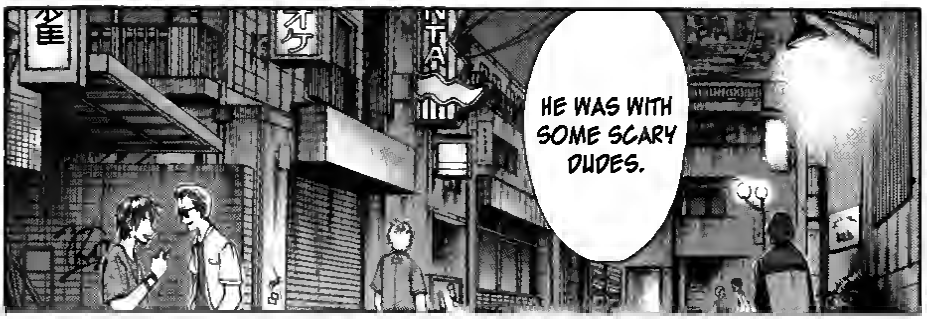
REMEMBER THE TIME WHEN I HAD A PLACE TO BE, IN THIS SPOT—,
I'LL REMEMBER THEM TIME AND TIME AGAIN, I BET.

ホーリーランド
HOLYLAND

ホーリーランド

HOLYLAND

ホーリーランド
I'VE SEEN HIM HERE AND THERE, THOUGH...
MIDORIKAWA? DUNNO...

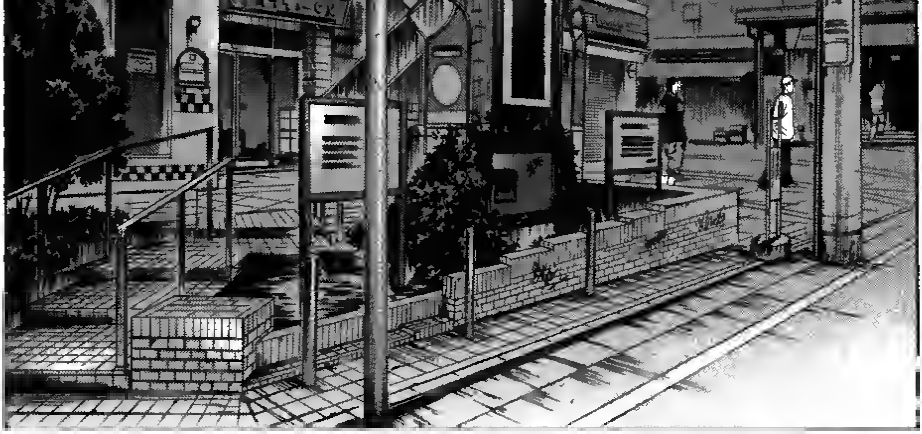

HE WAS WITH SOME SCARY DUDES.

HEY! THIS GUY...
IS HE A FRIEND OF YOURS?
HE'S ALWAYS HANGING AROUND OUT FRONT.
SHOUGO? YEAH, I SEE HIM AT CLUB J A LOT.
Right past here!

THAT GUY IS—
HEY!
OHH!
THANKS.

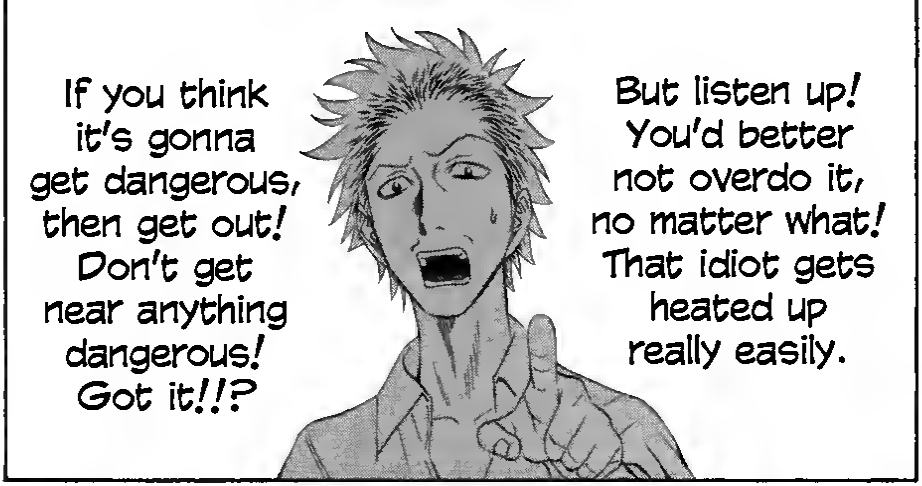
Scanning & Typesetting: GGpK
Translation: Molokidan
Editing: Nilourya
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

act.117 詰問
~Close questioning~

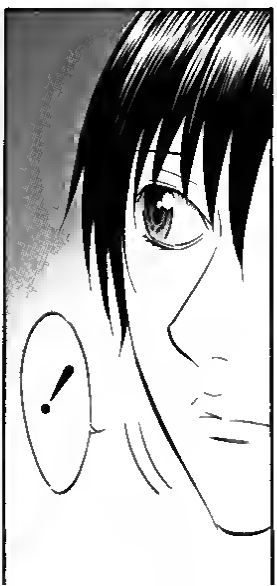


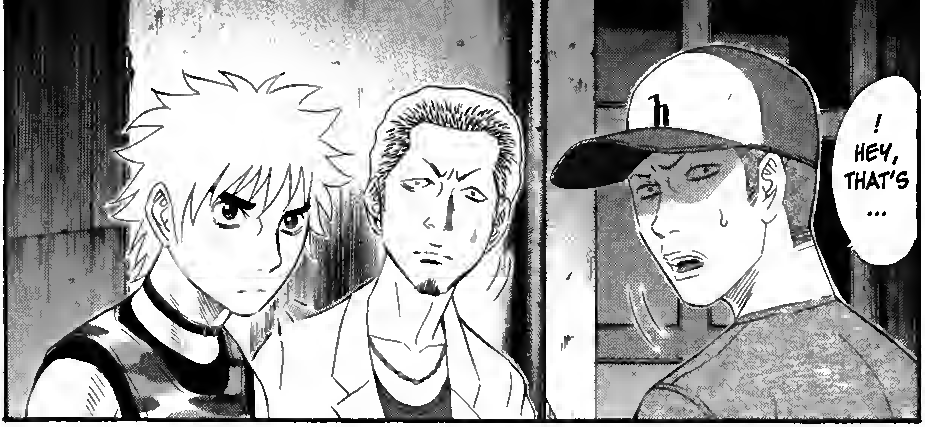
I HEARD IT WAS AROUND HERE...
CLUB J...

I have to work tonight, though.
You're gonna go see Shougo!? I wonder how he's doing...

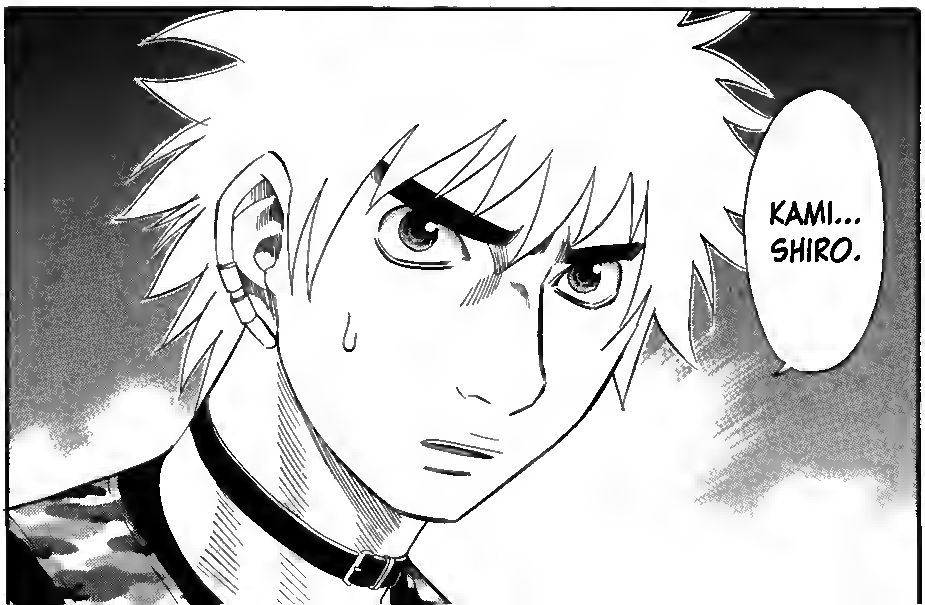

If you think it's gonna get dangerous, then get out! Don't get near anything dangerous! Got it!!?
But listen up! You'd better not overdo it, no matter what! That idiot gets heated up really easily.

THIS MIGHT BE... A DANGEROUS PLACE...
Shin-chan's gonna get mad.


!

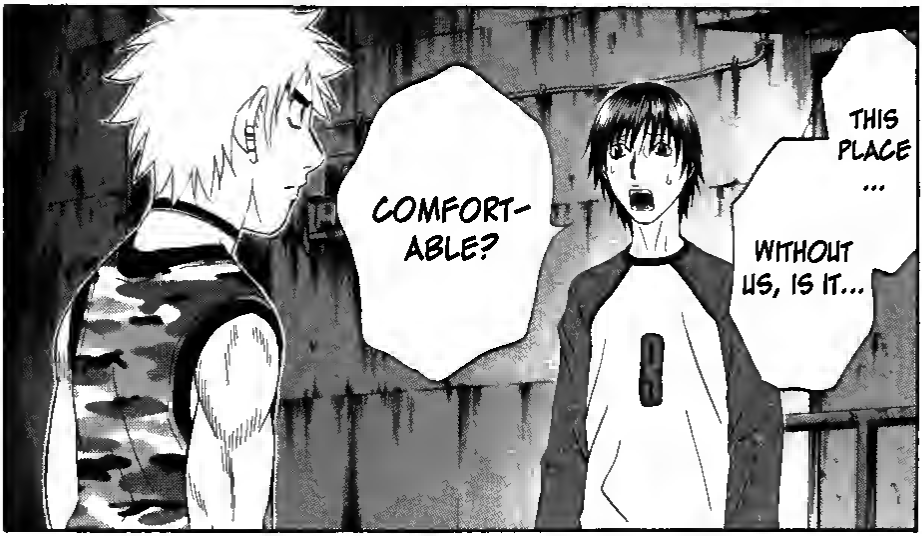

! HEY, THAT'S ...

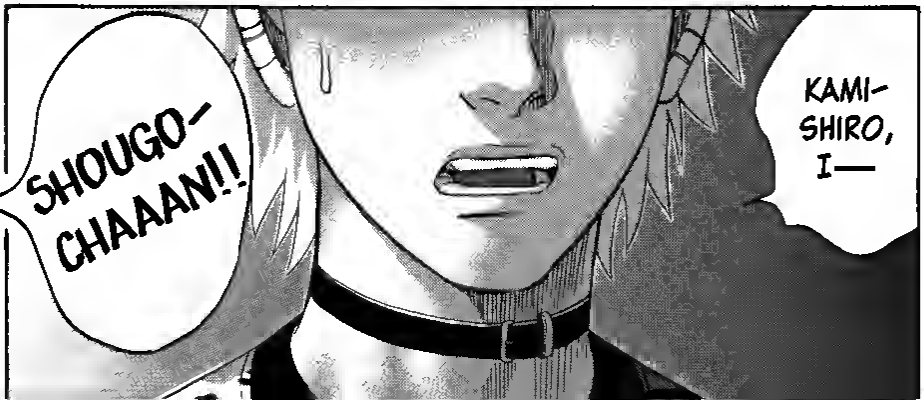
SH...
SHOUGO-KUN!


KAMI... SHIRO.

LEAVE...
AL-RIGHT.
...LET'S GO.
STOP IT!
HEY, HEY, YOU WANT SOME-THIN', MAN?
HUH!?
.....
WHY ARE YOU HERE... I'M FINISHED WITH Y—
SHOU-GO-KUN!
I TOLD YOU BACK THEN.
DIDN'T I... "WE AREN'T FRIENDS."
TH-
THAT WAS A JOKE... RIGHT...?

I CAN NEVER... SAY THINGS RIGHT, AND ALWAYS GET HATED BY PEOPLE OR MAKE THEM MAD...
WHY IS IT?
I... WE... NO... SHOUGO-KUN IS—


THIS PLACE ...
WITHOUT US, IS IT...
COMFORT-ABLE?


KAMI-SHIRO, I—
SHOUGO-CHAAAN!!

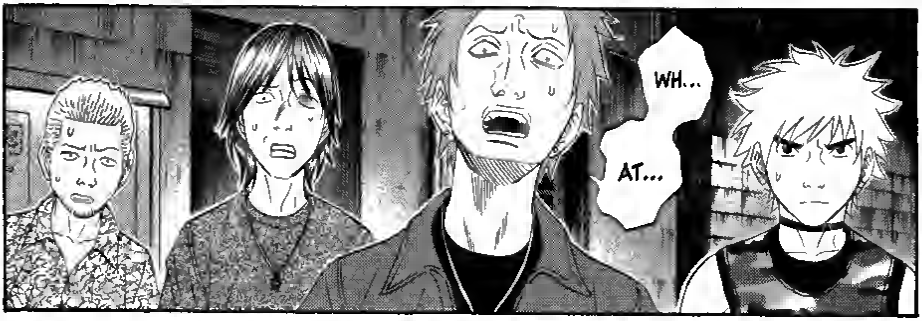
YA...!!
!
WHAT'S UUUUP!? FIXIN' UP SOME OLD DEBT, EH?
YOU AL-RIIIIGHT?
OHHH, LONG TIME NO SEE, THUG HUNTERRR!
YAGI!!?
WHAT'S... GOING... ON?
AH...
WHA ...??

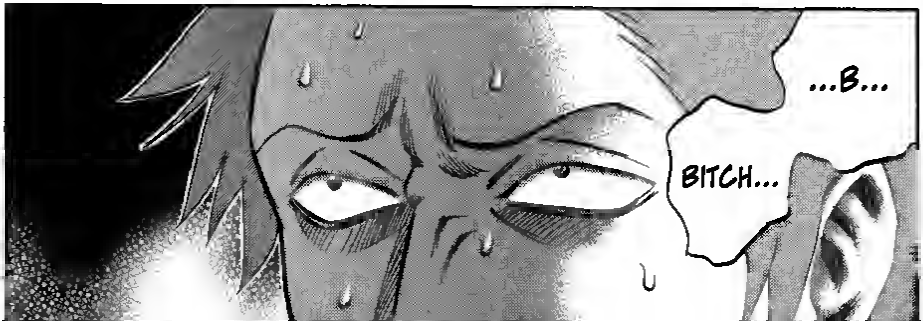
DON'T GET SO EXCITED, THUG HUNTER!
SH-SHIN-CHAN...!!!
AND
SHOUGO-KUN...
THAT GUY USED KATO...!!

RIGHT, SHOUGO!!?
WE HAD A LOT HAPPEN BETWEEN US, BUT THAT'S ALL WATER UNDER THE BRIDGE NOW.
SHOUGO-CHAN HAS ALWAYS BEEN MY PRECIOUS JUNIOR, YOU KNOW?

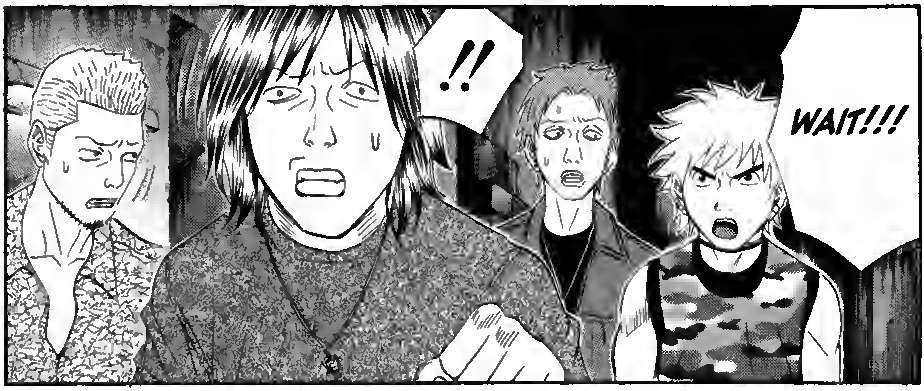
SHUT UP...
SO IF YOU UNDER-STAND, THEN—
AND WE WOULDN'T WANT PUNKS FROM OTHER SCHOOLS TO COME WALTZIN' AROUND HERE, NOW WOULD WE?

DON'T SAY...
AN-OTHER WORD.


WH...
AT...


...B...
BITCH...

YOU WANNA FUCK WITH US, MAN ...!?
YEAH!!


!!
WAIT!!!

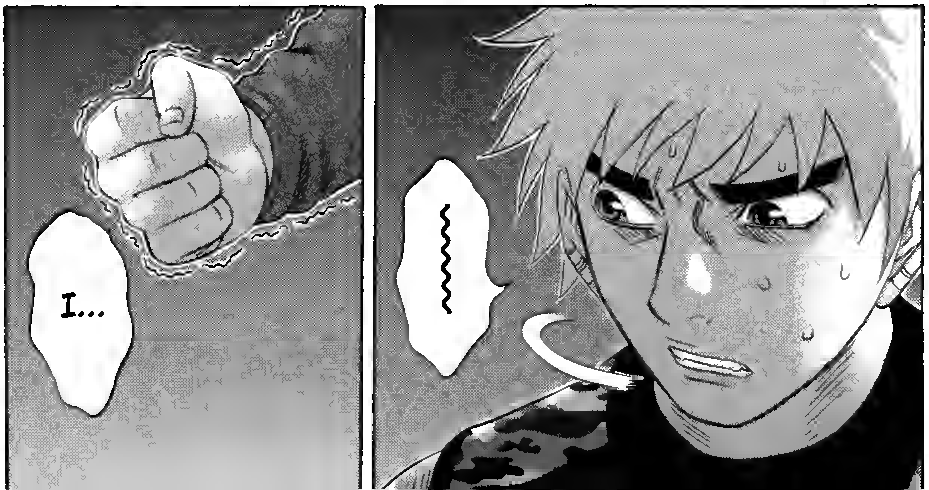
B... BUT...
キロ:

THIS IS BETWEEN KAMISHIRO AND I... YOU GUYS LAY OFF.

YOU AND I NEED TO SUPPORT EACH OTHER ...
GOT IT?
O... OKAY.
EH!?
FINE... LET'S GO.
SHOU-GO!
KAMI-SHIRO ...

I... CAN'T... ACCEPT IT!!
I... CAN'T ACCEPT IT... WHY??

I DON'T GET IT!! I DON'T GET IT AT ALL!!
WHY YAGI!!? SHOUGO-KUN!!! I CAN'T ACCEPT THIS!! ...I...


I...

I DIDN'T ANSWER YOUR FEELINGS, SHOUGO-KUN... I DIDN'T FIGHT YOU SO THAT
THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY!!!

...FRIEND-SHIP... FEELINGS... THAT KINDA STUFF...
YOU EXPECT TOO MUCH MEANING FROM IT...

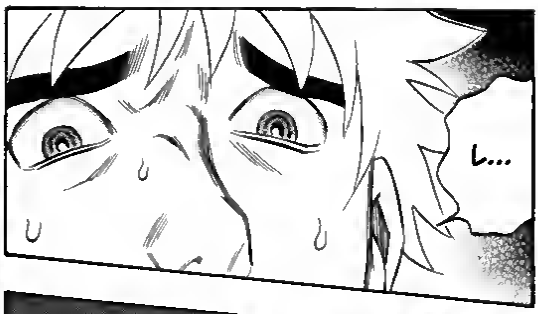
.....
THAT'S ALL THERE IS TO IT!!
AND I LOST... TWICE...
I... IT'S JUST, WE FOUGHT TWO TIMES...

LIAR!!!
WHAT!?

YOU DON'T LOOK DOWN OR AROUND!
STRAIGHT ON.
YOU ALWAYS LOOK ME IN THE EYES WHEN YOU TALK TO ME!

ISN'T THAT RIGHT, SHOUGO-KUN!!? WHY THIS... WHY??
WHY!!?

FUCK-ER... WHAT ARE YOU...

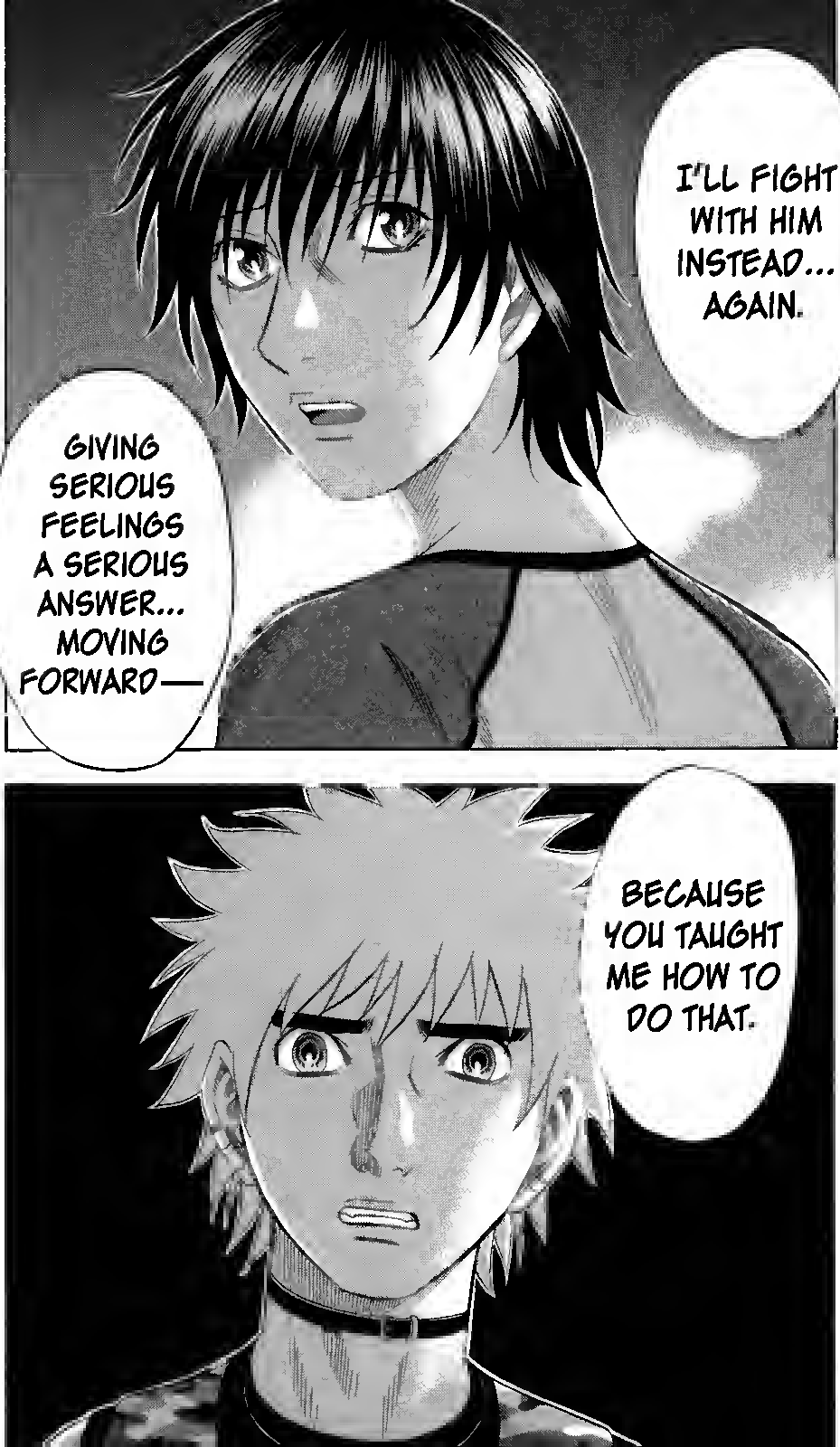

L...

LET ME GO!!!
AHH!

……

YOU'VE REALLY LOST WEIGHT... AND YOUR FACE LOOKS PALE...
YOU'RE LIKE A DIFFERENT PERSON.

I WON'T FIGHT WITH YOU, SHOUGO-KUN...
NOT THE WAY YOU ARE NOW.
I——

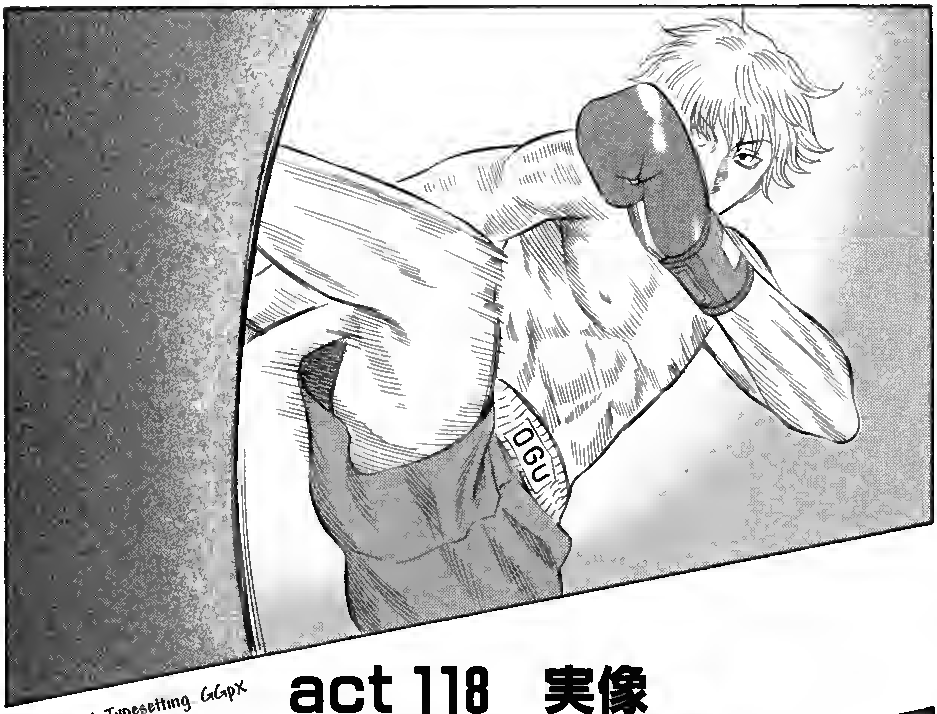

I'LL FIGHT WITH HIM INSTEAD... AGAIN.
GIVING SERIOUS FEELINGS A SERIOUS ANSWER... MOVING FORWARD——
BECAUSE YOU TAUGHT ME HOW TO DO THAT.

I WANT YOU TO WATCH IT...
SO I'LL BE WAITING.

WAITING ...

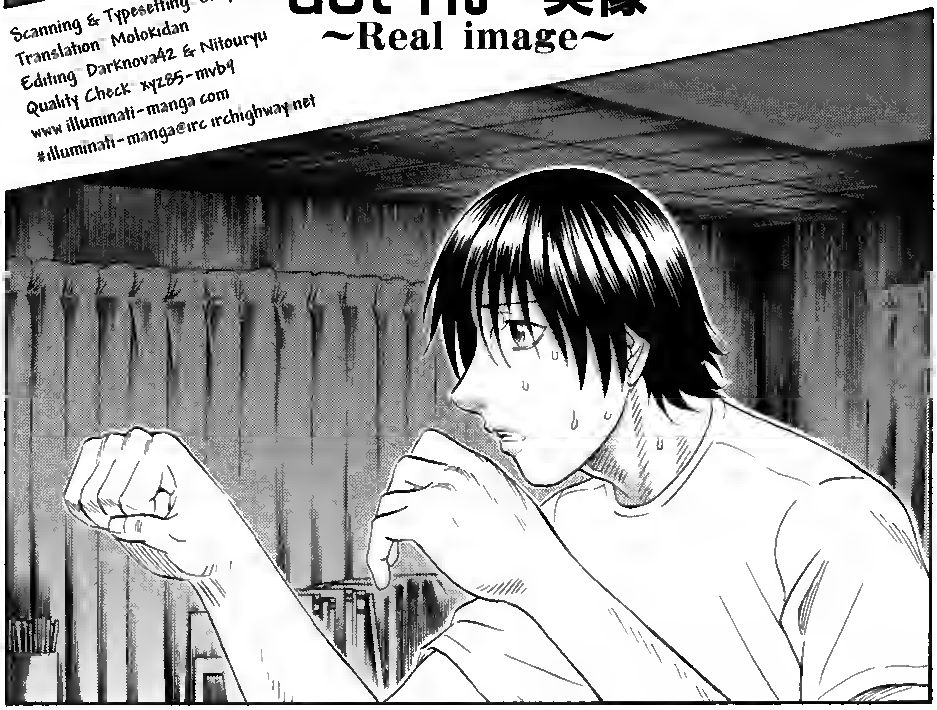
DID YOU HEAR?
YEAH, ABOUT THE THUG HUNTER, RIGHT?

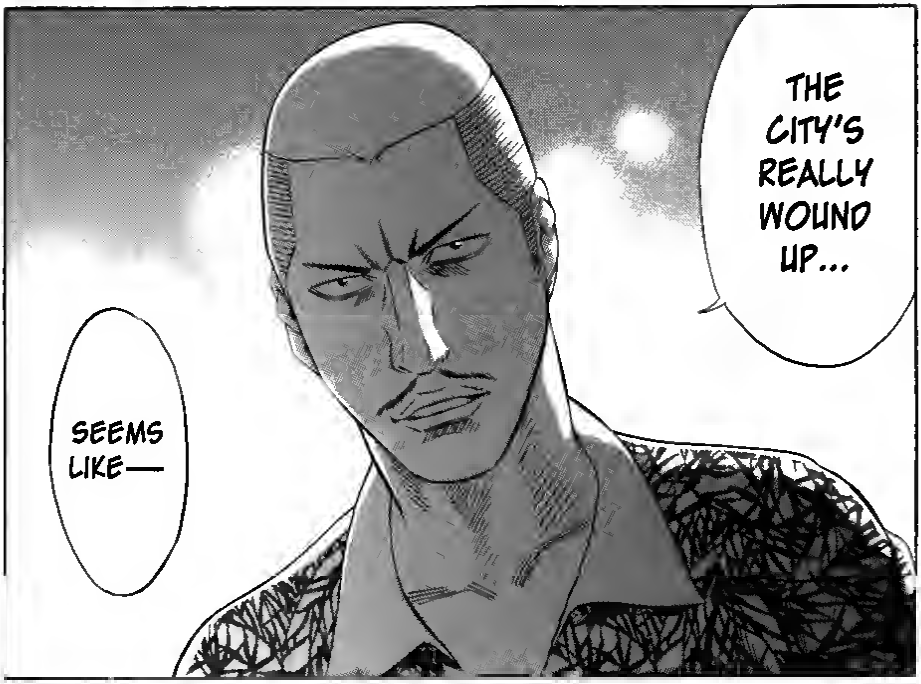
LOOKS LIKE HE'S GONNA FIGHT AGAIN.
SERIOUSLY? AGAINST THAT KICK-BOXER? HE COMPLETELY LOST...
HE'S FINISHED.
NAH, HE'LL PULL THROUGH!
I WONDER ...
I'M NOT SURE HE CAN THIS TIME.



act 118　実像
～Real image～

Scanning & Typesetting GGpX
Translation Molokidan
Editing Darknova42 & Nitouryu
Quality Check xyz85-mvb4
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net




THE CITY'S REALLY WOUND UP...
SEEMS LIKE—

THE RUMORS ARE TRUE?
YEAH.

KAMISHIRO'S GONNA FIGHT HIM AGAIN...
OHARA YOSHITO...!

KAMISHIRO WAS KINDA...

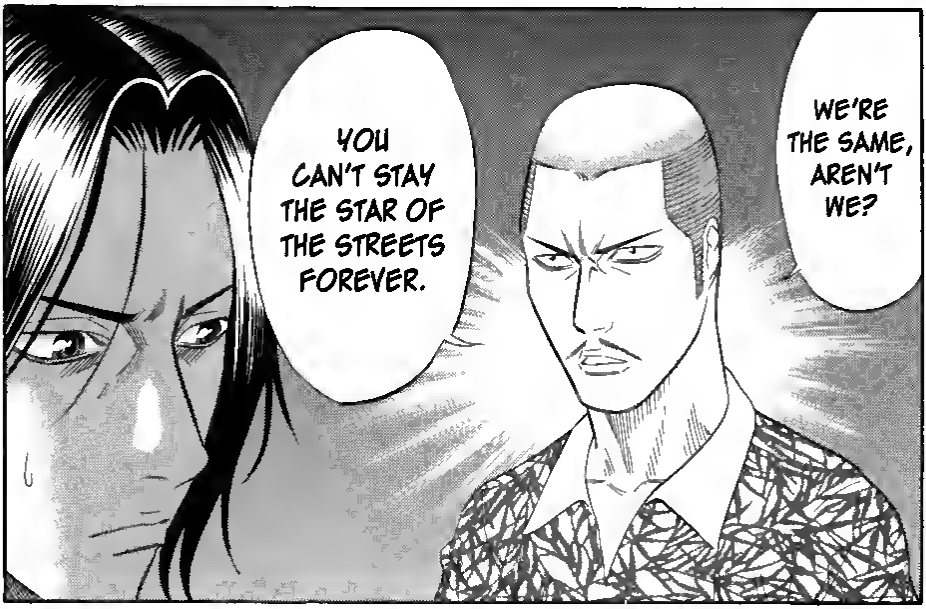
I DIDN'T SEE THE FIRST FIGHT... BUT I HEARD HE GOT WASTED.
IS THIS OHARA GUY THAT STRONG?
WELL, YEAH.

HMPH. AS ERRATIC AS EVER, I SEE—
NO... THIS ISN'T JUST KAMISHIRO'S PROBLEM.

YOSHITO IS THE REAL THING! A PRO FIGHTER.
HE'S MASTERED ALL HIS MOVES...
AND EVEN WORSE—
HE'S AN EX-THUG... HE KNOWS HOW TO STREET FIGHT!

WHY IS A GUY LIKE THAT TAKING PART IN A STREET FIGHT!?
WHO KNOWS.
HIS OPPONENT WILL BE USING THE SAME...
KAMISHIRO'S WEAPONS ARE KICKS AND PUNCHES...
EVERYTHING ABOUT HIM IS ADVANCED ...
NOT JUST "USING."
I just feel this way...
I... left the street... And want to cut out a separating point.
ANYONE WHO GETS INTO THE RING SHOULD ALREADY BE GRADUATED FROM THE STREET!!
!

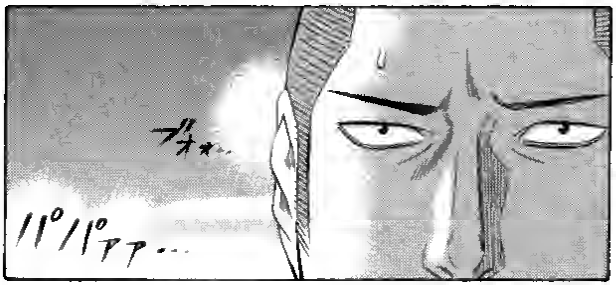
GRADU-
ATION...
HUH?
.....
WHAT
ARE YOU
GONNA DO
FROM HERE
ON OUT?

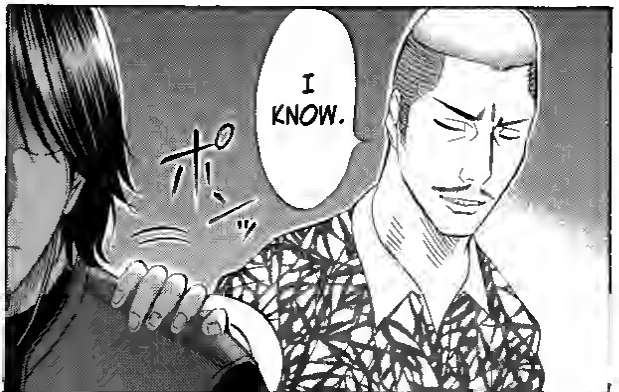

WE'RE
THE SAME,
AREN'T
WE?
YOU
CAN'T STAY
THE STAR OF
THE STREETS
FOREVER.

KAMISHIRO'S
THE SAME,
BUT I CAN'T
JUST SIT BY
AND WATCH
YOU IN
PEACE!
THIS
WON'T LAST
FOREVER...
I
KNOW!!

I CAN'T SEE IT...
I KNOW...! I... MY PATH...
IZAWA...

GEEZ... YOU AND KAMISHIRO ARE TOO DIFFICULT...


ブォォ...
11°/11°ァァ...


I KNOW.
ポン

WH-
WHAT'S
THAT
FACE...
.....
GUESS THAT'S WHAT IT MEANS TO BE IN THE "SPRINGTIME OF LIFE"...!
KU...
D-
DAMN
YOU!!
OHH!?
YOU MAKIN'
FUN OF ME?
YOU ARE,
AREN'T YOU?
KUKUKU
KUKU...!
HAHAHAHA!
YOU'RE
THE BEST,
TSUCHIYA-
SAN!

I'M GLAD WE BECAME FRIENDS.
SHUT UP! AND DON'T TOUCH ME!

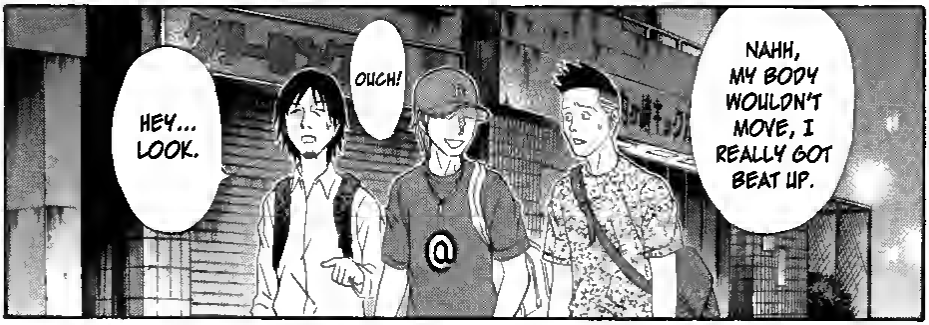
KAMISHIRO—
DO YOU HAVE FEELINGS LIKE THIS?
Dammit. I shouldn't have wasted my time worrying...

IS THERE A PATH IN FRONT OF YOU?
DON'T GET MAD. C'MON, I'LL BUY YOU A DRINK.
CAN YOU—
I DON'T DRINK!
But I'll let you buy me some vegetable juice.

SEE
IT?

UCHIGASAKI KICKBOXING GYM...
I HEARD IT FACED THE STREET...
内ヶ崎キックボクシング

GOOD WORK!
YOU TOO!


HEY... LOOK.
OUCH!
NAHH, MY BODY WOULDN'T MOVE, I REALLY GOT BEAT UP.

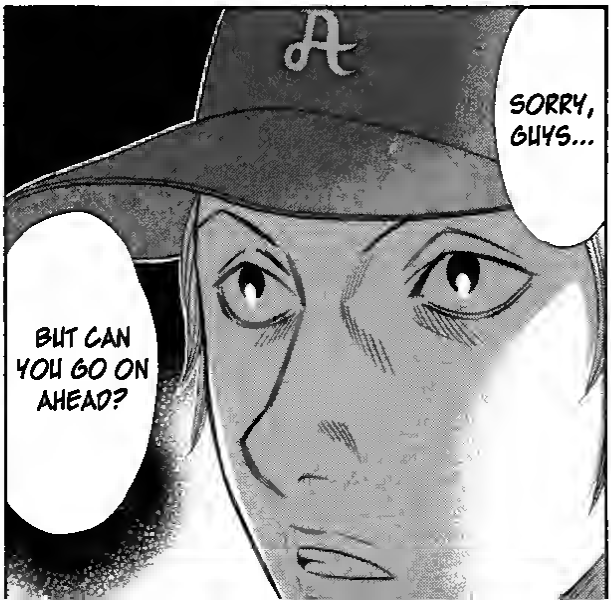
!

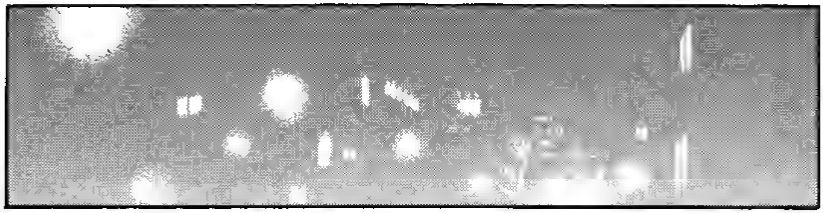
ペコ…

WHAT IS IT!? CAME TO APOLOGIZE? YOU DIDN'T BRING FRIENDS, DID YOU...
THIS IS WHY I TOLD YOU NOT TO FIGHT HIM...

HEY, HEY, THAT'S...
KAMI-SHIRO...

EH?
AL-RIGHT, LATER ...


SORRY, GUYS...
BUT CAN YOU GO ON AHEAD?



I KNEW YOU'D COME... THUG HUNTER.
EH?
HAH. JUST KIDDING.
BUT IZAWA MASAKI FORESAW THIS.

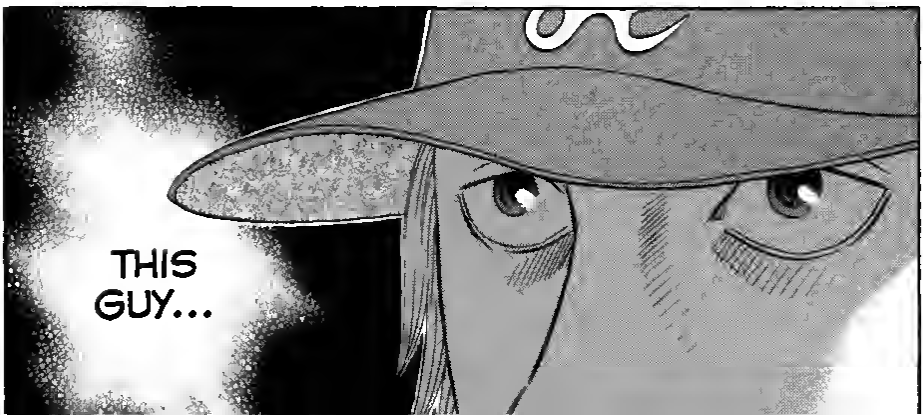
HE SAID YOU'D DEFINITELY COME!

IZAWA-SAN DID...?
YEAH, AND HE SAID "IF HE DOESN'T, I'LL TAKE YOU ON."

SO HE DIDN'T ABANDON ME AFTER ALL...
GOOD...

SO, WHAT IS IT?
GO ON AND TELL ME WHAT YOU'RE HERE FOR!

PLEASE FIGHT WITH ME...
ONCE MORE!!!


THIS GUY...

JUST LIKE YOU SAID... IZAWA-SAN...
HE ISN'T IRRITATED... OR SCARED, LIKE EARLIER...
EH?
I SEE— SO THIS IS THE REAL THING!
SURE.
NEXT WEEK, SAME TIME, SAME PLACE.
BUT THIS TIME—

SHOW ME THE REAL THUG HUNTER.

NO, I'M NOT.
YOU'RE GONNA GO, RIGHT?
OH, REALLY?
IT'S SUPPOSED TO BE NEXT WEEK...
HUH?
HYAHAHAHA! BE HONEST!
IF I FEEL LIKE IT...
COUGH...

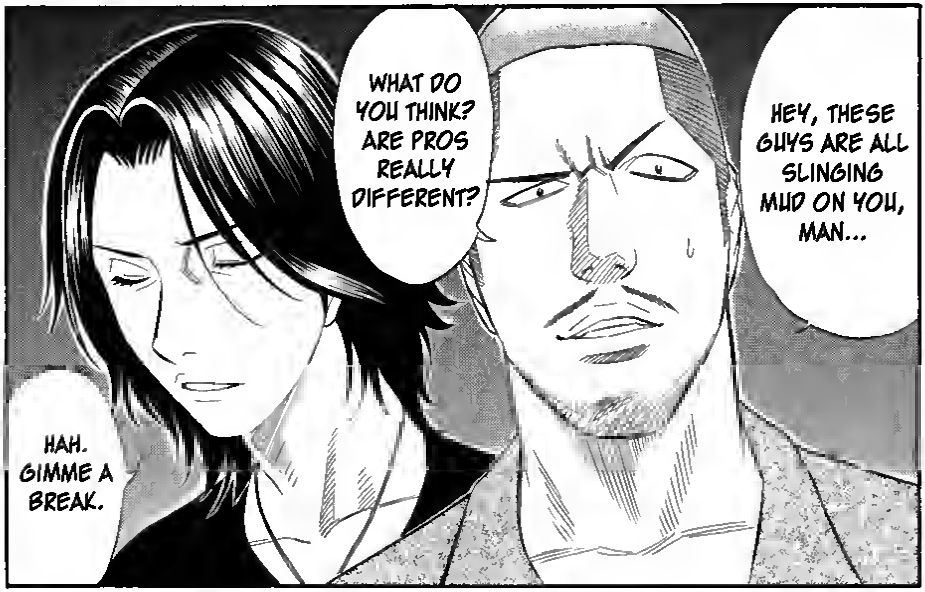
Scanning & Typesetting : GEpX
Translation : Molokidan
Editing : Nitouryu & Phaedris
Quality Check : xyz85-mvb-j
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

act.119 主役
～Represent～

THE THUG HUNTER!? I CAN'T BELIEVE IT.

KAMISHIRO! THAT KAMI-SHIRO!?
GUESS PROS REALLY ARE DIFFERENT ...
REALLY? I WON'T BELIEVE IT 'TILL I SEE IT.
SERIOUSLY! HE GOT HIS ASS KICKED.

IT WAS THE LOWS, MAN, THOSE LOW KICKS!
THOSE STOPPED HIS MOVEMENTS.
YEAH, SHINS CAN BE SUPER POWERFUL IN CLOSE RANGE!!


HEY, THESE GUYS ARE ALL SLINGING MUD ON YOU, MAN...
WHAT DO YOU THINK? ARE PROS REALLY DIFFERENT?
HAH. GIMME A BREAK.

BUT TO THESE GUYS, KAMISHIRO IS REALLY SPECIAL... HE'S THEIR STAR.
YEP.

IT'S DAI HIGH'S...!
H... HEY!
ｶﾞﾜ
MIDORIKAWA! MIDORIKAWA SHOUGO'S HERE!!!
I SUPPOSE YOU'RE RIGHT.
GUESS OUR AGE DEFINITELY IS OVER...
WOAH, WOAH... LOOKS LIKE THE MORE ACTIVE PEOPLE REALLY GET THEIR SHARE OF THE LIMELIGHT AROUND HERE!

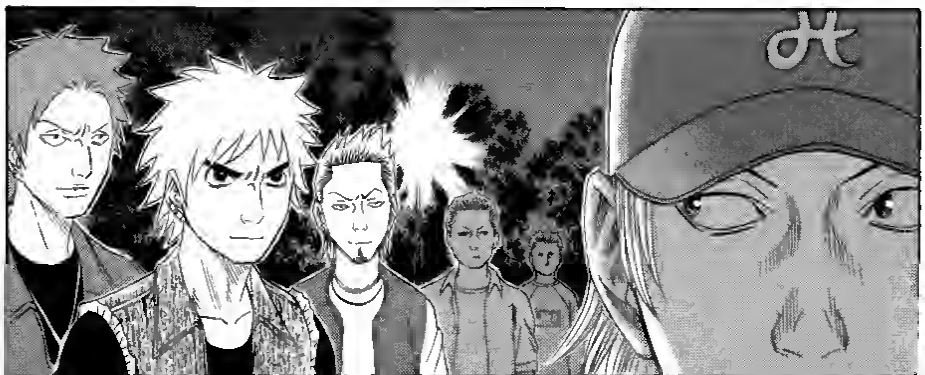
KAMISHIRO IS REALLY GONNA FIGHT SURROUNDED BY ALL THESE GUYS..?
KAMISHIRO... HERE COMES ANOTHER SCARY ONE.
SEEMS IT'S TRUE THAT HE SPLIT FROM KAMISHIRO...
CAN'T BELIEVE HE'D GO BACK TO YAGI, THOUGH.
AND NOT ONLY THAT, BUT EVERYONE'S SAYING HE'S GOT NO CHANCE! THIS IS REALLY HEAVY...
YEAH... I WONDER.
REALLY...
N-NO...
NOTHING...
EHH!? WHAT? WHAT DID YOU SAY?

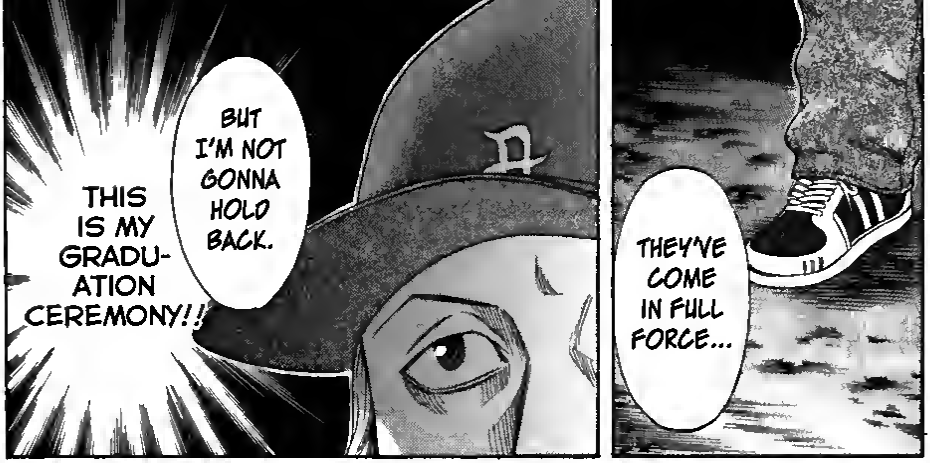
I CAN'T IMAGINE THAT...! KAMISHIRO ISN'T THAT SLOW. WHEN KAMISHIRO GETS IN THERE... HELL, I'VE EXPERIENCED IT MYSELF.
DOES HE REALLY... HAVE NO CHANCE?
I KNOW HE'S ACTUALLY STRONG, BUT CAN HE REALLY WIN WITHOUT TAKING A SINGLE HIT FROM KAMISHIRO...?
IT'S NOT SOMETHING YOU CAN DODGE UNLESS YOU GUESS REAL GOOD.
BUT WHEN HE'S CONCENTRATED, HIS SPEED IS OFF THE CHARTS!!!
HE'S FAST TO BEGIN WITH... WELL, NOTHING I HAVEN'T SEEN BEFORE...
THE OPPONENT STILL DOESN'T KNOW THE REAL KAMISHIRO!!!
HERE'S MY CONCLUSION: KAMISHIRO WAS DOWNED BEFORE HE COULD CONCENTRATE!

HE'S HERE!
H-HEY, IT'S HIM!
WHICH MEANS...
OHARA YOSHITO, THE KICKBOXER!!!
YOSHITO!!
IT'S HIM...!!

WHAT A CROWD... I SEE.
NOW I GET WHAT MR. STAR WAS TALKING ABOUT.

RIGHT!?

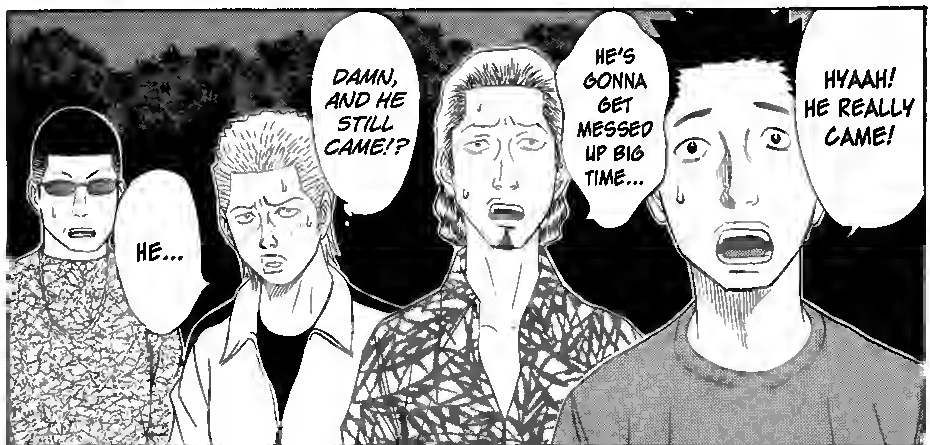



THIS IS MY GRADU-ATION CEREMONY!!
BUT I'M NOT GONNA HOLD BACK.
THEY'VE COME IN FULL FORCE...

THE STAGE IS SET!!!
BRING IT ON, KAMISHIRO!!

OHH!
!
AHH!!
?
YEAH.
DAMN...

NO WAY, HE CAME TO GET WASTED...
CAN HE WIN?
WATCH OUT...
HE'S HERE...
HE'S REALLY HERE...


HE...
DAMN, AND HE STILL CAME!?
HE'S GONNA GET MESSED UP BIG TIME...
HYAAH! HE REALLY CAME!

KAMISHI-ROOOO!!!
THUG HUNTERRR!!!
DIDN'T RUN...
DAMMIT!
THUG HUNTERRR!!!
THUG HUNTERRR!!!
KAMI-SHIRO!
KAMISHI-ROOO!!

KAMI-
SHIRO!!
THUG
HUNTERRR!
KAMISHI-
ROOOO!
WOOOOW.

HE'S
HERE...!!!

YOU ALL COME...
EVERYONE...

SHIN-CHAN'S HERE TOO.
YEAH.
YUU... ARE YOU ALRIGHT?
I CAN'T BELIEVE THAT IDIOT SHOUGO IS TOGETHER WITH YAGI!
IF I... GET BEATEN AGAIN...
YEAH, I KNOW, I'LL CARRY YOU HOME MYSELF IF I HAVE TO!
BUT HEY, HOW ABOUT NOT LETTING HIM BEAT YOU THIS TIME!? JUST DON'T OVERDO IT.

SORRY TO KEEP YOU WAITING.
OHH. SO THE STAR OF THE SHOW IS FINALLY HERE.

BANDAGES ON YOUR HANDS, HUH... SO DOES THAT MEAN YOU'RE SERIOUS?
CAN I... ASK YOU ONCE MORE...
SURE.

WHY DO YOU WANT TO FIGHT WITH ME?
OH YEAH... I WAS ALL HEATED UP BEFORE,
SO I COULDN'T ANSWER CLEARLY...
I USED TO BE A THUG, NO DIFFERENT FROM THESE GUYS HERE.
FOUGHT TOO MANY PEOPLE TO COUNT...
I WAS SELFISH, SMALL, AND SELF-FULFILLING... A TOTAL LOWLIFE.

BUT I DON'T STREET FIGHT ANYMORE!
I'M GONNA BECOME A PRO KICKBOXER.

THAT'S WHY I'M GONNA FIGHT WITH YOU
IN ORDER TO GRADUATE FROM THIS CITY!!
GRAD... UATE...

AND THE REASON I CHOSE YOU
IS BECAUSE TO ME, YOU ARE THE "CITY!!!"

WHY...
ME...
???
I AM...?
THE
CITY...!!??

IZAWA...
SAN!?
I...

THAT'S RIGHT, KAMISHIRO...!
YOU REPRESENT US!!!

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb1
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

act.120 下馬評
~Point~

I WAS SCARED,
SO I RAN.
You—
Kamishiro.
FINALLY COMING TO KNOW...
VIOLENCE.

To me, you...
are the city.

MET FRIENDS,
FOUND A PLACE FOR MYSELF.

Me... *me!!?* The city...
I am...
the... city...??

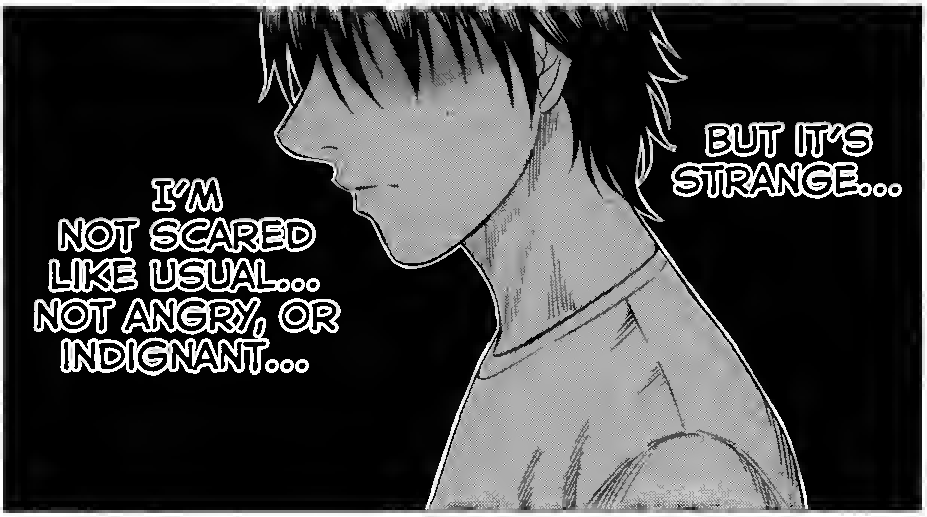
You represent us!!
That's right, Kamishiro!
IZAWA-SAN!!!
I—

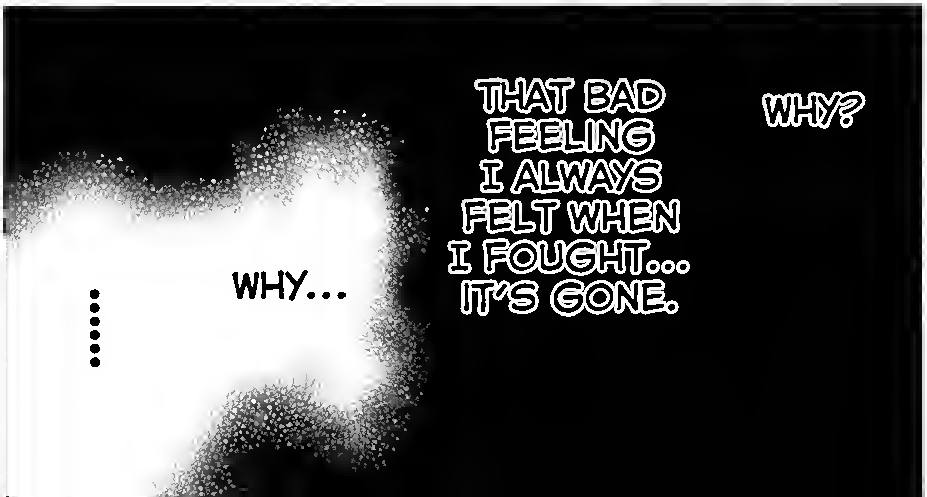
!!!

KAMISHI-ROOO!!!
KAMI-SHIRO!
THUG HUNT-ERRRRR!!
KAMISHI-ROOO!!
DO IT!

KAMI-SHIRO!
ALL OF A SUDDEN THEY KNOW IT...
KAMI-SHIRO!
...MY NAME...
KAMI-SHIRO!
KAMI-SHIRO!

I MAY NOT BE ABLE TO BEAT HIM NO MATTER HOW MANY TIMES I FIGHT HIM, NOT JUST TODAY.
THIS GUY IS AMAZING. HE'S ABOVE ME IN EVERY WAY...


I'M NOT SCARED LIKE USUAL... NOT ANGRY, OR INDIGNANT...
BUT IT'S STRANGE...

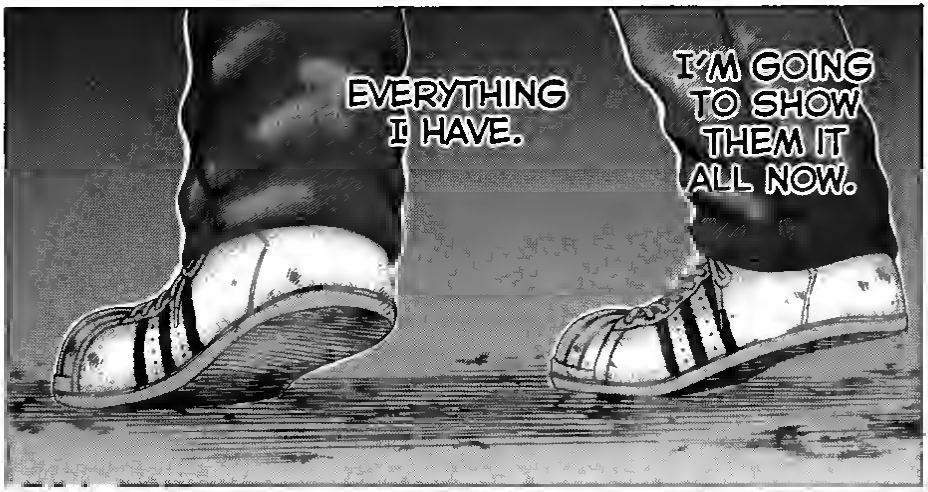

WHY...
THAT BAD FEELING I ALWAYS FELT WHEN I FOUGHT... IT'S GONE.
WHY?

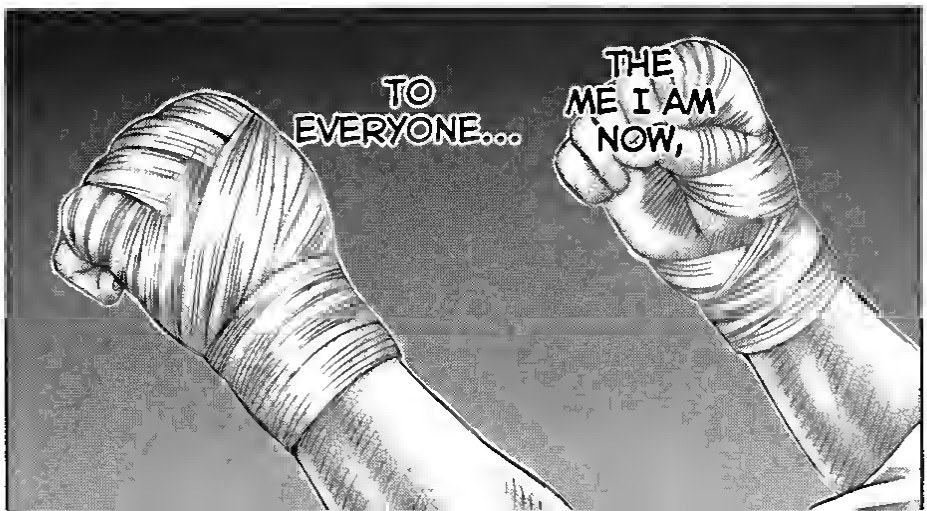
THAT'S IT...!!

RIGHT NOW...
I...

I'M NOT LONELY AT ALL!!!
I'M NOT LONELY!

I CAN SEE EVERYONE'S FACES CLEARLY.
MY HEART... IS CALM.


EVERYTHING I HAVE.
I'M GOING TO SHOW THEM IT ALL NOW.


TO EVERYONE...
THE ME I AM NOW,

TO A GOOD FIGHT.
WATCH ME.

IS THAT A SLIGHT GRIN ON HIS FACE?

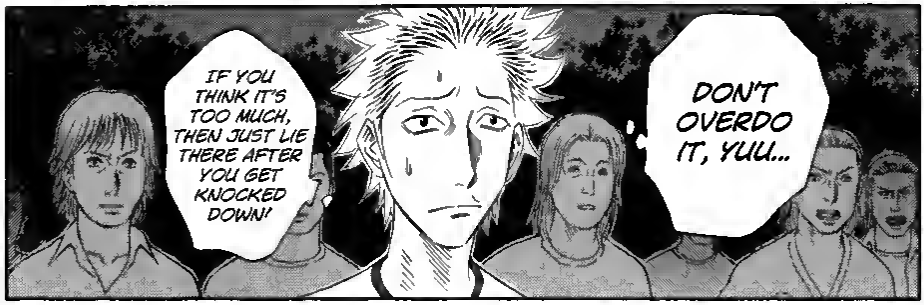
...BAS-TARD...

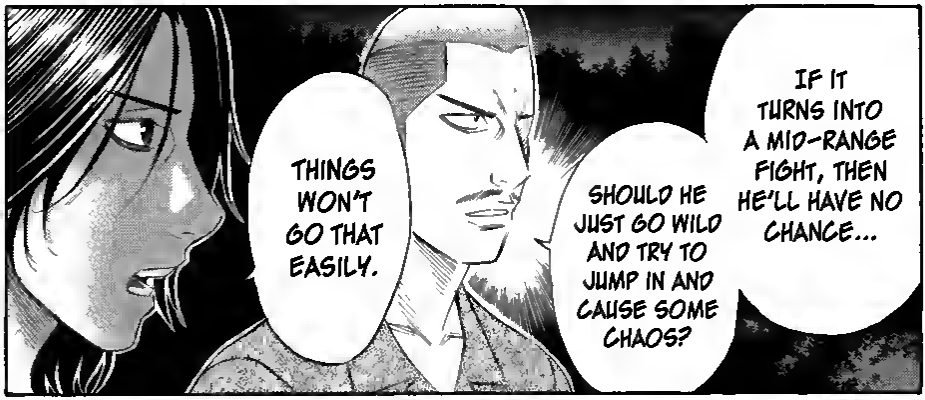
WHAT A WEIRDO... HE'S COMPLETELY DIFFERENT FROM BEFORE...
HIS EYES ARE... DEEP...

I'VE NEVER SEEN ANYONE LIKE THIS, ON THE STREETS OR IN THE RING...
THERE'S... SOMETHING THERE.

I JUST NEED TO BE MYSELF.
NO...!
HE'S GOT NOTHING TO DO WITH THIS.
I JUST CAME TO ASCERTAIN MYSELF.
JUST MOVE FORWARD, LIKE NORMAL.

THIS GUY ISN'T THAT WEAK OF AN OPPONENT.
NOT MUCH TIME HAS PASSED SINCE KAMISHIRO'S LOST... HOW CAN FEELINGS ALONE HELP HIM HERE?

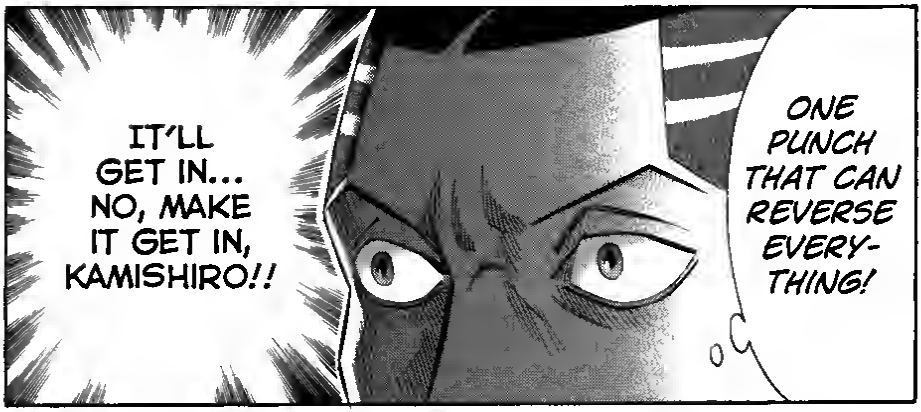

IF YOU THINK IT'S TOO MUCH, THEN JUST LIE THERE AFTER YOU GET KNOCKED DOWN!
DON'T OVERDO IT, YUU...


THINGS WON'T GO THAT EASILY.
SHOULD HE JUST GO WILD AND TRY TO JUMP IN AND CAUSE SOME CHAOS?
IF IT TURNS INTO A MID-RANGE FIGHT, THEN HE'LL HAVE NO CHANCE...

IF HE JUMPS IN, HE'LL JUST BECOME BAIT FOR HIS SHINS!!
FOR KICKING, THERE ARE ALWAYS THE SHINS IN CLOSE RANGE!!

YES... IF HE WAS A NORMAL PERSON...
.....
WHAT, WHAT? SO HE'S ABSOLUTELY CORNERED?
.....
I GUESS HE REALLY IS HOPELESS...
Even the star's saying so.
HE'LL START THAT UNBELIEVABLE SPEED AND QUICK THINKING...
WHEN KAMISHIRO OVERCOMES HIS FEAR AND BECOMES DESPERATE...
YEAH... HE ISN'T WRONG.

I CAN'T IMAGINE THAT THIS GUY WILL BE ABLE TO BLOCK EVERYTHING!
AT LEAST ONE PUNCH WILL GET IN!!!


ONE PUNCH THAT CAN REVERSE EVERY-THING!
IT'LL GET IN... NO, MAKE IT GET IN, KAMISHIRO!!

I KNOW YOU CAN DO THIS!!!

THERE'S NOTHING GREATER THAN THIS...
VIGOR IS BURSTING OUT FROM WITHIN...
I'M GOING TO KEEP MOVING FORWARD!!!
IT DOESN'T MATTER HOW MUCH YOU'VE CHANGED! EVEN IF THIS IS A REMATCH,
NOW COME ON!! KAMISHIRO!!!

オオオオオ…

ホーリーランド⑫

S T A F F

作　者
森 恒二

◉

作画スタッフ
杉山新之佑
大越康裕
三巻直人
村中 孝
山内康太
佐藤慎吾

◉

御協力を賜った方々
三浦建太郎＆スタジオ我画
矢後義治
S先輩
小倉義人
高橋千秋

◉

デザイン
柴田昌房(30A)

◉

編　集
島田 明

●初出一覧

act.111　呼ぶ声～Calling～……●ヤングアニマル(2005年12号)
act.112　間合い～A period of time～……●ヤングアニマル(2005年13号)
act.113　志願～Application～……●ヤングアニマル(2005年14号)
act.114　弟子入り～Pupil～……●ヤングアニマル(2005年15号)
act.115　受講～Lecture～……●ヤングアニマル(2005年16号)
act.116　屋上～Memory～……●ヤングアニマル(2005年17号)
act.117　詰問～Close questioning～……●ヤングアニマル(2005年18号)
act.118　実像～Real image～……●ヤングアニマル(2005年19号)
act.119　主役～Represent～……●ヤングアニマル(2005年20号)
act.120　下馬評～Point～……●ヤングアニマル(2005年21号)

JETS COMICS 233

ホーリーランド12

2006年4月5日第1刷発行
2007年6月10日第3刷発行

著　者　森　恒二

©Kouji Mori 2006

発行人　角南 攻
発行所　株式会社白泉社　〒101-0063　東京都千代田区神田淡路町2-2-2
電話［編集］03-3526-8055
［販売］03-3526-8010
［業務］03-3526-8020
印刷所　株式会社廣済堂
装丁者　柴田昌房（30A）

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「業務課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。ただし、新古書店で購入されたものについてはお取り替え出来ません。
●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

ISBN4-592-14312-4

Printed in Japan HAKUSENSHA　白泉社ホームページ　http://www.hakusensha.co.jp